

ZADANIE NR 1.2

**" BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ ORAZ SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI  
NIEPOŁOMICE - REJON ULICY KRAKOWSKIEJ."**

PROJEKT BUDOWLANY OBEJMUJĄCY:

1. PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU
2. PROJEKT ARCHITEKTONICZNO – BUDOWLANY
3. PROJEKT TECHNICZNY

NAZWA ELEMENTU PROJEKTU BUDOWLANEGO	<b>PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU</b>
NAZWA ZADANIA:	<b>BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ ORAZ SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI NIEPOŁOMICE - REJON ULICY KRAKOWSKIEJ.</b>
NR EWID. DZIAŁEK:	1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10, J.EWID. 121904_4 OBR. 0001 NIEPOŁOMICE
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO:	<b>KATEGORIA XXVI - SIECI, JAK: ELEKTROENERGETYCZNE, TELEKOMUNIKACYJNE, GAZOWE, CIEPŁOWNICZE, WODOCIĄGOWE, KANALIZACYJNE ORAZ RUROCIĄGI PRZESYŁOWE</b>
INWESTOR:	<b>INFRASTRUKTURA NIEPOŁOMICE SP. Z O.O. UL. DROGA KRÓLEWSKA 27 32-005 NIEPOŁOMICE</b>
JEDNOSTKA PROJEKTOWA:	<b>AENUS MARTA TRYBUŁA</b> UL. 3 MAJA 1, I PIĘTRO 32-005 NIEPOŁOMICE <a href="http://www.asenus.pl">www.asenus.pl</a> 604-102-801
NR PROJEKTU:	<b>1701-02</b>

ZAKRES OPRACOWANIA	PEŁNIONA FUNKCJA PROJEKTOWA	IMIĘ I NAZWISKO, SPECJALNOŚĆ I NR UPRAWNIEŃ BUDOWLANYCH	DATA OPRACOWANIA	PODPIS
PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU	PROJEKTANT	mgr inż. Marta Trybuła MAP/0612/PWBS/17 w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, inst. i urządzeń cieplnych, went., gaz. wod. i kan.	02.2024	mgr inż. MARTA TRYBUŁA upr. bud. do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instal. i urządzeń cieplnych, went., gaz. wod-ka nr ewid. MAP/0612/PWBS/17
PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU	SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. Maciej Lewandowski Dec. Nr 35/09 w spec. Instalacyjnej w zakresie sieci, inst. i urządzeń cieplnych, went., gaz. wod. i kan.	02.2024	mgr. inż. Maciej Lewandowski upr. bud. do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, went., gaz., wod-kan

Załącznik do zgłoszenia  
robót budowlanych  
z dnia 28.03.2024  
nr 10.6.13.2.15.2024.2

z up. STAROSTY  
mgr Monika Maślania  
Inspektor w Wydziale  
Architektury i Budownictwa

## SPIS TREŚCI

1	PODSTAWA I ZAKRES OPRACOWANIA.....	3
2	STAN ISTNIEJĄCY.....	3
2.1	INFORMACJE OGÓLNE.....	3
2.2	ISTNIEJĄCE UZBROJENIE .....	3
3	PROJEKTOWANE UZBROJENIE .....	3
3.1	WODOCIĄG .....	3
3.2	KANALIZACJA SANITARNA.....	3
4	INFORMACJA KONSERWATORSKA .....	3
5	WPLYW EKSPLOATACJI GÓRNICZEJ .....	3
6	OCHRONA P. POŻAROWA.....	4
7	ZGODNOŚĆ Z MIEJSCOWYM PLANEM ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO .....	4
8	KWALIFIKACJA INWESTYCJI ZE WZGLĘDU NA SPORZĄDZANIE PLANU BIOZ .....	5
9	OBZAR ODDZIAŁYWANIA INWESTYCJI .....	5
10	UWAGI KOŃCOWE .....	5

### SPIS RYSUNKÓW

PZT-001                      Plan sytuacyjny.

### SPIS ZAWARTOŚCI

Załącznik nr 1	Uprawnienia i zaświadczenia z izb	7
Załącznik nr 2	Oświadczenie Projektanta	9

## **1 PODSTAWA I ZAKRES OPRACOWANIA**

Podstawę opracowania stanowią:

- Umowa z Inwestorem,
- Uzgodnienia z użytkownikiem i Zamawiającym,
- Uzgodnienia ze stronami trzecimi,
- Uzgodnienia międzybranżowe,
- Obowiązujące przepisy i akty prawne dotyczące inwestycji.

Przedmiotem opracowania jest projekt budowy sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej na działkach nr 1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10 w Niepołomicach.

## **2 STAN ISTNIEJĄCY**

### **2.1 INFORMACJE OGÓLNE**

W Niepołomicach przy ulicy Krakowskiej zlokalizowane są budynki mieszkalne jednorodzinne, które nie posiadają możliwości podłączenia do sieci kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej.

Teren inwestycji graniczy z zabudową jednorodzinną i z niezabudowanymi działkami.

### **2.2 ISTNIEJĄCE UZBROJENIE**

Przez teren planowanej inwestycji przebiega istniejąca sieć wodociągowa, istniejące gazociągi oraz istniejący kabel energetyczny.

## **3 PROJEKTOWANE UZBROJENIE**

### **3.1 WODOCIĄG**

Celem zrealizowania inwestycji dostarczenia wody do budynków mieszkalnych jednorodzinnych zaprojektowano budowę sieci wodociągowej.

Sieć wodociągowa zostanie wykonana metodą wykopu wąskoprzestrzennego. Rurociągi prowadzone powyżej poziomu wód gruntowych.

Szczegółowe rozwiązania przedstawiono w projekcie technicznym.

### **3.2 KANALIZACJA SANITARNA**

Celem zrealizowania inwestycji odbioru ścieków sanitarnych z budynków mieszkalnych jednorodzinnych zaprojektowano budowę sieci kanalizacji sanitarnej.

Sieć kanalizacji sanitarnej zostanie wykonana metodą wykopu wąskoprzestrzennego. Rurociągi prowadzone powyżej poziomu wód gruntowych.

Szczegółowe rozwiązania przedstawiono w projekcie technicznym.

## **4 INFORMACJA KONSERWATORSKA**

Przedmiotowe działki nie są wpisane do rejestru zabytków i znajdują się poza terenem objętym ochroną konserwatorską. Działki nie są wpisane do gminnego rejestru zabytków. Brak ograniczeń wynikających z MPZP.

## **5 WPŁYW EKSPLOATACJI GÓRNICZEJ**

Działki, na których zaprojektowano przedmiotową inwestycję nie znajdują się w granicach terenów górniczych.



## 6 OCHRONA P. POŻAROWA

Wszystkie użyte materiały budowlane powinny być niepalne lub trudnozapalne oraz muszą posiadać świadectwa dopuszczenia do stosowania w budownictwie.

## 7 ZGODNOŚĆ Z MIEJSCOWYM PLANEM ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO

Teren inwestycji objęty jest Miejscowym Planem Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Niepołomice, Uchwała nr XLII/598/14 z dnia 27.06.2014r.

Zgodnie z ich zapisami obszar, na którym zlokalizowana jest inwestycja oznaczony jest symbolami:

KDZ - tereny dróg publicznych

KP – terenu publiczne komunikacji – ciągi pieszce

MN3 - tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej

### Ustala się w zakresie systemu zaopatrzenia w wodę:

- 1) źródłem zasilania w wodę obszaru objętego planem pozostaje trzeciorzędowy poziom wodonośny związany z piaskami bogucickimi, tworzący Główny Zbiornik Wód Podziemnych (GZWP 451 Subzbiornik Bogucice);
- 2) zaopatrzenie w wodę odbywać się będzie z wodociągu grupowego „Niepołomice”, zasilanego z Centralnego Zakładu Uzdatniania Wody, bazującego na studniach wierconych oraz ze związanych z systemem zbiorników i pompowni wody przy zastosowaniu nowoczesnych rozwiązań w zakresie technologii uzdatniania wody;
- 3) zapewnia się możliwość rozbudowy i przebudowy funkcjonującego obecnie systemu zaopatrzenia w wodę dla pokrycia potrzeb bytowych, użytkowych przy uwzględnieniu przeciwpożarowego zaopatrzenia wodnego do zewnętrznego gaszenia pożaru;
- 4) rozbudowa sieci wodociągowej oraz dodatkowe przyłącza wodociągowe winny nastąpić w powiązaniu z istniejącą miejską siecią wodociągową;
- 5) dopuszcza się do czasu realizacji rozbudowy sieci wodociągowej zaopatrzenie z indywidualnych studni;
- 6) lokalizacja obiektów liniowych urządzeń sieci wodociągowej względem zabudowy, obiektów małej architektury i zadrzewień powinna odbywać się z zachowaniem wymaganych odległości dla umożliwienia dostępu i obsługi eksploatacyjnej;
- 7) wyposażenie nowo projektowanych przewodów wodociągowych w hydranty zewnętrzne zgodnie z przepisami i normami obowiązującymi w zakresie ochrony przeciwpożarowej.

### Ustala się w zakresie odprowadzania ścieków oraz wód opadowych:

- 1) przyjmuje się odprowadzenie ścieków systemem kanalizacji rozdzielczej z siecią kanałów sanitarnych i deszczowych;
- 2) podstawowym sposobem odprowadzania ścieków będzie rozbudowywany system zbiorczej kanalizacji sanitarnej miejskiej z odprowadzeniem ścieków do Komunalnej Oczyszczalni Ścieków;
- 3) odprowadzenie ścieków sanitarnych nastąpi w oparciu o dotychczasowe kanały poprzez wykonywanie przyłączy kanalizacyjnych lub rozbudowę miejskiej sieci w zakresie umożliwiającym wykonanie przyłączy kanalizacyjnych, z możliwością stosowania przepompowni;
- 4) dopuszcza się wprowadzenie do sieci kanalizacji ścieków przemysłowych, pod warunkiem wcześniejszego podczyszczenia ich do parametrów ścieków sanitarnych oraz za zgodą dysponenta sieci;
- 5) przyjmuje się system odwodnienia terenu za pomocą kanalizacji deszczowej z odprowadzeniem wód opadowych do istniejących cieków powierzchniowych i rowów,
- 6) do czasu realizacji kanalizacji deszczowej dopuszcza się odprowadzenie wód opadowych do gruntu, okolicznych cieków i rowów;
- 7) wymagane jest retencjonowanie wód opadowych przed ich wprowadzeniem do cieków;

- 8) wody opadowe ujęte w systemy kanalizacyjne i pochodzące z zanieczyszczonych powierzchni, w tym z terenów przemysłu i usług 1-3PU, muszą przy wprowadzaniu do odbiorników spełniać wymagane parametry, w przeciwnym razie wymagają podczyszczenia;
- 9) lokalizacja obiektów liniowych i urządzeń sieci kanalizacyjnej względem zabudowy, obiektów małej architektury i zadrzewień powinna odbywać się z zachowaniem wymaganych odległości dla umożliwienia dostępu i obsługi eksploatacyjnej;
- 10) obowiązuje kształtowanie powierzchni działek w sposób zabezpieczający sąsiednie tereny i ulice przed spływem wód opadowych.

Projektowana sieć wodociągowa jest siecią wewnętrzną dla zapewnienia dostawy wody na cele bytowe dla budynków mieszkalnych jednorodzinnych – kategoria zagrożenia ludzi ZL IV (obiekty niewymagające zapewnienia przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę do zewnętrznego gaszenia pożaru). Projektowany hydrant jest urządzeniem techniczno-eksploatacyjnym.

Opracowanie jest zgodne z zapisami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

## 8 KWALIFIKACJA INWESTYCJI ZE WZGLĘDU NA SPORZĄDZANIE PLANU BIOZ

Roboty przewidziane dla wykonania przedmiotowej inwestycji, uwzględniając jej specyfikę oraz warunki prowadzenia robót budowlanych, zgodnie z art. 21a prawa budowlanego i § 6 Rozporządzenia Min. Infrastruktury w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia, wymagają sporządzania planu BiOZ, który stanowi odrębne opracowanie będące integralną częścią projektu.

## 9 OBSZAR ODDZIAŁYWANIA INWESTYCJI

Obszar oddziaływania obiektu mieści się w całości na działkach, na których został zaprojektowany (na działkach nr 1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10 w Niepołomicach).

Przepisy prawa, w oparciu o które dokonano określenia obszaru oddziaływania obiektu:

- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (j.t. Dz. U. 2015r. poz. 1422)
- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2017 r. poz. 1332 z późn. zm.)
- Ustawa z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2018 r. poz. 1152 z późn. zm.)

## 10 UWAGI KOŃCOWE

1. Wykonawca wyżej wymienionego zakresu robót, zobowiązany jest do zapoznania się z całością dokumentacji jednocześnie.
2. Wykonawca powinien wyjaśnić sporne kwestie z Projektantem.
3. Osoby wykonujące prace powinny posiadać stosowne uprawnienia do prowadzenia robót.
4. Wszystkie wykonywane prace oraz proponowane materiały winny odpowiadać polskim normom, posiadać niezbędne atesty i spełniać obowiązujące przepisy.
5. Wszystkie roboty w pobliżu istniejącego uzbrojenia terenu wykonywać ręcznie i pod nadzorem właściciela uzbrojenia. Istniejące kable, przewody, rurociągi itp. należy bezwzględnie zabezpieczyć na czas budowy.
6. W trakcie układania rurociągów należy sprawdzać zgodność z projektem oraz zachować odległości od innych sieci i obiektów.

7. Dokładną lokalizację obiektów podziemnych należy ustalić przy pomocy wykopów kontrolnych, ręcznych.
8. Przed zakryciem i w przypadku tzw. robót zanikających należy przeprowadzić próby szczelności oraz sporządzić inwentaryzację powykonawczą.
9. Wszystkie napotkane, nie zinwentaryzowane urządzenia podziemne traktować jako czynne i należy o nich powiadomić Zamawiającego.

Opracowała:

mgr inż. Marta Trybuła

mgr inż. MARTA TRYBUŁA  
upr. bud. do projektowania i kierowania  
robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci,  
instal. i urządzeń cieplnych, went., gaz., wod-kan  
nr ewid. MAP/0612/PWBS/17



## MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

skala 1:500

Jedn. ewid. : Niepolonice - M [12/904-4]

Obręb : Niepolonice [0001]

Działka nr III/1/15

Sekcja: 7/25/323.3.3. -4

ID: 6640.5227.2023

Układ odniesienia wysokość "PL-EVRF 2007-NH"

Układ współrzędnych poziomych "2000/7"

Ks.rob. 416/2023

Jedn. ewid. : Niepolonice - M [12/904-4]

Data aktualizacji mapy: 22.01.2024

Data opracowania mapy: 23.01.2024

----- oznaczenie zakresu opracowania

Sporządził:

Ks.rob. 416/2023

Jedn. ewid. : Niepolonice - M [12/904-4]

Data aktualizacji mapy: 22.01.2024

Data opracowania mapy: 23.01.2024

----- oznaczenie zakresu opracowania

Sporządził:

Ks.rob. 416/2023

Jedn. ewid. : Niepolonice - M [12/904-4]

Data aktualizacji mapy: 22.01.2024

Data opracowania mapy: 23.01.2024

----- oznaczenie zakresu opracowania

Sporządził:

Ks.rob. 416/2023

Jedn. ewid. : Niepolonice - M [12/904-4]

Data aktualizacji mapy: 22.01.2024

Data opracowania mapy: 23.01.2024

----- oznaczenie zakresu opracowania

Sporządził:

Ks.rob. 416/2023

Jedn. ewid. : Niepolonice - M [12/904-4]

Data aktualizacji mapy: 22.01.2024

Data opracowania mapy: 23.01.2024

----- oznaczenie zakresu opracowania

Sporządził:

Ks.rob. 416/2023

Jedn. ewid. : Niepolonice - M [12/904-4]

Data aktualizacji mapy: 22.01.2024

Data opracowania mapy: 23.01.2024

----- oznaczenie zakresu opracowania

Sporządził:

Ks.rob. 416/2023

Jedn. ewid. : Niepolonice - M [12/904-4]

Data aktualizacji mapy: 22.01.2024

Data opracowania mapy: 23.01.2024

----- oznaczenie zakresu opracowania

Sporządził:

Ks.rob. 416/2023

Jedn. ewid. : Niepolonice - M [12/904-4]

Data aktualizacji mapy: 22.01.2024

Data opracowania mapy: 23.01.2024

----- oznaczenie zakresu opracowania

Sporządził:

Ks.rob. 416/2023

Jedn. ewid. : Niepolonice - M [12/904-4]

Data aktualizacji mapy: 22.01.2024

Data opracowania mapy: 23.01.2024

----- oznaczenie zakresu opracowania

Sporządził:

Ks.rob. 416/2023

Jedn. ewid. : Niepolonice - M [12/904-4]

Data aktualizacji mapy: 22.01.2024

Data opracowania mapy: 23.01.2024

----- oznaczenie zakresu opracowania

Sporządził:

Ks.rob. 416/2023

Jedn. ewid. : Niepolonice - M [12/904-4]

Data aktualizacji mapy: 22.01.2024

Data opracowania mapy: 23.01.2024

----- oznaczenie zakresu opracowania

Sporządził:

Ks.rob. 416/2023

Jedn. ewid. : Niepolonice - M [12/904-4]

Data aktualizacji mapy: 22.01.2024

Data opracowania mapy: 23.01.2024

----- oznaczenie zakresu opracowania

Sporządził:

Ks.rob. 416/2023

Jedn. ewid. : Niepolonice - M [12/904-4]

Data aktualizacji mapy: 22.01.2024

Data opracowania mapy: 23.01.2024

----- oznaczenie zakresu opracowania

LEGENDA MPZP	
	Linie rozgraniczające tereny o różnym przeznaczeniu lub różnych zasobach zagospodarowania
	Nieprzekraczalna linia zabudowy
	Granica strefy ochronnej woli przeciwpowodziowego
	Tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej
	Tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej położone w strefie ochronnej woli przeciwpowodziowego
	Tereny zielone o funkcjach ekologicznych
	Tereny dróg publicznych
	Tereny publiczne komunikacji - ciągły piesz

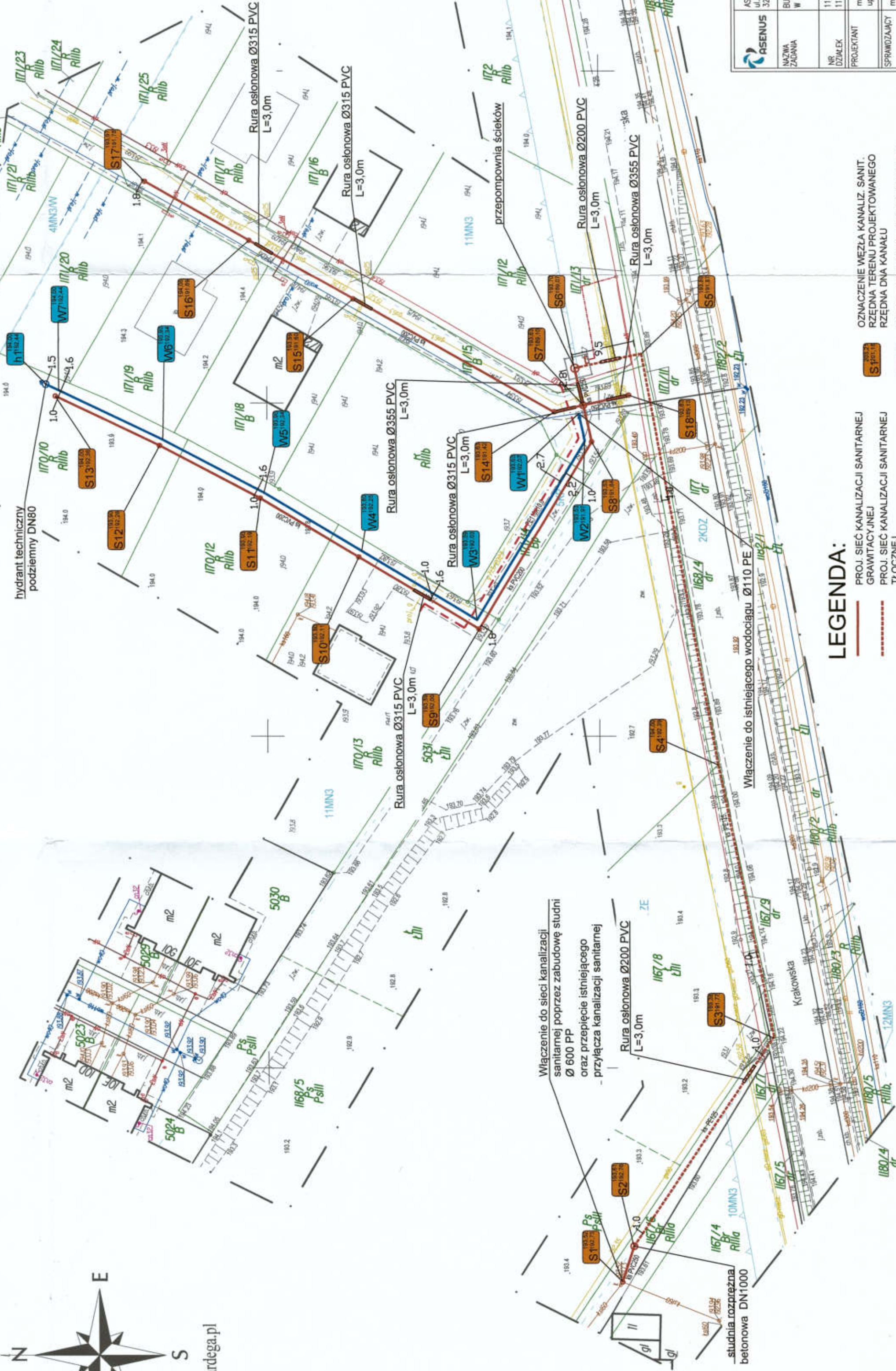
- Niniejsza mapa w swojej treści zawiera projektowane sieci uzbrojenia terenu uszeregowane w ZUP.
- Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do Inwentaryzacji.
- Niniejsza mapa została wykonana bez uwzględnienia obciążeń dotyczących służebności gruntowych.

ZA ZGODNOŚĆ Z OGRINIALEM 6640.5227.2023\_82385  
MARTA TRYBULA

USŁUGI GEODEZYJNE	WARDEGA
30-552 Kraków, ul. Wielicka 44/25 NIP 7952407497, tel. 792103253 geodezja@wardega.pl	
MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH	
skala 1:500	
Jedn. ewid. : Niepolonice - M [12/904-4]	
Obręb : Niepolonice [0001]	
Działka nr III/1/15	
Sekcja: 7/25/323.3.3. -4	
ID: 6640.5227.2023	
Układ odniesienia wysokość "PL-EVRF 2007-NH"	
Układ współrzędnych poziomych "2000/7"	
Ks.rob. 416/2023	
Jedn. ewid. : Niepolonice - M [12/904-4]	
Data aktualizacji mapy: 22.01.2024	
Data opracowania mapy: 23.01.2024	
----- oznaczenie zakresu opracowania	



www.wardega.pl



## LEGENDA:

- PROJ. SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ GRAWITACYJNEJ
- PROJ. SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ TŁOCZNEJ
- PROJ. SIEĆ WODOCIEGOWA
- PROJ. OGRÓDZENIE PRZEPOMPOWNI
- PROJ. INSTALACJA ELEKTRYCZNA
- ZASILANIE PRZEPOMPOWNI
- WG ODRĘBNO OPRACOWANIA
- PROJ. INSTALACJA ELEKTRYCZNA (POZA ZAKRESEM OPRACOWANIA)

- OZNACZENIE WEZŁA KANALIZ. SANIT. RZĘDNA TERENU PROJEKTOWANEGO
- OZNACZENIE WEZŁA KANALIZ. SANIT. RZĘDNA OSI RUROCIĄGU

ASENUS	ASENUS Marta Trybula ul. 3 Maja 1, 1 piętro 32-005 Niepolonice tel. 604 102 801 www.asenus.pl
NAZWA ZADANIA	BUDOWA SIECI WODOCIEGOWEJ ORAZ SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI NIEPOLONICE - REJON ULICY KRAKOWSKIEJ
NR DZIEŁ	1167/6, 1167/7, 1167/8, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10
PROJEKTANT	mgr inż. MARTA TRYBULA upr. nr MAP/0612/PMB/17
SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. MACIEJ LEWANDOWSKI DEC. NR 35/09
RYSUJEK	PLAN STYCZNY
BRANŻA	SANITARNIA
FAZA	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU
DATA	LUTY 2024
	SKALA 1:500
	NR RYS. PZT-001
	wszelkie prawa zastrzeżone

Starosta Wielicki  
Rynek Górny 2  
32-020 Wieliczka  
35Załącznik do zgłoszenia  
robot budowlanych  
z dnia 20.03.2024  
nr 22.03.2024  
z im. STAROSTY  
mgr inż. Marta Trybula  
mgr inż. Maciej Lewandowski  
Inspektor w Wydziale  
Architektury i Budownictwa





POLSKA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

KK-0053-0013(11)/09

Warszawa, dnia 14 września 2009 r.

Pan  
Maciej Lewandowski  
Ul. Myślenicka 182,  
30-698 Kraków

DECYZJA Nr 35/09

Na podstawie art. 33a ust.10 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42 z późn. zm.), art. 14 ust. 1 pkt 4 oraz ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1116 z późn. zm.), art. 104 § 1 i 2 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), w związku z § 1 pkt 5 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie upoważnienia organów i jednostek do uznawania kwalifikacji w zawodach regulowanych (Dz. U. Nr 237, poz. 2007), po przeprowadzeniu postępowania w sprawie uznania kwalifikacji na podstawie wniosku o uznanie kwalifikacji zawodowych Pana Macieja Lewandowskiego obywatela Polski z dnia 4 marca 2009 r.

### Krajowa Rada Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa uznaje kwalifikacje zawodowe

Pana Macieja Lewandowskiego

urodzonego dnia 15 kwietnia 1980 r.,  
zamieszkałego przy ul. Myślenicka 182, 30-698 Kraków

w specjalności:

instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,  
wodociągowych i kanalizacyjnych

do projektowania bez ograniczeń;

Uzasadnienie

Krajowa Rada Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa na podstawie protokołu postępowania w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych w budownictwie w Polsce osób z państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej stwierdziła, że Pan Maciej Lewandowski posiada wymagane wykształcenie i praktykę zawodową i może wykonywać zawód regulowany w Polsce odpowiadający samodzielnym funkcjom technicznym w budownictwie w zakresie określonym niniejszą decyzją.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy do Krajowej Rady Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.



Zespół orzekający Krajowej Rady  
Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa:

Mgr inż. Andrzej Dobrucki

Dr inż. Janusz Rymasz

Mgr inż. Andrzej Jaworski

Odpisy  
1. Pan Maciej Lewandowski  
2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego  
3. kph

Za zgodność z oryginałem

mgr inż. Marta Trybuła



POLSKA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:  
MAP-SLC-MLN-TLC \*

Pan Maciej Lewandowski o numerze ewidencyjnym MAP/IS/0620/09

adres zamieszkania ul. Słoneczna 23a, 32-005 Niepołomice

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2023-10-01 do 2024-09-30.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2023-09-26 roku przez:

Mirosław Boryczko, Przewodniczący Rady Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> k.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.pib.org.pl](http://www.pib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Starosta Wielicki  
Rynek Główny 2  
32-020 Wieliczka  
35

*[Signature]*  
*[Signature]*  
*[Signature]*



mgr inż. Marta Trybuła

upr. nr MAP/0612/PWBS/17

**Oświadczenie projektanta**

Zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane ( tekst jednolity: Dz. U. z 2023 r. poz. 682 ) niniejszym oświadczam, że Projekt Zagospodarowania Terenu:

**BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ ORAZ SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI NIEPOŁOMICE - REJON ULICY KRAKOWSKIEJ.**

DZIAŁKI NR 1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10

J.EWID. 121904\_4

OBR. 0001 NIEPOŁOMICE

sporządzony w dniu: LUTY 2024r.

dla:

INFRASTRUKTURA NIEPOŁOMICE SP. Z O.O.

UL. DROGA KRÓLEWSKA 27

32-005 NIEPOŁOMICE

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej oraz jest kompletny z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

Jednocześnie informuję, że:

☒ **W OPRACOWANIU PROJEKTU BRAŁ UDZIAŁ:**

Imię i nazwisko	Numer uprawnień lub numer decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych
mgr inż. Marta Trybuła	MAP/0612/PWBS/17

☒ **SPRAWDZENIA PROJEKTU DOKONAŁ:**

Imię i nazwisko	Numer uprawnień lub numer decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych
mgr inż. Maciej Lewandowski	Dec. Nr 35/09

Niepołomice, Luty 2024 r.

mgr inż. MARTA TRYBUŁA  
upr. bud. do projektowania i kierowania  
robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci,  
instal. i urządzeń cieplnych, went., gaz., wod-kan  
nr ewid. MAP/0612/PWBS/17

NAZWA ELEMENTU PROJEKTU BUDOWLANEGO	<b>PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY</b>
NAZWA ZADANIA:	<b>BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ ORAZ SIECI KANALIZACJI W MIEJSCOWOŚCI NIEPOŁOMICE - REJON ULICY KRAKOWSKIEJ.</b>
NR EWID. DZIAŁEK:	1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10, J.EWID. 121904_4 OBR. 0001 NIEPOŁOMICE
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO:	<b>KATEGORIA XXVI - SIECI, JAK: ELEKTROENERGETYCZNE, TELEKOMUNIKACYJNE, GAZOWE, CIEPŁOWNICZE, WODOCIĄGOWE, KANALIZACYJNE ORAZ RUROCIĄGI PRZESYŁOWE</b>
INWESTOR:	<b>INFRASTRUKTURA NIEPOŁOMICE SP. Z O.O. UL. DROGA KRÓLEWSKA 27 32-005 NIEPOŁOMICE</b>
JEDNOSTKA PROJEKTOWA:	<b>ASENUS MARTA TRYBUŁA UL. 3 MAJA 1, I PIĘTRO 32-005 NIEPOŁOMICE <a href="http://www.asenus.pl">www.asenus.pl</a> 604-102-801</b>
NR PROJEKTU:	<b>1701-02</b>

ZAKRES OPRACOWANIA	PEŁNIONA FUNKCJA PROJEKTOWA	IMIĘ I NAZWISKO, SPECJALNOŚĆ I NR UPRAWNIEŃ BUDOWLANYCH	DATA OPRACOWANIA	PODPIS
PROJEKT ARCHITEKTONICZNO- BUDOWLANY	PROJEKTANT	mgr inż. Marta Trybuła MAP/0612/PWBS/17 w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, inst. i urządzeń ciepłych, went., gaz, wod. i kan.	02.2024	mgr inż. MARTA TRYBUŁA upr. bud. do projektowania i kierowania robót budowlanych bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instal. i urządzeń ciepłych, went., gaz, wod-kan nr ewid. MAP/0612/PWBS/17
PROJEKT ARCHITEKTONICZNO- BUDOWLANY	SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. Maciej Lewandowski Dec. Nr 35/09 w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, inst. i urządzeń ciepłych, went., gaz, wod. i kan.	02.2024	mgr. inż. Maciej Lewandowski upr. bud. do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji urządzeń ciepłych went., gaz, wod-kan

Załącznik do zgłoszenia  
robót budowlanych

z dnia .....  
nr 10.6/43.2.155/2024/r

z up. STAROSTY  
mgr Monika Mastaniec  
Inspektor w Wydziale  
Architektury i Budownictwa

Załącznik do zgłoszenia  
robót budowlanych  
z dnia 05 KWI. 2024

z up. STAROSTY  
mgr Monika Mastaniec  
Inspektor w Wydziale  
Architektury i Budownictwa

## SPIS TREŚCI

1	KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO.....	3
2	ZAMIERZONY SPOSÓB UŻYTKOWANIA .....	3
3	CHARAKTERYSTYCZNE PARAMETRY .....	3
3.1.	SIECI WODOCIĄGOWEJ.....	3
3.2.	SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ .....	3
4	SIEĆ WODOCIĄGOWA.....	3
5	SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ.....	4
6	ZAPOTRZEBOWANIE I JAKOŚĆ WODY ORAZ ILOŚĆ, JAKOŚĆ I SPOSÓB ODPROWADZANIA ŚCIEKÓW.	4
7	OPINIA GEOTECHNICZNA .....	5
7.1.	WARUNKI GRUNTOWO_WODNE.....	5
7.2.	SPOSÓB POSADOWIENIA SIECI WODOCIĄGOWEJ .....	5
7.3.	SPOSÓB POSADOWIENIA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ .....	6
7.4.	KATEGORIA GEOTECHNICZNA .....	6
8	INFORMACJA O WPŁYWIE INWESTYCJI NA ŚRODOWISKO .....	6
9	UWAGI KOŃCOWE.....	7

## SPIS RYSUNKÓW

S-002	Profil sieci wodociągowej.
S-003	Profil podłużny sieci kanalizacji sanitarnej , część 1 z 2.
S-004	Profil podłużny sieci kanalizacji sanitarnej , część 2 z 2.

## SPIS ZAWARTOŚCI

Załącznik nr 1	Uprawnienia i zaświadczenia z izb
Załącznik nr 2	Oświadczenie Projektanta

8  
10



## 1 KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO

Opracowanie obejmuje rozwiązania techniczne w zakresie budowy sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej.

Kategoria obiektu budowlanego: XXVI

## 2 ZAMIERZONY SPOSÓB UŻYTKOWANIA

Zaprojektowana sieć wodociągowa będzie zasilać w wodę domy jednorodzinne, a zaprojektowana sieć kanalizacji sanitarnej zapewni odbiór ścieków sanitarnych.

## 3 CHARAKTERYSTYCZNE PARAMETRY

### 3.1. SIECI WODOCIĄGOWEJ

*Charakterystyczne parametry sieci wodociągowej:*

- średnica  $\Phi 110$  [mm]
- materiał PE100-RC SDR11
- długość projektowanej sieci 109,5 mb
- głębokość posadowienia zgodnie z profilem na głębokości 1,56 m (oś rurociągu).

### 3.2. SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ

*Charakterystyczne parametry sieci kanalizacji sanitarnej tłocznej:*

- średnica  $\Phi 125$  [mm]
- materiał PE100 SDR11
- długość projektowanej sieci 152,9 mb
- głębokość posadowienia zgodnie z profilem na głębokości 0,85-2,02 m (dno rurociągu)

*Charakterystyczne parametry sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej:*

- średnica  $\Phi 200$  [mm]
- materiał PVC SN8 SDR34
- długość projektowanej sieci 186,5 mb
- głębokość posadowienia zgodnie z profilem na głębokości 0,79-2,23 m (dno rurociągu).
- średnica  $\Phi 250$  [mm]
- materiał PVC SN8 SDR34
- długość projektowanej sieci 18,3 mb
- głębokość posadowienia zgodnie z profilem na głębokości 4,5-4,63 m (dno rurociągu).

## 4 SIEĆ WODOCIĄGOWA

Celem inwestycji jest budowa sieci wodociągowej dla potrzeb budynków mieszkalnych jednorodzinnych. Sieć należy wykonać z rur  $\Phi 110$  mm PE100-RC SDR11. Włączenie do istniejącej sieci wodociągowej  $\Phi 110$  mm zlokalizowanej na działce nr 1171/15. Połączenie projektowanej sieci z istniejącą siecią wodociągową  $\Phi 110$  mm PE wykonać poprzez zabudowę trójnika żeliwnego kołnierzowego DN100/100, połączenie projektowanego trójnika z istniejącą siecią poprzez łączniki kołnierzowe specjalne z blokadą na przesunięcie dla rur PE. Na odejściu projektowanej sieci – zasuwą żeliwną kołnierzową DN100 połączoną poprzez tuleje PE do zgrzewania z kołnierzem stalowym galwanizowanym.

Sieć wodociągową zakończyć na działce nr 1170/10 hydrantem podziemnym DN80, odciętym zasuwą żeliwną kołnierzową DN 80 (jako urządzenie techniczno-eksploatacyjne).

Rurociągi prowadzone powyżej poziomu wód gruntowych.

gruntem rodzimym. Struktura zasyпки i stopień jej zagęszczenia powinien być dostosowany do przewidywanego obciążenia.

### 7.3. SPOSÓB POSADOWIENIA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ

Posadowienie rurociągów bezpośrednie.

Zaprojektowane trasy sieci należy wytyczyć w terenie przy użyciu służb geodezyjnych, na podstawie zwymiarowania geodezyjnego w punktach załamań trasy i w osiach węzłów. Po wytyczeniu trasy, w miejscach skrzyżowań sieci z uzbrojeniem istniejącym wykonać przekopy kontrolne celem dokładnego ich zlokalizowania. Wszystkie roboty w pobliżu istniejącego uzbrojenia terenu wykonać ręcznie. Istniejące kable, przewody, rurociągi itp. należy bezwzględnie zabezpieczyć na czas budowy. Wykop wykonać zgodnie z normą PN-B-10736 oraz PN-EN 1610.

W trakcie wykonywania prac, wykopy powinny być zabezpieczone zgodnie z wymogami BHP (Rozporządzenie MB i PMB z dn. 28.03.72 r. Dz. U. Nr 13 poz. 93) tzn. powinny być uzbrojone w barierki ochronne białe – czerwone o wys. 120 cm. oraz oznakowane taśmą zabezpieczającą w kolorze biało-czerwonym.

W przypadku występowania gruntów słabonośnych, należy przewidzieć wzmocnienie podłoża pod studnie polegające na wymianie gruntu na piasek lub pospółkę zagęszczony do  $I_s = 0,98$  wg Proctora.

Na odcinkach występowania gruntów słabonośnych należy dokonać wymiany gruntu na całą wysokość wykopu pod rurociągi (pomniejszonej o wysokość konstrukcji odbudowywanej nawierzchni) przez zastosowanie piasku lub pospółki. Zасыpywanie nad strefą ochronną rury prowadzić mechanicznie zasypując warstwami max 30 cm; zagęszczenie  $I_s=0,98$  wg Proctora - w pasie utwardzonym,  $I_s=0,95$  wg Proctora w terenach nieutwardzonych.

Rury układane będą w otwartych wykopach, w razie konieczności umocnionych. Stateczność wykopu powinna być zapewniona przez zastosowanie:

- odpowiedniego oszalowania wykopów o ścianach pionowych
- utrzymania odpowiedniego kąta nachylenia ścian wykopów ze skarpami

Dopuszcza się niestosowanie szalowania wykopów o ścianach pionowych o głębokości nie większej niż 1m w gruntach zwartych w przypadku nieobciążenia terenu przy wykopie w pasie o szerokości równej głębokości wykopu.

W celu zapewnienia przestrzeni wystarczającej do wykonania wymaganego spadku i zagęszczenia podsypki w pachwinach rur, szerokość wykopów nie powinna być mniejsza, niż podano w tabeli poniżej. Należy w taki sposób wytyczać minimalną szerokość wykopu, by możliwe było wykonanie stosownego zagęszczenia gruntu przy użyciu dostępnych narzędzi i urządzeń.

### 7.4. KATEGORIA GEOTECHNICZNA

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn. 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych (Dz.U. Nr 81, poz. 463) projektowaną inwestycję należy zaliczyć do II kategorii geotechnicznej w prostych warunkach gruntowych.

## 8 INFORMACJA O WPŁYWIE INWESTYCJI NA ŚRODOWISKO

Sieć wodociągowa i sieć kanalizacji sanitarnej same w sobie nie stwarzają zagrożeń dla ludzi i środowiska. W okresie realizacji głębokie wykopy mogą stanowić zagrożenie natury BHP. W okresie eksploatacji tylko w okresie awarii może wystąpić lokalne upłynnienie gruntu, które z uwagi na lokalizację sieci w bezpiecznej odległości od obiektów kubaturowych nie będzie stanowić zagrożenia dla ich stateczności. Posadowienie rurociągów powyżej zwierciadła wód gruntowych nie zakłóca warunków gruntowo-wodnych na przedmiotowym terenie. Zastosowanie materiałów nowej generacji dla przewodów i armatury daje gwarancje długotrwałej i bezawaryjnej eksploatacji. W okresie eksploatacji inwestycję należy zaliczyć do inwestycji ekologicznie czystych.

Oddziaływanie na glebę. W wyniku prowadzonych robót budowlanych związanych z budową sieci będą przemieszczane masy ziemne. Nadmiar mas ziemnych będzie wykorzystany do zasypywania wykopów i



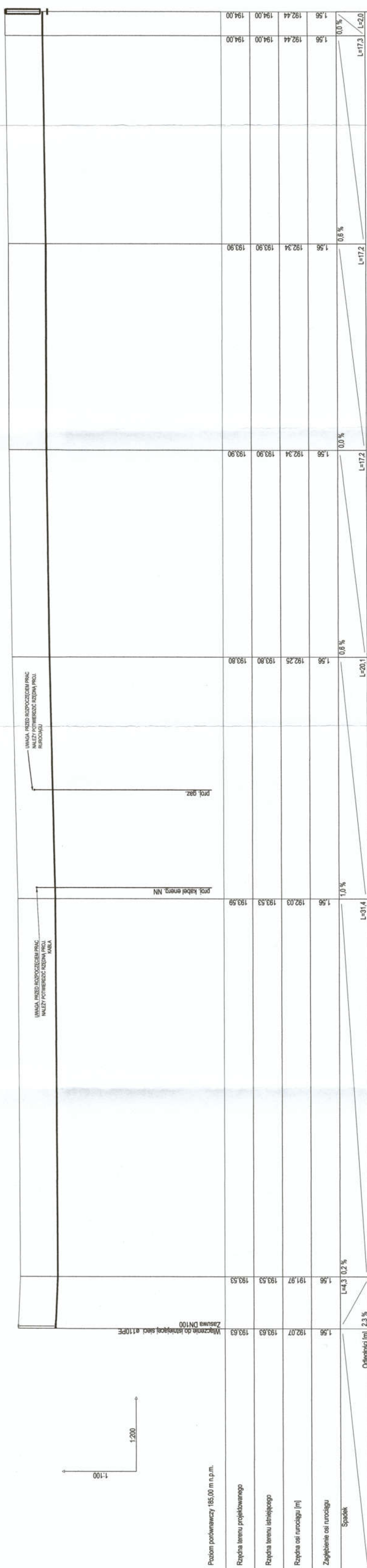
wyrównywania terenu po zakończeniu inwestycji. Etap budowy wymagać będzie prowadzenia robót ze szczególną ostrożnością, aby zapobiec ewentualnym awariom sprzętu ciężkiego i ewentualnym zanieczyszczeniom środowiska gruntowego substancjami ropopochodnymi. Etap eksploatacji nie będzie miał żadnego wpływu na środowisko gruntowe.




## 9 UWAGI KOŃCOWE

- Wykonawca wyżej wymienionego zakresu robót, powinien zapoznać się z całością dokumentacji jednocześnie.
- Wszystkie wykonywane prace oraz proponowane materiały winny odpowiadać polskim normom, posiadać niezbędne atesty i spełniać obowiązujące przepisy.
- Wszystkie roboty w pobliżu istniejącego uzbrojenia terenu wykonywać ręcznie i pod nadzorem właściciela uzbrojenia. Istniejące kable, przewody, rurociągi itp. należy bezwzględnie zabezpieczyć na czas budowy.
- W trakcie układania rurociągów należy sprawdzać zgodność z projektem oraz zachowanie odległości od innych sieci i obiektów.
- Wszelkie zmiany w projekcie należy uzgadniać z Inwestorem i projektantem.
- Wykopy o głębokości powyżej 1 m na całej długości należy zabezpieczyć, natomiast dla wykopów o głębokości powyżej 3 m należy przewidzieć pełne umocnienie ścian zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Osoby wykonujące powinny posiadać stosowne uprawnienia do prowadzenia robót.
- Podczas robót należy przestrzegać aktualnych przepisów BHP.
- O rozpoczęciu robót należy powiadomić użytkowników urządzeń podziemnych znajdujących się na tym terenie oraz Inwestora z 7-dniowym wyprzedzeniem.
- Przed rozpoczęciem robót ziemnych należy wykonać przekopy próbne w miejscach przecięcia z wcześniej wykonanym uzbrojeniem terenu.
- Przed zakopaniem należy wykonać inwentaryzację powykonawczą. Inwentaryzacja powykonawcza należy zlecić uprawnionym jednostkom geodezyjnym.
- Wytycznymi układania rurociągów w gruncie zawarte w niniejszym opracowaniu należy zweryfikować z wytycznymi wybranego producenta rur.
- Studzienki rewizyjne wykonać zgodnie z wytycznymi producenta.
- Całość robót wykonać zgodnie z warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano - montażowych cz.II „Instalacje sanitarne i przemysłowe”, „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru rurociągów z tworzyw sztucznych” zalecanych do stosowania przez Ministerstwo Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa, a wydanych w 1994 r. przez Polską Korporację Techniki Sanitarnej.
- Wszystkie materiały i urządzenia mogą być zastąpione innymi równorzędnymi, posiadającymi stosowne certyfikaty, aprobaty, atesty i spełniającymi wymagania techniczne projektu.
- Wykonawca ma obowiązek zapoznania się z załączoną, pełną dokumentacją geotechniczną. Obowiązkiem Wykonawcy jest również uwzględnienie warunków geologicznych przy planowaniu i realizacji robót.
- Masy ziemne powstałe przy budowie sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej Wykonawca wywiezie i zutylizuje lub zostaną zagospodarowane na miejscu tylko w przypadku ich przydatności do ponownego wbudowania. Nie ma możliwości przyzwolenia nadmiaru gruntu na miejscu i w sąsiedztwie obiektu. Planowane zagospodarowanie terenu zostanie przeprowadzone w nawiązaniu do istniejącego poziomu terenu n.p.m.
- Całkowita długość projektowanej sieci wodociągowej to ok. 109,5 mb.
- Całkowita długość projektowanej sieci kanalizacji sanitarnej to ok. 357,5 mb.

Opracowała:  
mgr inż. Marta Trybuła

mgr inż. MARTA TRYBUŁA  
upr. bud. do projektowania i kierowania  
robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci,  
instalacji urządzeń cieplnych, went., gaz., wod-kan  
nr ewid. MAP/0612/PWBS/17

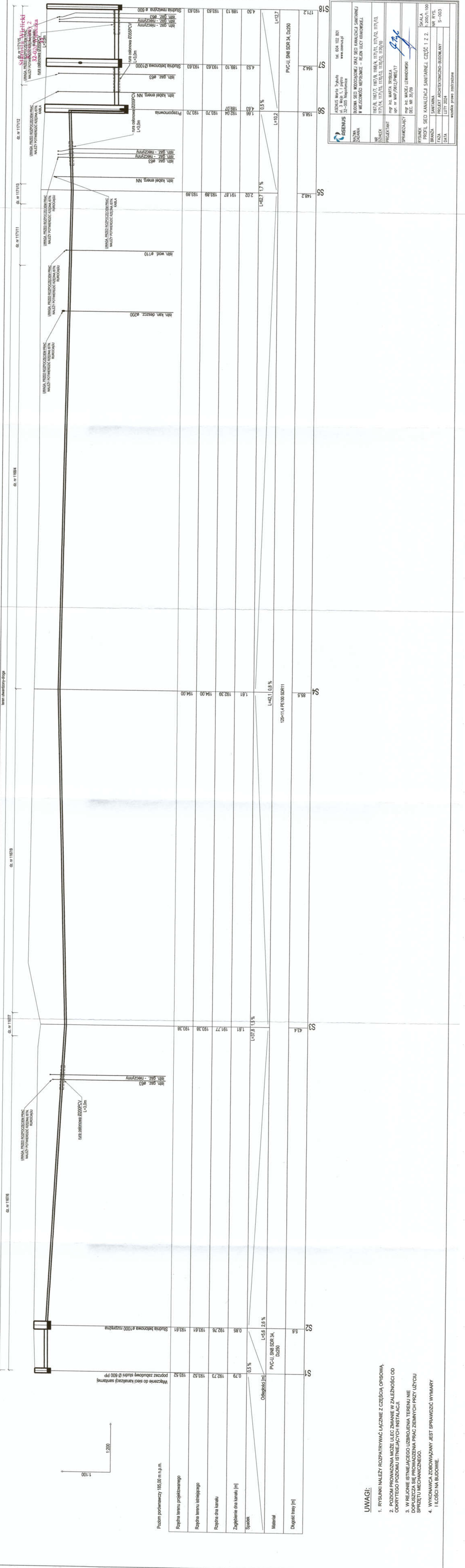


 <b>RSENUS</b> ZAKŁAD PROJEKTOWANIA I WYKONANIA PRZEDSIĘWZIĘC INŻYNIERSKICH	ASENUS Maria Trębido ul. 3 Maja 1, 1 piętro 32-005 Niepołomice tel. 604 102 801 <a href="http://www.asenus.pl">www.asenus.pl</a>	
	BUDOWA SECI WODOCIEGOWEJ ORAZ SECI KANALIZACJA SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI NIEPOŁOMICE – REJON ULICY KRAKOWSKIEJ.	
PROJEKTANT	1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/1, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10	
PRACOWNIAJĄCY	mgr inż. MARTA TRĘBIDA mgr inż. MACIEJ LEWANDOWSKI upr. nr MAP/0612/PWES/17   DEC. NR. 35/09	
PROFIL SECI WODOCIEGOWEJ		
WYKONAWCA	SKALA 1:200/1:100	
WYKONAWCA	NR RYS. S-002	
DATA	LUTY 2024	
wszelkie prawa zastrzeżone		

**WAGI:**

- RYŚUNKI NALEŻY ROZPATRYWAĆ ŁĄCZNIE Z CZĘŚCIĄ OPISOWĄ. POZIOMY PRÓWADNIĄCY MOŻE ULEĆ ZMIANIE W ZALEŻNOŚCI OD OKRYTOGO POZIOMU ISTNIEJĄCYCH INSTALACJI.
- W REJONIE ISTNIEJĄCEGO UZBROJENIA TERENU NIE OPUSZCZA SIĘ PROWADZENIA PRAC ZIEMNYCH PRZY UŻYCIU PRZETU MECHANICZNEGO.
- WYKONAWCA ZOBOWIĄZANY JEST SPRAWDZIĆ WYMIARY IŁOŚCI NA BUDOWIE.





UWAGI:

- 1. RYSUNKI NALEŻY ROZPATRYWAĆ ŁĄCZNIE Z CZĘŚCIĄ OPISOWĄ.
- 2. POZIOM PROWADZNA MOŻE ULEC ZMIANIE W ZALEŻNOŚCI OD ODKRYTEGO POZIOMU ISTNIEJĄCYCH INSTALACJI.
- 3. W PEŁNIE ISTNIEJĄCEGO UZBROJENIA TERENU NIE DOPUSZCZA SIĘ PROWADZENIA PRAC ZIEMNYCH PRZY UŻYCIU SPRZĘTU MECHANICZNEGO.
- 4. WYKONAWCA ZOBOWIĄZANY JEST SPRAWDZIĆ WYMIARY I ILOŚCI NA BUDOWIE.

ASENUS  
ul. 3 Maja 1, 1 piętro  
32-003 Niepołomice  
tel. 604 102 801  
www.asenus.pl

INAZWA ZADANIA

BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ ORAZ SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI NIEPOŁOMICE – REJON ULICY KRAKOWSKIEJ

NR DZIAŁEK

1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10

PROJEKTANT

mgr inż. MARTA TRYBUŁA  
upr. nr MAP/0612/PMB/17

SPRAWDZAJĄCY

mgr inż. MACIEJ LEWANDOWSKI  
DEC. NR 35/09

RYSunek

PROFIL SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ, CZĘŚĆ 1 Z 2.

BRANŻA

SANITARNA

FAZA

PROJEKT ARCHYTEKTONICZNO-BUDOWANY

DATA

LUTY 2024

SKALA

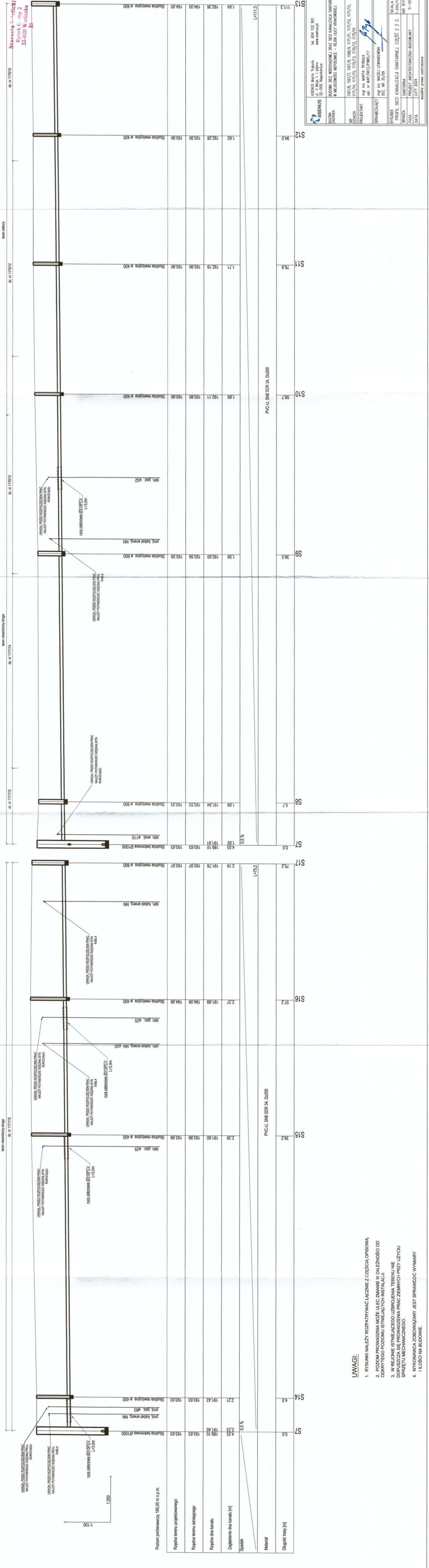
1:200/1:100

NR RYS.

S-003

Wskazanie prawa zastrzeżenia





**UWAGI:**

1. RYSUNKI NALEŻY ROZPATRYWAĆ ŁĄCZNIE Z CZĘŚCIĄ OPISOWĄ.
2. POZIOM PROWADZNIĄ MOŻE ULEC ZMIANIE W ZALEŻNOŚCI OD ODKRYTEGO POZIOMU ISTNIEJĄCYCH INSTALACJI.
3. W REJONIE ISTNIEJĄCEGO UZBROJENIA TERENU NIE DOPUSZCZA SIĘ PROWADZENIA PRAC ZIEMNYCH PRZY UŻYCIU SPRZĘTU MECHANICZNEGO.
4. WYKONAWCA ZOBOWIĄZANY JEST SPRAWDZIĆ WYMIARY I ILOŚCI NA BUDOWIE.

<b>ASENUS</b>	ASENUS Maria Trębała ul. 3 Maja 1, 1 piętro 32-005 Niepolonica	tel. 604 102 801 www.asenus.pl
<b>NAZWA ZADANIA</b>	BUDOWA SECI WODOCIĄGOWEJ ORAZ SECI KANALIZACJI SANITARNEJ W MIESZKOWOŚCI NIEPOLONIEC – REJON ULICY BRANOWSKIEJ	
<b>NR DZIAŁEK</b>	1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10	
<b>PROJEKTANT</b>	mgr inż. MARTA TRYBKA op. nr MAP/0912/PMB/17	
<b>SPRAWDZAJĄCY</b>	mgr inż. MACIEJ LEWANDOWSKI DEC. NR 35/09	
<b>RYSunek</b>	PROFIL SECI KANALIZACJI SANITARNEJ, CZĘŚĆ 2 Z 2.	SKALA
<b>BRANZA</b>	SANITARNIA	1:200/1:100
<b>FAZA</b>	PROJEKT ARCHYTEKTONICZNO-BUDOWANY	NR RYS.
<b>DATA</b>	LUTY 2024	S-004
wszelkie prawa zastrzeżone		





MAP 01B/KK/0054-0730/16

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (*tekst jednolity*: Dz. U. z 2016 r., poz. 1725), art. 12 ust. 2 i ust. 3, ust. 4c pkt 3, art. 14 ust. 1 pkt 4 lit. b ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (*tekst jednolity*: Dz. U. z 2017 r., poz. 1332 z późn. zm.), § 10 i § 14 ust. 3 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (*Dz. U. z 2014 r., poz. 1278*), po ustaleniu, że zostały spełnione warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz po złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym

**Pani Marta Irena Trybuła**  
*magister inżynier*  
*kierunek: Inżynieria Środowiska*  
ur. dnia 30.06.1979 r. w Zakopanem  
otrzymuje

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**  
numer ewidencyjny MAP/0612/PWBS/17

do projektowania i kierowania robotami budowlanymi  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych  
bez ograniczeń.

## UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości zadania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwołanie decyzji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Krakowie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.  
Zgodnie z treścią art. 127a ustawy Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2017 r. poz. 1257 t.j.):  
§ 1. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.  
§ 2. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ustawiającą za stroną postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.  
W przypadku złożenia przez stronę oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do odwołania od decyzji (określonego w § 2) stronie nie przysługują prawo do odwołania się ani skargi do sądu administracyjnego.

Skład Orzekający  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej  
Małopolskiej OIIB

mgr inż. Tadeusz Salsowski  
mgr inż. Stanisław Chirbak  
mgr inż. Maria Duma



**Za zgodność z oryginałem**

**mgr inż. Marta Trybuła**



## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:  
MAP-KRX-KNY-FIZ \*

Pani Marta Irena Trybuła o numerze ewidencyjnym MAP/IS/0534/18  
adres zamieszkania ul. Długa 9C, 32-005 Niepołomice  
jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2024-02-01 do 2024-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2024-01-04 roku przez:

Mirosław Boryczko, Przewodniczący Rady Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.C.  
§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go  
kwalifikowanym podpisem elektronicznym.  
§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.pib.org.pl](http://www.pib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.



Warszawa, dnia 14 września 2009 r.

Pan  
Maciej Lewandowski  
Ul. Myslenicka 182,  
30-698 Kraków

DECYZJA Nr 35/09

Na podstawie art. 33a ust 10 ustawy z dnia 15 grudnia 2010 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42 z późn. zm.), art. 14 ust. 1 pkt 4 oraz ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118 z późn. zm.), art. 104 § 1 i 2 kodeksu postępowania administracyjnego z dnia 6 marca 2003 r. (Dz. U. z 2003 r. Nr 25, poz. 408 z późn. zm.), w związku z § 1 pkt 5 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie upoważnienia organów i jednostek do uznawania kwalifikacji w zawodach regulowanych (Dz. U. z 2003 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), w związku z § 1 pkt 5 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie upoważnienia organów i jednostek do uznawania kwalifikacji w zawodach regulowanych (Dz. U. z 2003 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), po przeprowadzeniu postępowania w sprawie uznania kwalifikacji na podstawie rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie upoważnienia organów i jednostek do uznawania kwalifikacji w zawodach regulowanych, Panu Maciejowi Lewandowskiemu obywatelowi Polski z dnia 4 stycznia 2009 r.

Krajowa Rada Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa  
uznała kwalifikacje zawodowe

**Pana Macieja Lewandowskiego**

urodzonego dnia 15 kwietnia 1980 r.,  
zamieszkałego przy ul. Myślenicka 182, 30-698 Kraków

**w specjalności:**

instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodocigowych i kanalizacyjnych

do projektowania bez ograniczeń;

## Uzasadnienie

Krajowa Rada Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa na podstawie protokołu postępowania w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych w budownictwie w Polsce osób z państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej stwierdza, że Pan Maciej Lewandowski posiada wymagane wykształcenie i praktykę zawodową i może wykonywać zawód regulowany w Polsce odpowiadający samodzielnym funkcjom technicznym w budownictwie w zakresie określonym niniejszą decyzją.

## Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy do Krajowej Rady Polskiej Związku Inżynierów Budownictwa, w terminie 14 dni od daty tej decyzji.



Zespół orzekający Krajowej Rady  
Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa:

Męć inż. Andrzej Dobrucki

**Dr inż. Janusz Rymasz**

Mgr inż. Andrzej Jaworski

**Otrzymała**  
1. Pan Maciej Lewandowski  
2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego

KINDS: Story 1 z 1  
C: Documents and Settings  
User\name\My Recent Kinds



## Zaświadczenie

MAP-SLC-MLN-TLC\*

Pan Maciej Lewandowski o numerze ewidencyjnym MAP/IS/0620/09

adres zamieszkania ul. Słoneczna 23a, 32-005 Niepołomice

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2023-10-01 do 2024-09-30.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2023-09-26 roku przez:

Mirosław Boryczko, Przewodniczący Rady Małopolskiej Izby Inżynierów Budownictwa.

Technique 2 art. 78<sup>1</sup> K.C.

§ 6.1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i uplatnienie go w systemie teleinformatycznym, o ile nie jest to sprzeczne z naturą czynności prawnej, której przedmiotem jest wywołanie określonych skutków prawnych, a także z przepisami szczególnymi.

6.2. Odwładczanie woli złozone w formie elektronicznej jest równoważne z odwadczaniem woli złotym w formie pisemnej.

Za zgodność z oryginałem

mar inż. Marta Trybuła

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.pib.org.pl](http://www.pib.org.pl) lub kontaktując się z Biurem właściwej Oregowej Izby Inżynierów Budownictwa.

mgr inż. Marta Trybuła

upr. nr MAP/0612/PWBS/17

**Oświadczenie projektanta**

Zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2023 r. poz. 682) niniejszym oświadczam, że Projekt Architektoniczno-Budowlany:

**BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ ORAZ SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI NIEPOŁOMICE - REJON ULICY KRAKOWSKIEJ.**

DZIAŁKI NR 1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10

J.EWID. 121904\_4

OBR. 0001 NIEPOŁOMICE

sporządzony w dniu: LUTY 2024r.  
dla:

INFRASTRUKTURA NIEPOŁOMICE SP. Z O.O.

UL. DROGA KRÓLEWSKA 27

32-005 NIEPOŁOMICE

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej oraz jest kompletny z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

Jednocześnie informuję, że:

☒ **W OPRACOWANIU PROJEKTU BRAŁ UDZIAŁ:**

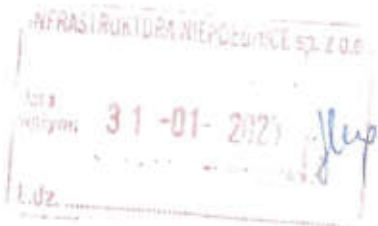
Imię i nazwisko	Numer uprawnień lub numer decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych
mgr inż. Marta Trybuła	MAP/0612/PWBS/17

☒ **SPRAWDZENIA PROJEKTU DOKONAŁ:**

Imię i nazwisko	Numer uprawnień lub numer decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych
mgr inż. Maciej Lewandowski	Dec. Nr 35/09

Niepołomice, Luty 2024 r.

mgr inż. MARTA TRYBUŁA  
upr. bud. do projektowania i kierowania  
robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci,  
instal. i urządzeń cieplnych, went., gaz., wod-kan  
nr ewid. MAP/0612/PWBS/17



Starosta Wielicki  
Rynek Górny 2  
32-020 Wieliczka  
35

25.01.2024 r.

KOM.7211.4.11.2024

Wydział Gospodarki Komunalnej  
Urzędu Miasta i Gminy w Niepołomicach  
ul. Zamkowa 5, pok. 6  
Tel. 12-250-94-49

**Infrastruktura Niepołomice Sp. z o. o.**

**ul. Droga Królewska 27**

**32-005 Niepołomice**

Pełnomocnik:  
**Marta Trybuła**

Dotyczy: uzgodnienia lokalizacji oraz warunków wykonania sieci kanalizacji sanitarnej w pasie drogi gminnej wewnętrznej zlokalizowanej w miejscowości Niepołomice.

Wyrażam zgodę na lokalizację urządzenia nie związanego z funkcjonowaniem drogi tj. projektowanej sieci kanalizacji sanitarnej w pasie drogi gminnej wewnętrznej zlokalizowanej na działce o numerze ewidencyjnym 1167/6 w miejscowości Niepołomice pod następującymi warunkami:

- sieć kanalizacji sanitarnej należy wykonać zgodnie z załącznikiem graficznym,
- prace związane z przywróceniem pasa drogowego do stanu poprzedniego należy wykonać w terminie zgodnym z zezwoleniem na zajęcie pasa drogowego,
- pas drogowy należy przywrócić do stanu poprzedniego zgodnie z obowiązującymi normami, należy usunąć zbędną ziemię, gruz, resztki materiałów oraz wyrównać powierzchnię terenu z zachowaniem wymaganych spadków,
- w przypadku gdy technologia robót będzie wpływać na ruch drogowy lub ograniczać widoczność na drodze albo spowoduje wprowadzenie zmian w istniejącej organizacji ruchu pojazdów lub pieszych na czas prowadzenia robót, wówczas należy opracować projekt tymczasowej organizacji ruchu, oznakowania i zabezpieczenia robót,
- niniejsze pismo nie jest zezwoleniem na rozpoczęcie robót i na zajęcie pasa drogowego,
- wszelkie odstępstwa na etapie wykonawstwa dopuszczalne są jedynie pod nadzorem pracowników Wydziału Gospodarki Komunalnej.

**Za zgodność z oryginałem**

**mgr inż. Marta Trybuła**



Przed przystąpieniem do realizacji w/w inwestycji w drodze wewnętrznej należy uzyskać zezwolenie Burmistrza Miasta i Gminy Niepołomice na umieszczenie w pasie drogowym urządzenia nie związanego z funkcjonowaniem drogi oraz zezwolenie na zajęcie pasa drogowego.

Lokalizację sieci kanalizacji sanitarnej należy uzgodnić na naradzie koordynacyjnej – Starostwo Powiatowe w Wieliczce, ul. Słowackiego 29.

Miejsce robót powinno być zabezpieczone zgodnie z obowiązującymi przepisami. Za wszelkie szkody lub ewentualne wypadki podczas robót jak i w czasie późniejszym, a wynikłe z przyczyn zlego wykonawstwa, odpowiada karnie i finansowo inwestor z wykonawcą.

Wyrażam zgodę na dysponowanie dz. nr 1167/6 w miejscowości Niepołomice celem wykonania robót tylko w takim zakresie jaki został uzgodniony niniejszym pismem.

Należy odtworzyć i przywrócić do stanu pierwotnego wszystkie elementy pasa drogowego, które zostały naruszone przedmiotowymi pracami. Po zakończeniu robót i przywróceniu pasa działek gminnych do poprzedniego stanu użyteczności zajmujący zobowiązany jest zawiadomić Urząd Miasta i Gminy w Niepołomicach celem odbioru pasa drogowego.

Ponadto informuję, że do odbioru należy dostarczyć mapę z inwentaryzacji powykonawczej w/w inwestycji.

Niniejsze pismo ważne jest 2 lata od daty wydania.

Z poważaniem

Zap. Burmistrz  
Miasta i Gminy Niepołomice  
Dyrektor  
Wydział Gospodarki  
mgr inż. Grzegorz Sendur

Za zgodność z oryginałem

mgr inż. Marta Trybuła

Otrzymują:

1 x adresat + zał. graficzny

1 x a/a

Urząd Miasta i Gminy  
32-005 Niepołomice, Plac Zwycięstwa 13  
tel. 012-281-10-03, 012-281-12-00  
tel./fax 012-281-19-91

Zatwierdził do pisma:

Kom. 7211. 4. 11. 2024

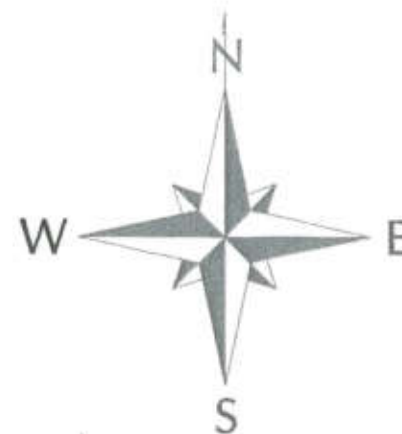
z dn. 25.01.2024 r.

Wydział Gospodarki Komunalnej

mgr Wojciech Malarz

## LEGENDA:

- PROJ. SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ GRAWITACYJNEJ
- PROJ. SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ TŁOCZNEJ
- PROJ. SIEĆ WODOCIĄGOWA



www.wardega.pl

USŁUGI GEODEZYJNE

**WARDEGA**

30-552 Kraków, ul. Wielicka 44/25  
NIP 7952407497, tel. 792103253  
geodezja@wardega.pl

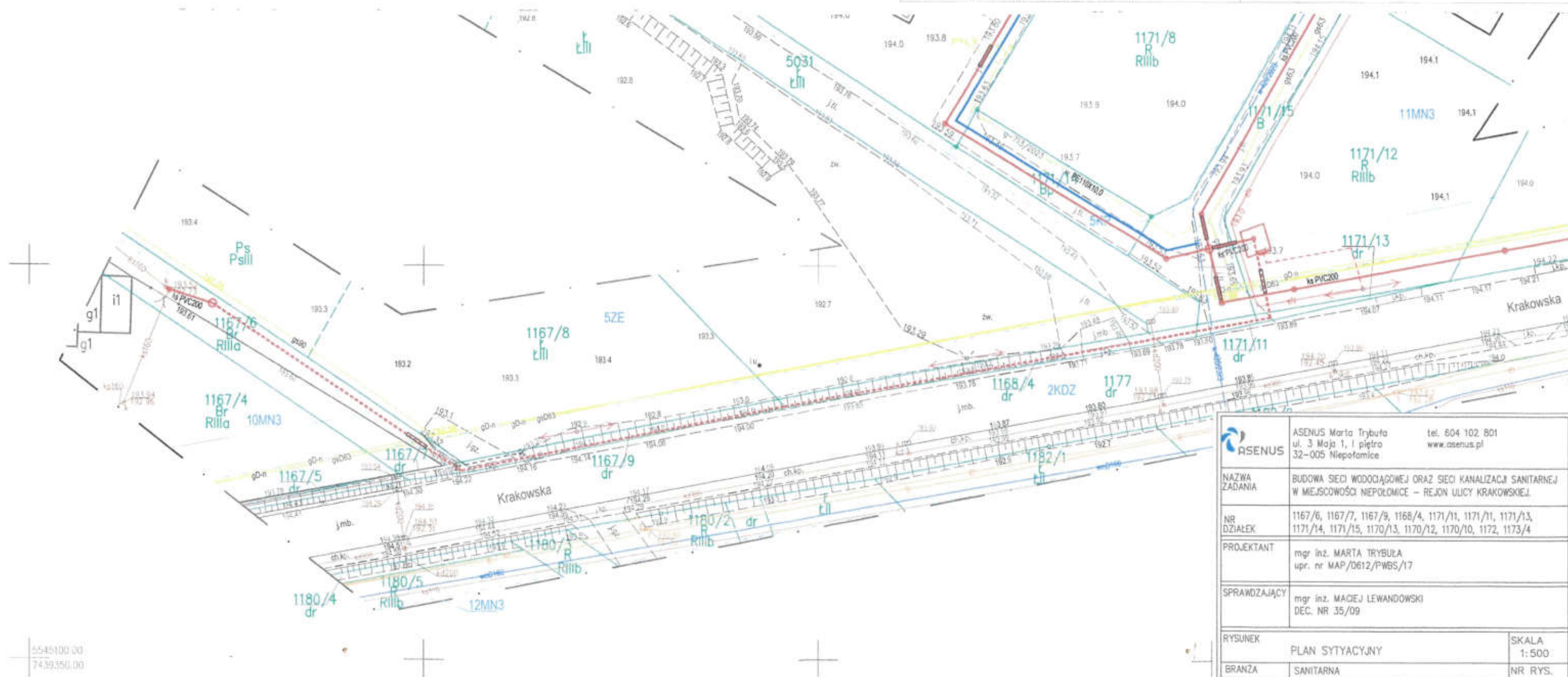
## MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

skala 1:500  
Jedn. ewid.: Niepołomice - M [121904\_4]  
Obręb: Niepołomice [0001]  
Działka nr 1171/15  
Seksja: 7.125.13.23.3.3, -4  
ID: 6640.5227.2023

Układ odniesienia wysokości "PL-EVRF2007-NH"  
Układ współrzędnych poziomych "2000/7"

Ks.rob. 416/2023 Sporządził: GEODETA UPRAWNIONY nr uprawnień 22762  
Data aktualizacji mapy: 13.09.2023 mgr inż. Wardega Tomasz  
Data opracowania mapy: 15.09.2023  
oznaczenie zakresu opracowania

Starosta Wielicki  
Rynek Górny 2  
32-020 Wieliczka  
35



ASENUS	ASENUS Marta Trybuła ul. 3 Maja 1, I piętro 32-005 Niepołomice	tel. 804 102 801 www.asenus.pl
NAZWA ZADANIA	BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ ORAZ SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI NIEPOŁOMICIE - REJON ULICY KRAKOWSKIEJ	
NR DZIAŁEK	1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/11, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10, 1172, 1173/4	
PROJEKTANT	mgr inż. MARTA TRYBUŁA upr. nr MAP/0612/PWBS/17	
SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. MACIEJ LEWANDOWSKI DEC. NR 35/09	
RYSUNEK	PLAN SYTYACYJNY	SKALA 1:500
BRANŻA	SANITARNA	NR RYS.
FAZA	PROJEKT TECHNICZNY	S-001
DATA	GRUDZIEŃ 2023	
wszelkie prawa zastrzeżone		



## DECYZJA

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21.03.1985r. o drogach publicznych (tekst jednolity Dz. U. 2023 poz. 645 z późniejszymi zmianami), art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2023 poz. 775 z późniejszymi zmianami) oraz Uchwały Nr 140/510/2021 Zarządu Powiatu Wielickiego z dnia 18.10.2021 roku w sprawie upoważnienia pracowników Zarządu Dróg Powiatowych w Wieliczce do wydawania postanowień i decyzji administracyjnych w imieniu Zarządu Powiatu Wielickiego, po rozpatrzeniu wniosku z dnia 23.11.2023 roku (data wpływu 27.12.2023r.) złożonego przez P. Martę Trybuła działającą w imieniu Infrastruktura Niepołomice Spółka z o.o. ul. Droga Królewska 27, 32-005 Niepołomice (pełnomocnictwo 22.2023.BZ z dnia 12.12.2023r.) o zezwolenie na lokalizację w pasie drogi powiatowej nr 2011K ul. Krakowska (dz. nr 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/13 w Niepołomicach) odcinka sieci kanalizacji sanitarnej tłocznej ksPE160 (do przepompowni na dz. nr: 1171/12) w m. Niepołomice

## zezwalam

spółce: **Infrastruktura Niepołomice Spółka z o.o. ul. Droga Królewska 27, 32-005 Niepołomice**

na lokalizację w pasie drogi powiatowej nr 2011K ul. Krakowska (dz. nr 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/13 w Niepołomicach) odcinka sieci kanalizacji sanitarnej tłocznej ksPE160 (do przepompowni na dz. nr: 1171/12) w m. Niepołomice tj. na lokalizację urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanej z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego zgodnie z przebiegiem jak na załączniku graficznym.

Wydając przedmiotowe uzgodnienie tut. Zarządu Dróg tym samym wyraża zgodę na zbliżenie w odległości mniejszej niż 8,00m od zewnętrznej krawędzi jezdni drogi powiatowej nr 2011K ul. Krakowska (dz. nr 1177, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/13 w Niepołomicach) odcinka sieci kanalizacji sanitarnej tłocznej ksPE160 (do przepompowni na dz. nr: 1171/12) w m. Niepołomice na podstawie art. 43. ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych (tekst jednolity Dz. U. 2023 poz. 645 z późniejszymi zmianami) zgodnie z przebiegiem jak na załączniku graficznym. Infrastruktura liniowa (...) podziemna przebiegająca wzdłuż drogi powiatowej poza pasem drogowym powinna być zlokalizowana w taki sposób, aby:

- nie wpływała negatywnie na system korzeniowy drzew rosnących w pasie drogowym,
- wykopy pod tą infrastrukturą nie naruszały granicy pasa drogowego.

Jednocześnie informuję, iż Zarząd Dróg Powiatowych w Wieliczce nie bierze odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia czy zniszczenia obiektu budowlanego wynikłe z ruchu kołowego na drodze powiatowej nr 2011K.

## Uzasadnienie

Zgodnie z art. 39 ust. 3 ustawy z dnia 21.03.1985r. o drogach publicznych (tekst jednolity Dz. U. 2023 poz. 645 z późniejszymi zmianami) w szczególnie uzasadnionych przypadkach za zezwoleniem właściwego zarządcy drogi może nastąpić lokalizacja urządzenia niezwiązanego z potrzebami zarządzania drogami. W uznaniu organu I instancji w niniejszej sprawie w dniu wydania przedmiotowej decyzji zachodzą przesłanki określone w art. 39 ust. 3 ustawy uzasadniające wyrażenie zgody na zlokalizowanie w pasie drogowym drogi powiatowej w/w urządzeń. Wskazana lokalizacja nie wpływa negatywnie na funkcjonowanie układu drogowego, pod warunkiem zachowania przez stronę wnioskującą n/w warunków.

Informuję, iż zgodnie z art. 39 ust. 5 ustawy z dnia 21.03.1985r. o drogach publicznych (tekst jednolity Dz. U. 2023 poz. 645 z późniejszymi zmianami) „Jeżeli budowa, przebudowa lub remont drogi wymaga przełożenia urządzenia lub obiektu, o którym mowa w ust. 3, koszt tego przełożenia ponosi jego właściciel”.

## Pouczenie

Od decyzji niniejszej służy prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Krakowie, ul. Juliusza Lea 10 za pośrednictwem Zarządu Powiatu Wielickiego w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Zarządu Powiatu Wielickiego. Z dniem doręczenia organowi oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

## Warunki lokalizacji:

1. Przebieg odcinka kanalizacji sanitarnej
  - Włączenie do istniejącej sieci poza pasem drogowym drogi powiatowej, zgodnie z załącznikiem graficznym.
  - Roboty wykonać metodą przewiertu sterowanego w pasie zieleni poza poboczem.
  - Zaleca się wykonać komory przewiertowe poza pasem drogowym.

Za zgodność z oryginałem

mgr inż. Marta Trybuła



- Ewentualne wykopy w pasie zieleni zasypać gruntem piaszczystym warstwami zagęszczanymi co 20-30cm zgodnie z obowiązującymi normami, usunąć zbędną ziemię, gruz, reszki materiałów oraz wyrównać powierzchnię zasypanego wykopu z zachowaniem wymaganych spadków.
  - Infrastrukturę należy usytuować na głębokości min. 1,50m licząc od niwelety jezdni drogi powiatowej.
  - Lokalizacja odcinka sieci nie może zmniejszać stateczności i nośności podłoża, nawierzchni drogi oraz naruszać istniejących urządzeń odwadniających drogę.
  - Wszelkie urządzenia towarzyszące (studnie, sączki, zasowy, złącza pomiarowe itp.) umieścić poza pasem drogowym.
  - Pas drogowy należy przywrócić do stanu pierwotnego.
2. W przypadku wbudowywania przyłącza z pasa drogowego drogi powiatowej (pobocze, jezdnia drogi, chodnik) lub jeżeli roboty wpływają na ruch drogowy lub ograniczają widoczność na drodze albo powodują wprowadzenie zmian w istniejącej organizacji ruchu pojazdów lub pieszych należy do wniosku o zezwolenie na zajęcie pasa drogowego dołączyć zatwierdzony projekt tymczasowej organizacji ruchu.
  3. Wyrażam zgodę dla budowy wyżej wymienionej inwestycji na etapie uzyskiwania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia robót budowlanych niewymagających pozwolenia na budowę na dysponowanie działkami nr 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/13 położonymi w miejscowości Niepołomice zajętych pod drogę powiatową nr 2011K tylko w takim zakresie jaki został uzgodniony niniejszą decyzją.
  5. W przypadku kolizji w/w sieci z elementami pasa drogowego podczas przebudowy pasa drogowego inwestor na własny koszt dokona przełożenia lub zabezpieczenia uzgadnianej sieci lub wycinki drzew.
  6. Inwestor ponosi koszt budowy lub modernizacji urządzeń, nawierzchni w pasie drogowym związanych z likwidacją kolizji projektowanych urządzeń ze stanem istniejącym.
  7. Należy uzyskać pozwolenie na budowę lub zgłoszenie robót budowlanych niewymagających pozwolenia na budowę w Wydziale Budownictwa i Gospodarki Nieruchomościami Starostwa Powiatowego w Wieliczce odnośnie planowanej inwestycji.
  8. Min. 14 dni przed rozpoczęciem robót należy wystąpić do właściwego zarządcy drogi w trybie i na warunkach określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 01.06.2004 rok w sprawie określenia warunków udzielania zezwoleń na zajęcie pasa drogowego (tekst jednolity Dz.U. 2016 poz. 1264 z późniejszymi zmianami) w celu uzyskania zezwolenia na zajęcie pasa drogowego w związku z zamiarem prowadzenia robót, lub umieszczeniem w pasie drogowym obiektów budowlanych, lub urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego.
  9. Ponadto informuję, iż zgodnie z art. 40 ust 5 i 13a ustawy o drogach publicznych jak wyżej, opłata za umieszczenie urządzenia infrastruktury technicznej niezwiązanej z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego jest opłata coroczną w związku z powyższym przy składaniu wniosku na zajęcie pasa drogowego należy podać właściciela urządzenia, który będzie obciążony opłatami zgodnie z Uchwałą Nr XI/98/2019 Rady Powiatu Wielickiego z dnia 16.12.2019 roku w sprawie wysokości opłat za zajęcie pasa drogowego dróg powiatowych na terenie Powiatu Wielickiego na cele niezwiązane z budową, przebudową, remontem, utrzymaniem i ochroną dróg (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 9623 z dn. 17.12.2019r.), również należy podać okres umieszczenia urządzenia obcego w pasie drogowym.

Z up. Zarządu Powiatu  
mgr inż. Marian Paszcza  
Dyrektor  
Zarządu Dróg Powiatowych  
w Wieliczce

#### Otrzymują:

- 1) Pełnomocnik: P. Marta Trybuła, prowadząca działalność gospodarczą pn. ASENUS Marta Trybuła, ul. Długa 9c, 32-005 Niepołomice
- 2) n/a

#### INFORMACJA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych informujemy – zgodnie z art. 13 ust 1 i 2 oraz art. 14 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego (Rady UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016r. w sprawie ochrony osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L z 04.05.2016 r., Nr 119, a 1) zwanego dalej „Rozporządzeniem ogólnym” iż:

##### I. ADMINISTRATOR DANYCH

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Zarząd Dróg Powiatowych w Wieliczce, reprezentowany przez Dyrektora. Z Administratorem można kontaktować się pod adresem: ul. Stowackiego 29, 32-020 Wieliczka, pod adresem e-mail: sekretariat@zdp.wieliczka.pl oraz pod numerem telefonu: 12 399 98 88.

##### II. INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych z którym można się kontaktować pod adresem e-mail: iodo@zdp.pl

##### III. ŹRÓDŁO POZYSKANIA DANYCH

Pani/Pana dane osobowe pozyskaliśmy bezpośrednio od Pani/Pana, a w przypadku kiedy dane nie pochodzą od osoby, której te dane dotyczą są one pozyskane ze źródeł, którymi dysponują organy Administracji Publicznej.

##### IV. PODSTAWA PRAWNA I CELE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Pani/Pana dane osobowe, a w przypadku osób prawnych dane osobowe osób uprawnionych do reprezentacji tych podmiotów, będą przetwarzane w zakresie niezbędnym do prowadzenia postępowań administracyjnych, dotyczących niniejszego postępowania – na podstawie ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego oraz art. 6 ust 1 lit. c) Rozporządzenia ogólnego, tj. w celu wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze.

##### V. ODBIORCY DANYCH OSOBOWYCH

1. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa
2. Odbiorcami mogą być również podmioty świadczące np. usługi ksero lub pośredniczące w świadczeniu takich usług
3. Pani/Pana dane mogą być ponadto przekazywane podmiotom przetwarzającym dane osobowe na zlecenie Administratora np. dostawcom usług IT i innym podmiotom przetwarzającym dane w celu określonych przez Administratora – przy czym takie podmioty przetwarzają dane wyłącznie na podstawie umowy z Administratorem

##### VI. OKRES PRZECHOBYWANIA DANYCH OSOBOWYCH

Dane osobowe od momentu pozyskania będą przechowywane przez okres wynikający z odpowiednich regulacji prawnych. Kryteria okresu przechowywania ustala się w oparciu o klasyfikację i kwalifikację dokumentacji w jednolitym rzeczowym wykazie akt.

##### VII. INFORMACJE O WYMOGU DOBROWOLNOŚCI PODANIA DANYCH ORAZ KONSEKWENCJI NIE PODANIA DANYCH OSOBOWYCH

Podanie danych osobowych jest niezbędne dla celów określonych w pkt III i wynika z przepisów prawa

##### VIII. PRAWA OSÓB, KTÓRYCH DANE DOTYCZĄ

W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych posiada Pani/Pan prawo do:

- 1) dostępu do treści swoich danych osobowych
- 2) prawo do sprostowania danych
- 3) uminiejsza lub ograniczenia przetwarzania danych osobowych
- 4) przeniesienia danych,
- 5) wniesienie sprzeciwu wobec przetwarzania danych

##### IX. PRAWO WNIESIENIA SKARGI DO ORGANU NADZORCZEGO

Posiada Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzasadnione jest, że Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są przez administratora niezgodnie z przepisami Rozporządzenia ogólnego

##### X. ZAUTOMATYZOWANE PODEJMOWANIE DECYZJI W TYM PROFILOWANIE

Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym w formie profilowania

##### XI. PRZEKAZYWANIE DANYCH OSOBOWYCH DO PAŃSTWA TRZECIEGO LUB ORGANIZACJI MIĘDZYNARODOWYCH

Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.

Za zgodność z oryginałem

mgr inż. Marta Trybuła

Decyzja niniejsza jest ostateczna  
15.09.2016r.  
z dniem  
12.03.2016r.  
Wieliczka dnia

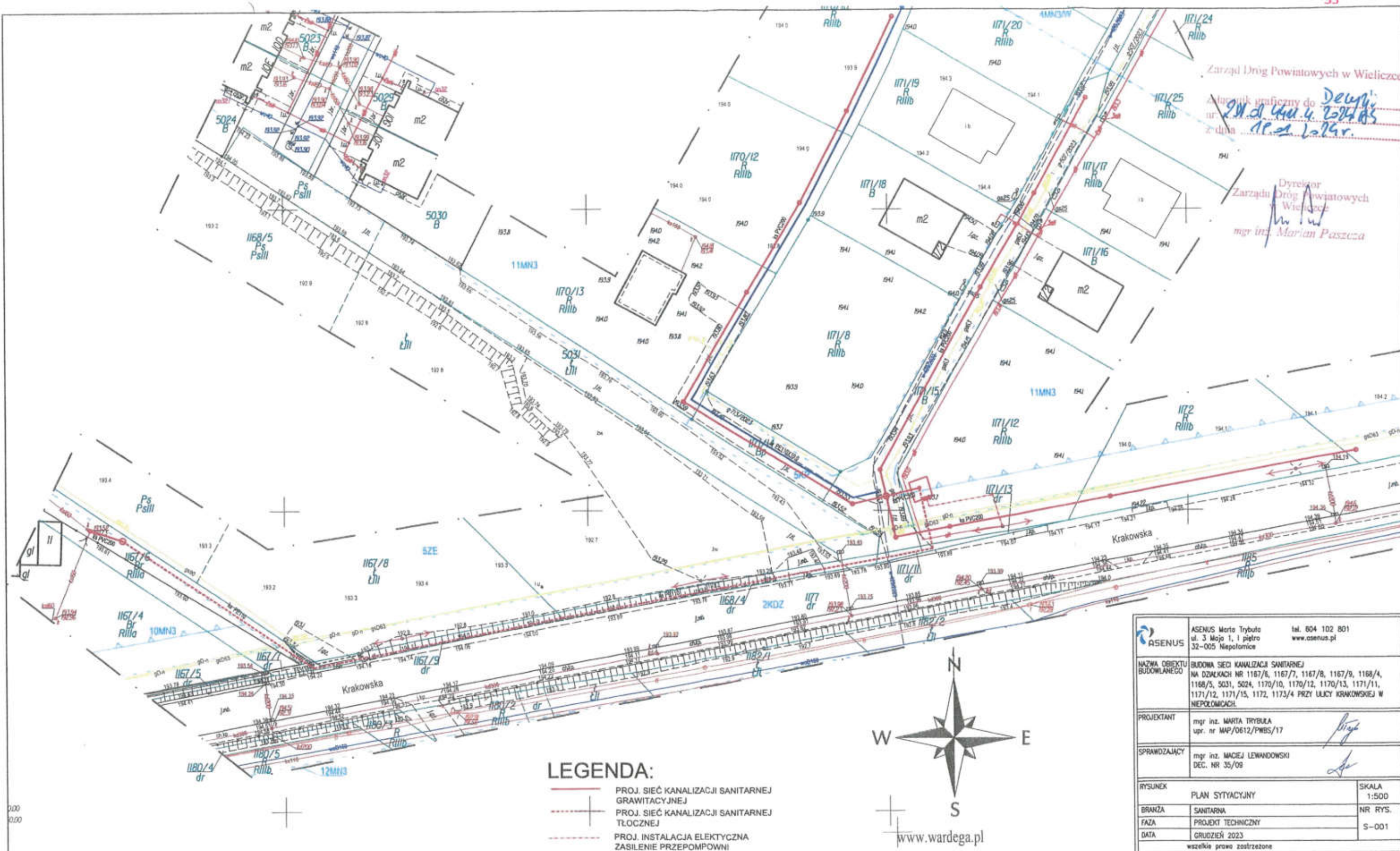
mgr inż. Adam Kandas  
Z-ca Dyrektora  
Zarządu Dróg Powiatowych  
w Wieliczce



Zarząd Dróg Powiatowych w Wieliczce

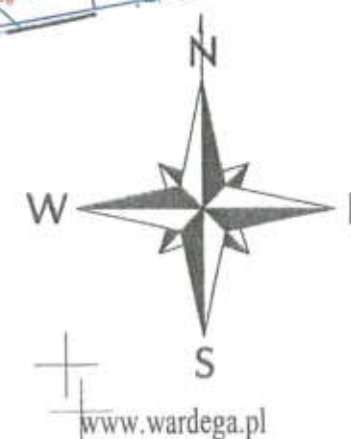
Załącznik graficzny do  
nr. 24.2.44.4.2024.83  
z dnia 18.12.2024r.

Dyrektor  
Zarządu Dróg Powiatowych  
Wieliczka  
mgr inż. Marian Paszcza



# LEGENDA:

- PROJ. SIĘĆ KANALIZACJI SANITARNEJ GRAWITACYJNEJ
- PROJ. SIĘĆ KANALIZACJI SANITARNEJ TŁOCZNEJ
- PROJ. INSTALACJA ELEKTRYCZNA ZASILENIE PRZEPOMPOWNI



ASENUS	ASENUS Maria Trybula ul. 3 Maja 1, I piętro 32-005 Niepołomice	tel. 604 102 801 www.asenus.pl
NAZWA OBIEKTU BUDOWLANEGO	BUDOWA SIĘCI KANALIZACJI SANITARNEJ NA DZIAŁKACH NR 1167/6, 1167/7, 1167/8, 1167/9, 1168/4, 1168/5, 5031, 5024, 1170/10, 1170/12, 1170/13, 1171/11, 1171/12, 1171/15, 1172, 1173/4 PRZY ULICY KRAKOWSKIEJ W NIEPOŁOMICACH.	
PROJEKTANT	mgr inż. MARTA TRYBULA upr. nr MAP/0612/PWBS/17	
SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. MACIEJ LEWANDOWSKI DEC. NR 35/09	
RYSunEX	PLAN SYTUACYJNY	SKALA 1:500
BRANŻA	SANITARNA	NR RYS.
FAZA	PROJEKT TECHNICZNY	S-001
DATA	GRUDZIEŃ 2023	
wszelkie prawa zastrzeżone		



Starosta Wielicki  
Rynek Górny 2  
32-020 Wieliczka

GOD.6630.2.150.2024  
Wieliczka, dn. 06.03.2024 r.

Znak sprawy: GOD.6630.2.150.2024

ODPIS  
PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ  
zakończonej w dniu 06.03.2024 r.  
w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu

Przedmiot narady:	wodociąg na odc 1W-8W, kanalizacja sanitarna grawitacyjna + tłoczna+ przepompownia na odc 1S-18S
Lokalizacja:	Niepołomice - M Obręb: Niepołomice, dz.: 1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1170/10, 1170/12, 1170/13, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15
Wnioskodawca:	TRYBUŁA MARTA ul. Długa 9c, 32-005 Niepołomice
Inwestor:	INFRASTRUKTURA NIEPOŁOMICE SP. Z O.O. ul. Droga Królewska 27, 32-005 Niepołomice
Projektant:	MARTA TRYBUŁA Inne upr.: budowlana: MAP/0612/PWBS/17
Przewodniczący:	Beata Dubiel-Kulma-Główny specjalista - przewodnicząca narady koordynacyjnej
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	22.02.2024 r.

PODSUMOWANIE NARADY

Uzgodniono pozytywnie z uwagami  
W wyniku narady koordynacyjnej projekt został wniesiony do bazy GESUT powiatu.

Stanowisko Przewodniczącego:

Nie wnosi uwag

Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	Orange Polska S.A.	Uczestnik nieobecny na naradzie Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	
2	Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Joanna Job

3	Starostwo Powiatowe w Wieliczce Wydział Budownictwa i Gospodarki Nieruchomościami elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Wojciech Batko
4	TAURON DYSTRYBUCJA S.A. elektroniczny	<p>Stanowisko pozytywne</p> <p>Zachować normatywne odległości od ist. infrastruktury. Prace wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami.</p> <p>Kategorycznie zabraniamy prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym bez nadzoru w odległości mniejszej niż 2m od zlokalizowanego przekopem kontrolnym kabla.</p> <p>Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń podziemnych TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami. Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zaprojektować jako przejście w rurze osłonowej przepustu z uwzględnieniem zapasowego, wolnego przepustu rurowego wychodzącego 0,5m poza jezdnię/wjazd/chodnik. Należy stosować następujące średnice rur ochronnych: Dla kabli 1 kV rury o średnicy minimum 110mm koloru niebieskiego. Dla kabli SN rury minimum 160mm koloru czerwonego.</p> <p>Przed przystąpieniem do prac w odległości mniejszej niż: -3 m od skrajnych przewodów linii napowietrznych nN, -10 m od skrajnych przewodów linii napowietrznych SN, -15 m od skrajnych przewodów linii napowietrznych WN, należy uzgodnić bezpieczne metody pracy ze Spółką eksploatującą sieć. Odległości powyższe dotyczą również użycia dźwignic, licząc odległość od najdalej wysuniętej części maszyny do skrajnego przewodu. Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustojów słupów linii jw., Inaczej będą musiały być odbudowane kosztem i staraniem winnego ich uszkodzenia.</p> <p>Należy zachować minimalną odległość projektowanych sieci podziemnych od istniejących fundamentów słupów linii energetycznych: -linii nN - 1m, -linii SN - 2m, -linii WN - 5m</p> <p>Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń podziemnych TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami. Wskazane jest ze względu na bezpieczeństwo osób i mienia, by przed przystąpieniem do prac wystąpić do TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Oddział w Krakowie o nadzór branżowy.</p>	Wojciech Szczypczyk

Dokument wygenerował(a): Beata Dubiel-Kulma, dn. 06-03-2024 12:32:10

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko podając adres e-mail nadawcy.

Za zgodność z oryginałem

Strona 2 z 4

mgr inż. Marta Trybuła



5	Fiberway sp. z o.o.	Uczestnik nieobecny na naradzie Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	
6	Infrastruktura Niepołomice sp. z o.o. elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Ewa Czyż
7	Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.Oddział Zakład Gazowniczy w Krakowie Gazownia w Kłaju elektroniczny	Stanowisko pozytywne Gazownia w Kłaju uzgadnia z uwagami:  1. Prace w strefie kontrolowanej gazociągu wykonać ręcznie pod nadzorem właściwej terenowo Gazowni. Wszelkie prace wykonywane w sąsiedztwie sieci gazowej należy prowadzić ręcznie ze szczególną ostrożnością, w uzgodnieniu i pod nadzorem Gazowni w Kłaju, Kłaj 653. 2. Prace związane z nadzorem zostaną wykonane odpłatnie, na podstawie obowiązującego w PSG sp. z o.o. cennika usług zewnętrznych. 3. Projektowane obiekty lokalizować zgodnie z Rozp. Min.Gosp. z dn. 26.04.2013r w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie. 4. Skrzyżowanie kanalizacji z gazociągami wybudowanym przed 2002r zabezpieczyć zgodnie z PN - 91/M-34501. 5. W trakcie prowadzenia nadzoru nad prowadzonymi pracami właściwa terytorialnie Gazownia zastrzega możliwość wprowadzenia ewentualnego zabezpieczenia sieci gazowej. 6.Przed przystąpieniem do prac budowlanych należy pod nadzorem Gazowni w Kłaju zlokalizować czynną sieć gazową.	Jan Kasprzyk
8	Urząd Miasta i Gminy Niepołomice elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Wojciech Malarz
Wnioskodawca			TRYBUŁA MARTA

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Z upoważnienia Starosty Wielickiego  
Beata Dubiel-Kulma-Główny specjalista -  
przewodnicząca narady koordynacyjnej

Za zgodność z oryginałem

mgr inż. Marta Trybuła



Signed by /  
Podpisano przez:

Beata Elżbieta  
Dubiel-Kulma

Date / Data:  
2024-03-06 12:32

#### POUCZENIE:

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz.1752). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz.1752).

Dokument wygenerował(a): Beata Dubiel-Kulma, dn. 06-03-2024 12:32:10

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz.1752).

Za zgodność z oryginałem  
mgr inż. Marta Trybuła

Wskazanie i opis znaków geodezyjnych

Wskazanie i opis znaków geodezyjnych



## 4 DO CELÓW PROJEKTOWYCH

500

Jedn. ewid. : Niepolonice - M [12904\_4]  
Obręb : Niepolonice [00001]  
Działka nr 1171/15  
Sekcja: 7.125J323.3.3. -4  
ID: 66405227 2023

Układ odniesienia wysokości "PL-EVRF 2007-WH"  
Układ współrzędnych poziomych "2000/17"

Ks.rob. 416/2023  
Data aktualizacji mapy: 22.01.2024  
Data opracowania mapy: 23.01.2024  
----- oznaczenie zakresu opracowania

## LEGENDA MPZP

- Linie rozgraniczające tereny o różnym przeznaczeniu lub różnych zasadach zagospodarowania
- Nieprzekraczalna linia zabudowy
- Granica strefy ochronnej wzdłuż przeciwpowodziowego
- Tereny zabudowy mieszkaniowej [jednorodzinnej]
- Tereny zabudowy mieszkaniowej [jednorodzinnej] położone w strefie ochronnej wzdłuż przeciwpowodziowego
- Tereny zieleni o funkcjach ekologicznych
- Tereny dróg publicznych
- Tereny publiczne komunikacji - ciąg pieszy

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywych oświadczeń	
Wypełniając ten formularz, oświadczam, że dane i informacje zawarte w nim są prawdziwe i zgodne z rzeczywistością. W przypadku fałszywych oświadczeń, ponoszę odpowiedzialność karną i cywilną.	
Identyfikacja zgłoszenia przez geodęzyjnych	66405227 2023
Organ służby geodęzyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Służba Pw. Wielickiego
Wypełnienie przez geodęzyjnych	WARDEGA INŻYNIER DLA GOSPODARSTWA POSIEDZĄCY WŁASNOŚĆ POSIEDZĄCY WŁASNOŚĆ
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik (poziomy) wytyczny	66405227 2023 82385 dn. 18.02.2024
Wzrost i data urodzenia oraz w sprawie zawodowych kwalifikacji	dn. 18.02.2024

- Miniejsza mapa w swojej treści zawiera projektowane sieci uzbrojenia terenu uzgodnione w ZUP.
- Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wyrażonych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji.
- Miniejsza mapa została wykonana bez usunięcia obciążen dotyczących służebności gruntowych.





**INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA**

NAZWA ZADANIA:	BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ ORAZ SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI NIEPOŁOMICE - REJON ULICY KRAKOWSKIEJ.
NR EWID. DZIAŁEK:	1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10, J.EWID. 121904_4 OBR. 0001 NIEPOŁOMICE
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO:	KATEGORIA XXVI - SIECI, JAK: ELEKTROENERGETYCZNE, TELEKOMUNIKACYJNE, GAZOWE, CIEPŁOWNICZE, WODOCIĄGOWE, KANALIZACYJNE ORAZ RUROCIĄGI PRZESYŁOWE
INWESTOR:	INFRASTRUKTURA NIEPOŁOMICE SP. Z O.O. UL. DROGA KRÓLEWSKA 27 32-005 NIEPOŁOMICE
JEDNOSTKA PROJEKTOWA:	ASENUS MARTA TRYBUŁA UL. 3 MAJA 1, I PIĘTRO 32-005 NIEPOŁOMICE <a href="http://www.asenus.pl">www.asenus.pl</a> 604-102-801
NR PROJEKTU:	1701-02

ZAKRES OPRACOWANIA	PEŁNIONA FUNKCJA	IMIĘ I NAZWISKO, SPECJALNOŚĆ I NR UPRAWNIENI BUDOWLANYCH	DATA OPRACOWANIA	PODPIS
PROJEKT TECHNICZNY	PROJEKTANT	mgr inż. Marta Trybuła MAP/0612/PWBS/17 w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, inst. i urządzeń cieplnych, went., gaz, wod. i kan.	02.2024	mgr inż. MARTA TRYBUŁA upr. bud. do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instal. i urządzeń cieplnych, went., gaz, wod-kan. nr ewid. MAP/0612/PWBS/17



## Spis treści

1.1	KOLEJNOŚĆ REALIZACJI POSZCZEGÓLNYCH OBIEKTÓW.....	2
1.2	ELEMENTY ZAGOSPODAROWANIA STWARZAJĄCE ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA I ZDROWIA LUDZI.....	2
1.3	PRZEWIDYWANE ZAGROŻENIA PODCZAS REALIZACJI ROBÓT. ....	3
1.3.1	ROBOTY ZIEMNE .....	3
1.3.2	MASZyny I INNE URZĄDZENIA TECHNICZNE .....	4
1.4	SPOSÓB PROWADZENIA INSTRUKTAŻU PRACOWNIKÓW PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO REALIZACJI ROBÓT SZCZEGÓLNIENIE NIEBEZPIECZNYCH.....	5
1.5	ŚRODKI TECHNICZNE I ORGANIZACYJNE ZAPOBIEGAJĄCE NIEBEZPIECZEŃSTWOM .....	7

### 1.1 KOLEJNOŚĆ REALIZACJI POSZCZEGÓLNYCH OBIEKTÓW.

Realizacja robót budowlanych prowadzona będzie w następującej kolejności:

#### 1) prace przygotowawcze:

- prace geodezyjne związane z wyznaczeniem zakresu robót,
- dostarczenie na teren budowy materiałów, urządzeń i sprzętu budowlanego,
- zabezpieczenie placu budowy,

#### 2) prace podstawowe:

- wykonanie wykopów,
- wykonanie podsypki,
- ułożenie rurociągu
- budowa elementów infrastruktury podziemnej,
- wykonanie prób szczelności,
- zasypanie wykopów z zagęszczeniem gruntu,
- odtworzenie terenu.

### 1.2 ELEMENTY ZAGOSPODAROWANIA STWARZAJĄCE ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA I ZDROWIA LUDZI.

Bezpośrednie zagrożenie życia lub zdrowia mogą stanowić:

- podziemne instalacje i sieci elektroenergetyczne, wod-kan, gazociągi,

- prace w sąsiedztwie drogi gminnej/powiatowej,
- prace związane z wykonaniem odcinków sieci wodociągowej
- prace związane z budową elementów infrastruktury podziemnej

### 1.3 PRZEWIDYWANE ZAGROŻENIA PODCZAS REALIZACJI ROBÓT.

#### 1.3.1 ROBOTY ZIEMNE

Kierownik budowy winien zwrócić szczególną uwagę na zagrożenia występujące przy wykonywaniu robót ziemnych takie jak:

- upadek pracownika lub osoby postronnej do wykopu (brak wygradzenia wykopu balustradami; brak przykrycia wykopu),
- zasypanie pracownika w wykopie wąskoprzestrzennym (brak zabezpieczenia ścian wykopu przed obsunięciem się; obciążenie klina naturalnego odłamu gruntu urobkiem pochodzącym z wykopu),
- potrącenie pracownika lub osoby postronnej łyżką koparki przy wykonywaniu robót na placu budowy lub w miejscu dostępnym dla osób postronnych (brak wygradzenia strefy niebezpiecznej).

Roboty ziemne powinny być prowadzone na podstawie projektu określającego położenie instalacji i urządzeń podziemnych, mogących znaleźć się w zasięgu prowadzonych robót.

Wykonywanie robót ziemnych w bezpośrednim sąsiedztwie sieci, takich jak:

- elektroenergetyczne,
- telekomunikacyjne,
- wodociągowe i kanalizacyjne,
- gazociągi,

powinno być poprzedzone określeniem przez kierownika budowy bezpiecznej odległości, w jakiej mogą być one wykonywane od istniejącej sieci i sposobu wykonywania tych robót. W czasie wykonywania robót ziemnych miejsca niebezpieczne należy ogrodzić i umieścić napisy ostrzegawcze. W czasie wykonywania wykopów w miejscach dostępnych dla osób niezatrudnionych przy tych robotach, należy wokół wykopów pozostawionych na czas zmroku i w nocy ustawić balustrady zaopatrzone w światło ostrzegawcze koloru czerwonego. Poręcze balustrad powinny znajdować się na wysokości 1,10 m nad terenem i w odległości nie mniejszej niż 1,0 m od krawędzi wykopu. Wykopy o ścianach pionowych nieumocnionych, bez rozparcia lub podparcia mogą być wykonywane tylko do głębokości 1,0 m w gruntach zwartych, w przypadku gdy teren przy wykopie nie jest obciążony w pasie o szerokości równej głębokości wykopu. Wykopy bez umocnień o głębokości większej niż 1,0 m, lecz nie większej od 2,0 m można wykonywać, jeżeli pozwalają na to wyniki badań gruntu i dokumentacja geotechniczna. W czasie wykonywania wykopów ze ścianami o bezpiecznym nachyleniu należy:

- w pasie terenu przylegającego do górnej krawędzi skarpy wykonać spadki odprowadzające wody opadowe w kierunku od wykopu,



- likwidować naruszenie struktury gruntu skarpy przez usuwanie naruszonego gruntu z zachowaniem bezpiecznego pochylenia skarpy,
- sprawdzać stan skarpy po deszczu, mrozie i dłuższej przerwie w pracy.

Bezpieczne nachylenie ścian wykopów powinno być określone w dokumentacji projektowej wówczas, gdy teren przy skarpie wykopu ma być obciążony w pasie równym głębokości wykopu. Jeżeli wykop osiągnie głębokość większą niż 1,0 m od poziomu terenu, należy wykonać zejście (wejście) do wykopu. Odległość pomiędzy zejściami (wejściami) do wykopu nie powinna przekraczać 20,0 m. Należy również ustalić rodzaje prac, które powinny być wykonywane przez, co najmniej dwie osoby, w celu zapewnienia asekuracji, ze względu na możliwość wystąpienia szczególnego zagrożenia dla zdrowia lub życia ludzkiego. Dotyczy to prac wykonywanych w wykopach i wyrobiskach o głębokości większej od 2,0 m. Składowanie urobku, materiałów i wyrobów jest zabronione:

- w odległości mniejszej niż 0,60 m od krawędzi wykopu, jeżeli ściany wykopu są obudowane oraz jeżeli obciążenie urobku jest przewidziane w doborze obudowy,
- w strefie klina naturalnego odłamu gruntu, jeżeli ściany wykopu nie są obudowane.

Ruch środków transportowych obok wykopów powinien odbywać się poza granicą klina naturalnego odłamu gruntu. W czasie wykonywania robót ziemnych nie powinno dopuszczać się do tworzenia nawisów gruntu. Przebywanie osób pomiędzy ścianą wykopu a koparką nawet w czasie postoju jest zabronione. Zakładanie obudowy lub montaż rur w uprzednio wykonanym wykopie o ścianach pionowych i na głębokości powyżej 1,0 m wymaga tymczasowego zabezpieczenia osób klatkami osłonowymi lub obudową prefabrykowaną.

### 1.3.2 MASZYNY I INNE URZĄDZENIA TECHNICZNE

Maszyny i inne urządzenia techniczne oraz narzędzia zmechanizowane powinny być montowane, eksploatowane i obsługiwane zgodnie z instrukcją producenta oraz spełniać wymagania określone w przepisach dotyczących systemu oceny zgodności. Maszyny i inne urządzenia techniczne, podlegające dozorowi technicznemu, mogą być używane na terenie budowy tylko wówczas, jeżeli wystawiono dokumenty uprawniające do ich eksploatacji. Wykonawca, użytkujący maszyny i inne urządzenia techniczne, niepodlegające dozorowi technicznemu, powinien udostępnić organom kontroli dokumentację techniczno - ruchową lub instrukcję obsługi tych maszyn lub urządzeń. Operatorzy lub maszyniści żurawi, maszyn budowlanych, kierowcy wózków i innych maszyn o napędzie silnikowym powinni posiadać wymagane kwalifikacje. Stanowiska pracy operatorów maszyn lub innych urządzeń technicznych, które nie posiadają kabin, powinny być:

- zadaszone i zabezpieczone przed spadającymi przedmiotami,
- osłonięte w okresie zimowym.

#### 1.4 SPOSÓB PROWADZENIA INSTRUKTAŻU PRACOWNIKÓW PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO REALIZACJI ROBÓT SZCZEGÓLNIE NIEBEZPIECZNYCH.

Szkolenia w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy dla pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych, przeprowadza się jako:

- szkolenie wstępne,
- szkolenie okresowe.

Szkolenia te przeprowadzane są w oparciu o programy poszczególnych rodzajów szkolenia. Szkolenia wstępne, ogólne („instruktaż ogólny”) przechodzą wszyscy nowo zatrudniani pracownicy przed dopuszczeniem do wykonywania pracy. Obejmuje ono zapoznanie pracowników z:

- ogólnym zakresem stosowanej technologii związanej z działalnością zakładu,
- podstawowymi przepisami bhp i p.poż. zawartymi w Kodeksie Pracy, w układach zbiorowych pracy i regulaminach pracy,
- zasadami postępowania na wypadek pożaru,
- zasadami bhp obowiązującymi w danym zakładzie pracy,
- ogólnymi zasadami poruszania się po terenie zakładu pracy, terenie budowy objętym w projekcie,
- czynnikami szkodliwymi występującymi w zakładzie pracy,
- obowiązującymi w zakładzie pracy środkami ochrony indywidualnej oraz odzieżą roboczą pouczenie pracownika o obowiązku stosowania środków ochrony indywidualnej oraz odzieży roboczej,
- zasadami postępowania w razie wypadków i w sytuacjach zagrożeń (pożaru, awarii, itp.), w tym zasadami udzielania pomocy przedlekarskiej w razie wypadku.

Szkolenie wstępne na stanowisku pracy („Instruktaż stanowiskowy”) powinien zapoznać pracowników z:

- zakresem obowiązków służbowych na danym stanowisku pracy,
- zagrożeniami występującymi na określonym stanowisku pracy,
- odpowiedzialnością wynikającą z zajmowanego stanowiska,
- sposobami ochrony przed zagrożeniami, oraz metodami bezpiecznego wykonywania pracy na tym stanowisku,
- metodami likwidacji lub ograniczenia oddziaływania na pracownika czynnika niebezpiecznego, szkodliwego dla zdrowia lub uciążliwego, występującego w procesie pracy,
- zapoznanie z szczegółowymi przepisami z bhp i ppoż. dotyczącymi zagadnień na danym stanowisku pracy.

Fakt odbycia przez pracownika szkolenia wstępnego ogólnego, szkolenia wstępnego na stanowisku pracy oraz zapoznania z ryzykiem zawodowym, powinien być potwierdzony przez pracownika na piśmie oraz odnotowany w aktach osobowych pracownika.



Szkolenia wstępne podstawowe w zakresie bhp, powinny być przeprowadzone w okresie nie dłuższym niż 6 - miesięcy od rozpoczęcia pracy na określonym stanowisku pracy.

Szkolenia okresowe w zakresie bhp dla pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych, powinny być przeprowadzane w formie instruktażu nie rzadziej niż raz na 3 - lata, a na stanowiskach pracy, na których występują szczególne zagrożenia dla zdrowia lub życia oraz zagrożenia wypadkowe - nie rzadziej niż raz w roku.

Pracownicy zatrudnieni na stanowiskach operatorów żurawi, maszyn budowlanych i innych maszyn o napędzie silnikowym powinni posiadać wymagane kwalifikacje.

Powyższy wymóg nie dotyczy betoniarek z silnikami elektrycznymi jednofazowymi oraz silnikami trójfazowymi o mocy do 1 kW.

Na placu budowy powinny być udostępnione pracownikom do stałego korzystania, aktualne instrukcje bezpieczeństwa i higieny pracy dotyczące:

- wykonywania prac związanych z zagrożeniami wypadkowymi lub zagrożeniami zdrowia pracowników,
- obsługi maszyn i innych urządzeń technicznych,
- postępowania z materiałami szkodliwymi dla zdrowia i niebezpiecznymi,
- udzielania pierwszej pomocy.

Wyżej wymienione instrukcje powinny określać czynności do wykonywania przed rozpoczęciem danej pracy, zasady i sposoby bezpiecznego wyjednywania danej pracy, czynności do wykonywania po jej zakończeniu oraz zasady postępowania w sytuacjach awaryjnych stwarzających zagrożenia dla życia lub zdrowia pracowników.

Nie wolno dopuścić pracownika do pracy, do której wykonywania nie posiada wymaganych kwalifikacji lub potrzebnych umiejętności, a także dostatecznej znajomości przepisów oraz zasad BHP. Bezpośredni nadzór nad bezpieczeństwem i higieną pracy na stanowiskach pracy sprawują odpowiednio kierownik budowy (kierownik robót) oraz mistrz budowlany, stosownie do zakresu obowiązków.

Przed przystąpieniem do każdego rodzaju robót kierownik jest zobowiązany do udzielenia pracownikom instruktażu z uwzględnieniem przepisów rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz.U. Nr 47, poz. 401), w którym:

- określi przepisy bhp dla danego rodzaju robót oraz zasady postępowania w przypadku wystąpienia zagrożeń;
- przypomni o konieczności stosowania środków ochrony indywidualnej zabezpieczających przed skutkami zagrożeń;
- poda zasady bezpośredniego nadzoru nad pracami szczególnie niebezpiecznymi przez wyznaczone w tym celu osoby.

Wszyscy pracownicy mający kontakt z urządzeniami elektrycznymi oraz z elementami sieci energetycznej powinni mieć stosowne i aktualne uprawnienia SEP.

Szkolenie należy prowadzić zgodnie z ramowym programem w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy zawartym w Rozporządzeniu Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 28 maja 1996 r. w sprawie szczegółowych zasad szkolenia w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy. /Dz.U. Nr 62, póź. 285/.

- Szkolenie okresowe.
- Szkolenia i okresowe kontrole znajomości przepisów bhp i ppoż. oraz instrukcji bhp i ppoż. w zakładzie pracy.
- Szkolenia Policji - szkolenia pracowników przewidzianych do kierowania ruchem w czasie prac.

### 1.5 ŚRODKI TECHNICZNE I ORGANIZACYJNE ZAPOBIEGAJĄCE NIEBEZPIECZEŃSTWOM

Bezpośredni nadzór nad bezpieczeństwem i higieną pracy na stanowiskach pracy sprawują odpowiednio kierownik budowy (kierownik robót) oraz mistrz budowlany, stosownie do zakresu obowiązków.

Przed rozpoczęciem robót należy zagospodarować teren budowy wykonując: ogrodzenie terenu budowy, wyznaczenie stref niebezpiecznych, drogi, wyjścia i przejścia dla pieszych. Należy ponadto doprowadzić media, zapewnić pomieszczenia higieniczno-sanitarne i socjalne, oświetlenie, wentylację, łączność, a także urządzić składowiska materiałów.

Na budowie powinna znajdować się apteczka pierwszej pomocy. Ponadto należy zapewnić łączność telefoniczną stacjonarną lub komórkową. W widocznym miejscu na terenie budowy powinien być wywieszony wykaz z adresami i numerami telefonów do:

- najbliższego punktu lekarskiego,
- jednostki Straży Pożarnej,
- posterunku Policji,
- najbliższego punktu telefonicznego (np. budka telefoniczna).

Prace w rejonie odkrytych istniejących urządzeń obcych należy prowadzić po zabezpieczeniu urządzeń dwudzielnymi rurami ochronnymi. Prace w rejonie urządzeń energetycznych prowadzić przy wyłączonym napięciu w urządzeniu. Potrzebę wyłączeń uzgodnić z właścicielem urządzenia.

Podczas wykonywania prac, osoby bezpośrednio kierujące pracownikami przed przystąpieniem do prac ustalają postępowanie w razie zagrożenia, kierunek i przebieg ewakuacji. Wykonawcy winni być wyposażeni w sprzęt telekomunikacyjny (telefony komórkowe; krótkofalówki) umożliwiający szybki kontakt, wezwanie pomocy w nagłych przypadkach oraz kierowanie przez kierownictwo ewakuacją z terenu objętego zagrożeniem.



Osoba kierująca pracownikami jest obowiązana:

- organizować stanowiska pracy zgodnie z przepisami i zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy,
- dbać o sprawność środków ochrony indywidualnej oraz ich stosowania zgodnie z przeznaczeniem,
- organizować, przygotowywać i prowadzić prace, uwzględniając zabezpieczenie pracowników przed wypadkami przy pracy, chorobami zawodowymi i innymi chorobami związanymi z warunkami środowiska pracy,
- dbać o bezpieczny i higieniczny stan pomieszczeń pracy i wyposażenia technicznego, a także o sprawność środków ochrony zbiorowej i ich stosowania zgodnie z przeznaczeniem,

Pozostałe środki ochrony:

- należy przeprowadzić instruktaż ustny przed przystąpieniem pracowników do realizacji robót budowlanych,
- należy przygotować miejsca pracy poprzez trwałe wyгородzenie terenu wzdłuż trasy wykopów linii kablowej,
- pracowników należy wyposażyć w sprzęt ochrony osobistej stosowanie do zastosowanej metody prowadzenia robót montażowych. Kierownik budowy obowiązany jest informować pracowników o sposobach posługiwania się tymi środkami.
- przewody elektryczne zasilające urządzenia mechaniczne powinny być zabezpieczone przed uszkodzeniami mechanicznymi, a ich połączenia z urządzeniami mechanicznymi wykonane w sposób zapewniający bezpieczeństwo pracy osób obsługujących takie urządzenia.
- pracownikom zatrudnionym w warunkach szczególnie uciążliwych należy zapewnić:
  - a) posiłki wydawane ze względów profilaktycznych,
  - b) napoje, których rodzaj i temperatura powinny być dostosowane do warunków wykonywania pracy.

Wszelkie prace specjalistyczne (w tym na wysokościach) mogą wykonywać tylko przeszkoleni pracownicy posiadający uprawnienia i aktualne specjalistyczne badania lekarskie stwierdzające zdolność do pracy.

Wszelkie roboty winny odbywać się zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i BHP.

W razie stwierdzenia bezpośredniego zagrożenia dla życia lub zdrowia pracowników osoba kierująca, pracownikami obowiązana jest do niezwłocznego wstrzymania prac i podjęcia działań w celu usunięcia tego zagrożenia.

Kierownik budowy powinien zwrócić szczególną uwagę na:

- udzielenie instruktażu i zapoznanie brygad ze specyfiką występujących robót,
- przestrzeganie zasad bhp oraz przewidywanie powstających zagrożeń,
- zorganizowanie, w razie potrzeby, pierwszej pomocy,
- zorganizowanie warunków ewakuacji między innymi przez oznakowanie placu budowy,

- bezwzględne przestrzeganie trzeźwości pracowników,
- przestrzeganie na placu budowy podstawowych zasad higieny i kultury pracy,
- oznakowanie placu budowy tablicami informacyjnymi, np.: o zasadach bhp przy obsłudze piły tarczowej, betoniarki i innych elektronarzędzi oraz o pracy na wysokości,
- montaż daszków ochronnych przy wejściach do budynku o wysięgu 1,5m od rusztowań,
- ochrona barierkami wolnych przestrzeni o wysokości powyżej 0,5m
- utrzymanie porządku na placu budowy z zachowaniem segregacji materiałów budowlanych,
- zorganizowanie placu budowy,
- zastosowanie odpowiedniej odzieży ochronnej.

Pracownicy muszą być wyposażeni i używać odzież ochronną (kamizelki odblaskowe) oraz środki ochrony osobistej tj. kaski, rękawice, okulary, atestowane szelki, pasy bezpieczeństwa, ochraniacze na kolana. Prace mogące powodować zagrożenia dla zdrowia i życia ludzi muszą być wykonywane jednocześnie co najmniej przez dwie osoby, celem asekuracji.

Inwestor jest zobowiązany do powiadamia właściwego inspektora pracy o zamiarze rozpoczęcia robót.

W razie stwierdzenia bezpośredniego zagrożenia dla życia lub zdrowia pracowników osoba kierująca pracownikami obowiązana jest do niezwłocznego wstrzymania prac i podjęcia działań w celu usunięcia tego zagrożenia.

Wykonawca zobowiązany jest do zorganizowania prac w sposób, który ograniczy do minimum utrudnienia w ruchu pojazdów oraz pieszych. W razie zajęcia ciągów pieszych lub jezdnych Wykonawca zobowiązany jest do zorganizowania i wyraźnego oznaczenia alternatywnych bezpiecznych ciąg komunikacyjnych.

Opracowała:  
mgr inż. Marta Trybuła

**mgr inż. MARTA TRYBUŁA**  
upr. bud. do projektowania i kierowania  
robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie siec.  
instal. i urządzeń cieplnych, went., gaz., wod-ka:  
**nr ewid. MAP/0612/PWBS/17**



NAZWA ELEMENTU PROJEKTU BUDOWLANEGO	<b>PROJEKT TECHNICZNY</b>
NAZWA ZADANIA:	<b>BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ ORAZ SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI NIEPOŁOMICE - REJON ULICY KRAKOWSKIEJ.</b>
NR EWID. DZIAŁEK:	1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10, J.EWID. 121904_4 OBR. 0001 NIEPOŁOMICE
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO:	<b>KATEGORIA XXVI - SIECI, JAK: ELEKTROENERGETYCZNE, TELEKOMUNIKACYJNE, GAZOWE, CIEPŁOWNICZE, WODOCIĄGOWE, KANALIZACYJNE ORAZ RUROCIĄGI PRZESYŁOWE</b>
INWESTOR:	<b>INFRASTRUKTURA NIEPOŁOMICE SP. Z O.O. UL. DROGA KRÓLEWSKA 27 32-005 NIEPOŁOMICE</b>
JEDNOSTKA PROJEKTOWA:	<b>ASENUS MARTA TRYBUŁA</b> UL. 3 MAJA 1, I PIĘTRO 32-005 NIEPOŁOMICE <a href="http://www.asenus.pl">www.asenus.pl</a> 604-102-801
NR PROJEKTU:	<b>1701-02</b>

ZAKRES OPRACOWANIA	PEŁNIONA FUNKCJA PROJEKTOWA	IMIĘ I NAZWISKO, SPECJALNOŚĆ I NR UPRAWNIEN BUDOWLANYCH	DATA OPRACO WANIA	PODPIS
PROJEKT TECHNICZNY	PROJEKTANT	mgr inż. Marta Trybuła MAP/0612/PWBS/17 w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, inst. i urządzeń cieplnych, went., gaz. wod. i kan.	02. 2024	mgr inż. MARTA TRYBUŁA upr. bud. do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w szczególności instalacyjnej w zakresie sieci, instal. i urządzeń cieplnych, went., gaz., wod-kan nr ewid. MAP/0612/PWBS/17
PROJEKT TECHNICZNY	SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. Maciej Lewandowski Dec. Nr 35/09 w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, inst. i urządzeń cieplnych, went., gaz. wod. i kan.	02. 2024	mgr. inż. Maciej Lewandowski upr. bud. do projektowania bez ograniczeń w szczególności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych went., gaz., wod-kan

Dokowano zmiany PT

w zakresie opisu

i rysunków: S-003, S-004, S-005

oraz dodano załączniki nr 6 i nr 7

w dniu 26.03.2026r.

mgr inż. MARTA TRYBUŁA  
upr. bud. do projektowania i kierowania  
robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w szczególności instalacyjnej w zakresie sieci,  
instal. i urządzeń cieplnych, went., gaz., wod-kan  
nr ewid. MAP/0612/PWBS/17

## SPIS TREŚCI

<b>1</b>	<b>INFORMACJE OGÓLNE</b> .....(2)	<b>4</b>
1.1	INWESTOR.....	4
<b>2</b>	<b>PRZEDMIOT OPRACOWANIA</b> .....	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>PODSTAWA OPRACOWANIA</b> .....	<b>4</b>
<b>4</b>	<b>ZAKRES OPRACOWANIA</b> .....	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>SIEĆ WODOCIĄGOWA</b> .....	<b>4</b>
5.1	DANE OGÓLNE .....	4
5.2	RUROCIĄGI .....	5
5.3	BLOKI OPOROWE .....	5
<b>6</b>	<b>SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ</b> .....	<b>5</b>
6.1	DANE OGÓLNE .....	5
6.2	UZBROJENIE SIECI KANALIZACYJNEJ.....	5
6.2.1	STUDNIE.....	5
6.2.2	RUROCIĄGI.....	6
6.2.3	PRZEPOMPOWNIA .....	6
<b>7</b>	<b>WYTYCZNE REALIZACJI</b> .....	<b>10</b>
7.1	PRACE PRZYGOTOWAWCZE I ROBOTY ZIEMNE .....	10
<b>8</b>	<b>WYTYCZNE REALIZACJI</b> .....	<b>11</b>
8.1	PRACE PRZYGOTOWAWCZE I ROBOTY ZIEMNE .....	11
8.2	ODWODNIENIE WYKOPÓW .....	12
8.3	SPOSÓB UŁOŻENIA PRZEWODÓW .....	12
8.3.1	Kanalizacja sanitarna.....	12
8.3.2	Wodociąg.....	12
8.3.3	Skrzyżowania z istniejącym i projektowanym uzbrojeniem.....	13
8.4	PRÓBY SZCZELNOŚCI .....	13
8.4.1	Kanalizacja sanitarna.....	13
8.4.2	Wodociąg.....	14
<b>9</b>	<b>WYTYCZNE ODBIORU</b> .....	<b>14</b>
<b>10</b>	<b>ZESTAWIENIE PODSTAWOWYCH MATERIAŁÓW DLA PROJEKTOWANYCH SIECI</b> .....	<b>15</b>
<b>11</b>	<b>UWAGI KOŃCOWE</b> .....	<b>16</b>
<b>12</b>	<b>DOKUMENTY ODNIESIENIA</b> .....	<b>16</b>



### **SPIS RYSUNKÓW**

S-001	Plan sytuacyjny.
S-002	Profil sieci wodociągowej.
S-003	Profil sieci kanalizacji sanitarnej, część 1 z 2.
S-004	Profil sieci kanalizacji sanitarnej, część 2 z 2.
S-005	Przepompownia.
S-006	Schematy posadowienia rur.
S-007	Studnie kanalizacyjne $\varnothing 400$ , $\varnothing 600$ , DN1000.
S-008	Detale.

### **SPIS ZAŁĄCZNIKÓW**

- 1) Uprawnienia i Zaświadczenie z Izby, Oświadczenie projektanta
- 2) Uzgodnienie – droga gminna.
- 3) Uzgodnienie – droga powiatowa.
- 4) Opinia ZUDP
- 5) Opinia Geotechniczna
- 6) Warunki z Tauron – zasilanie tymczasowe
- 7) Warunki z Tauron – zasilanie docelowe

## 1 INFORMACJE OGÓLNE

### 1.1 INWESTOR

Infrastruktura Niepołomice Sp. z o.o.  
ul. Droga Królewska 27  
32-005 Niepołomice

## 2 PRZEDMIOT OPRACOWANIA

Przedmiotem opracowania jest projekt budowy sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej na działkach nr 1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10 w Niepołomicach.

## 3 PODSTAWA OPRACOWANIA

Podstawę opracowania stanowiły:

- Projekt architektoniczny,
- Zlecenie Zamawiającego,
- Uzgodnienia międzybranżowe,
- Uzgodnienia z Inwestorem,
- Obowiązujące przepisy akty prawne dotyczące inwestycji.
- Warunki techniczne wydane przez gestora sieci

## 4 ZAKRES OPRACOWANIA

Opracowanie obejmuje rozwiązania techniczne w zakresie budowy sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej.

## 5 SIEĆ WODOCIĄGOWA

### 5.1 DANE OGÓLNE

Celem inwestycji jest budowa sieci wodociągowej dla potrzeb budynków mieszkalnych jednorodzinnych. Sieć należy wykonać z rur  $\Phi 110\text{mm}$  PE100-RC SDR11 trójwarstw. Włączenie do istniejącej sieci wodociągowej  $\Phi 110\text{mm}$  zlokalizowanej na działce nr 1171/15. Połączenie projektowanej sieci z istniejącą siecią wodociągową  $\Phi 110\text{mm}$  PE wykonać poprzez zabudowę trójnika żeliwnego kołnierzowego DN100/100, połączenie projektowanego trójnika z istniejącą siecią poprzez łączniki kołnierzowe specjalne z blokadą na przesunięcie dla rur PE. Na odejściu projektowanej sieci – zasuwą żeliwną kołnierzową DN100 połączona poprzez tuleje PE do zgrzewania z kołnierzem stalowym galwanizowanym.

Sieć wodociągową zakończyć na działce nr 1170/10 hydrantem podziemnym DN80, odciętym zasuwą żeliwną kołnierzową DN 80 (jako urządzenie techniczno-eksploatacyjne).

Sieć wodociągowa zostanie wykonana metodą wykopu wąskoprzestrzennego. Rurociągi prowadzone powyżej poziomu wód gruntowych.

Wszelkie połączenia kołnierzowe zaprojektować i wykonać ze śrub ze stali nierdzewnej A2 70 i nakrętek A4 80, uszczelkę z wkładką stalową oraz poprzez tuleje PE100 SDR11 do zgrzewania z kołnierzami stalowymi luźnymi galwanizowanymi i kołnierze specjalne z blokadą na przesunięcie. Armatura na projektowanych odcinkach sieci wodociągowej z żeliwa sferoidalnego dla PN16. Projektowane zasuwę żeliwną kołnierzową krótkie z miękkim uszczelnieniem klina, obudowami teleskopowymi ze skrzynkami żeliwnymi obrukowanymi oraz ich oznakowaniem na typowych tabliczkach wodociągowych. Montaż skrzynek do



zasuw poprzez typowe podkładki PE. Wszystkie połączenia kołnierzowe należy zabezpieczyć taśmą antykorozyjną.

## 5.2 RUROCIĄGI

Sieć wykonać za pomocą przewodów PE100 – RC SDR11 PN16 110x10,0 trójwarstwowych. Rurociągi należy ułożyć na podsypce piaskowej grubości 10 cm i zasypać piaskiem do wysokości 30 cm ponad wierzch rury. Podłoże należy przygotować wykonując podłużne wyprofilowanie dna w obrębie kąta 90°. Warstwa obsypki winna być starannie ubita z obu stron przewodu oraz w tzw. pachach przewodu. Zasyp wykopu powyżej warstwy ochronnej wykonać gruntem rodzimym. Na nadsypce piaskowej po zagęszczeniu nad rurociągiem należy ułożyć taśmę ostrzegawczo-lokalizacyjną koloru niebieskiego z wkładką stalową o szerokości 200 mm z napisem „UWAGA WODOCIĄG”. Wzdłuż trasy wodociągu należy pozostawić pas o szerokości 100cm niezagospodarowany, bez elementów małej architektury i zadrzewnia licząc od krawędzi przewodu po każdej z jego stron.

Miejsce zamontowania armatury należy oznakować w terenie przy pomocy tabliczek informacyjnych, zgodnie z normą PN-86/B-09700. Rury PE do wody pitnej nie wymagają zabezpieczenia przed korozją. Trasa przyłącza została wrysowana na planie sytuacyjno-wysokościowym. Rozwiązania wysokościowe podano na profilu podłużnym załączonym w części rysunkowej.

## 5.3 BLOKI OPOROWE

Sieć wodociągowa została zaprojektowana z rur i kształtek przenoszących siły podłużne. Bloki oporowe zaprojektowano w węzłach przy połączeniu z istniejącą siecią wodociągową. Dodatkowo zastosowano bloki podporowe pod projektowaną armaturą, na trójnikach, pod zasuwami. Bloki oporowe i podporowe wykonać z betonu klasy C12/15, a pomiędzy blok i przewód wodociągowy podłożyć 2 warstwy papy bitumicznej na sucho lub 2 warstwy folii budowlanej. Bloki winny spełniać wymagania normy BN-81/9892-05.

# 6 SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ

## 6.1 DANE OGÓLNE

Budowę sieci kanalizacji sanitarnej zaprojektowano w systemie grawitacyjno- tłocznym wraz z przepompownią na działce nr 1171/12. Włączenie do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej zlokalizowanej na działce nr 1167/6 poprzez zabudowę studni.

Ścieki bytowe z istniejących i planowanych domów jednorodzinnych odprowadzane będą rurociągiem kanalizacji grawitacyjnej z rur Ø250, Ø200 PVC „S” SN8 SDR34 do projektowanej przepompowni ścieków, a następnie przetłaczane rurociągiem tłocznym z rur Ø125[mm] PE100 SDR11 trójwarstw. do studni rozprężnej, następnie rurociągiem grawitacyjnym Ø250 PVC SDR 34 SN8 do sieci kanalizacji sanitarnej.

Odcinek kanalizacji sanitarnej w działce drogi gminnej nr 1167/6 należy wykonać zgodnie z uzgodnieniem UMiG Niepołomice KOM.7211.4.11.2024.

Odcinek kanalizacji sanitarnej tłocznej w pasie drogi powiatowej 2011K należy wykonać zgodnie z Decyzją ZDP.OP.4411.4.2024.AK

## 6.2 UZBROJENIE SIECI KANALIZACYJNEJ

### 6.2.1 STUDNIE

W ramach realizacji odcinka kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej projektuje się studnie betonowe DN1000 zakończone włazami żeliwnymi D400 (w tym studnia rozprężna – właz wentylowany). Studnie betonowe

wykonane z betonu wodoszczelnego o stopniu wodoszczelności W12, klasa betonu minimum C45, wyposażone w stopnie złączowe. Studnię rozprężną wyposażyć w podwłazowy neutralizator odorów z filtrem węglowym.

Projektuje się również 6 studni  $\Phi 400$  PP z rur trzonowych (wznoszących) karbowanych SN8, z kinetami zbiorczymi i zakończone włazami żeliwnymi klasy D400 lub B125 (w zależności od zagospodarowania terenu). Krawędzie włazów muszą zostać zlicowane z nawierzchnią dróg. Dla wszystkich studni zlokalizowanych w powierzchniach jezdnych zastosować żelbetowy pierścień odciążający. Włączenie do studni S7 nad kinetą studni – poprzez zastosowanie kaskady zewnętrznej obetonowanej.

Na wszystkich studniach należy zastosować włazy z żeliwna sferoidalnego wyposażone w zawias oraz zatrzask z uszczelką polietylenową amortyzującą drgania.

#### 6.2.2 RUROCIĄGI

Sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej zaprojektowano z rur i kształtek PVC SDR 34 SN8, kielichowych z uszczelką i rdzeniem litym (z zabezpieczeniem przez wysunięciem) – z nadrukiem wewnątrz rury.

Sieci kanalizacji sanitarnej tłocznej zaprojektowano z rur  $\Phi 125$ [mm] PE100 SDR11 trójwarstw. i kształtek wtryskowych PE100-RC SDR11 (rura kanalizacyjna w kolorze zielonym lub brązowym), łączonych przez zgrzewanie. Nad rurociągiem tłocznym należy ułożyć taśmę ostrzegawczo-lokalizacyjną z wkładką stalową o szerokości 200 mm z napisem KANALIZACJA.

#### 6.2.3 PRZEPOMPOWNIA .

Ze względu na brak możliwości grawitacyjnego odprowadzenia ścieków zaprojektowano przepompownię ścieków sanitarnych zlokalizowaną na działce nr 1171/12.

##### ➤ Przepompownia ścieków – podstawowe parametry:

- Przepompownię ścieków sanitarnych zaprojektowano jako szczelny zbiornik z polimerobetonu o średnicy DN1500 zbiornik należy wyposażyć w wyprofilowaną wkładkę umożliwiającą samoczyszczenie przepompowni (typ. TOP lub ECN ).
- przepompownia wyposaża w 2 szt. pomp ściekowych o mocy 2,2kW każda wraz z kolanami sprzęgającymi wraz z kompletnym orurowaniem
- piony tłoczne zaprojektowano o średnicy DN80 wykonane ze stali nierdzewnej kwasoodpornej klasy minimum 1.4401 (316)
- wyposażenie przepompowni ścieków w 2 szt. zaworów zwrotnych kulowych DN80 montowanych na pionach tłocznych
- wyposażenie przepompowni ścieków w 2 szt. zasuw klinowych DN 80 montowanych na pionach tłocznych
- wyposażenie przepompowni ścieków w nasadę strażacką fi 52 [mm] przeznaczoną do płukania rurociągu wraz z dekletem i zaworem kulowym 2", zlokalizowana na połączeniu pionów tłocznych
- zaprojektowano montaż zastawki nożowej DN200 ze stali nierdzewnej kwasoodpornej (1.4401 (316)) na napływie ścieków w przepompowni, z wyprowadzonym pokrętle na kolumnie do sterowania zasuwą ponad płytą górną przepompowni wykonane ze stali nierdzewnej.
- wyposażenie pompowni ścieków w pomiar wysokości napełnienia sondą hydrostatyczną, pływakami MAC,



- wszystkie połączenia kołnierzowe prowadnice pomp, haki łańcuchów oraz łańcuchy pomp i pływaków, elementy złączowe (śrubowe) należy wykonać ze stali nierdzewnej i kwasoodpornej klasy minimum (1.4401 (316))
- wyposażenie przepompowni w pomost dwudzielny ruchomy obsługowy z kratą przeciwpoślizgową wraz z belkami, wspornikami i łańcuchem pomostu wykonane ze stali nierdzewnej i kwasoodpornej klasy minimum (1.4401 (316))
- wyposażenie przepompowni ścieków w drabinę sięgającą do dna zbiornika oraz wsporniki drabiny wykonane ze stali nierdzewnej i kwasoodpornej klasy minimum (1.4401 (316))
- wyposażenie przepompowni ścieków w poręcz złączową montowaną na zewnątrz zbiornika wykonana minimum ze stali nierdzewnej i kwasoodpornej klasy minimum (1.4401 (316))
- wyposażenie przepompowni ścieków w prostokątną klapę wejściową dwudzielną o wymiarach : 800x600 z możliwością zamknięcia na kłódkę wykonaną ze stali nierdzewnej i kwasoodpornej klasy minimum (1.4401 (316)) z blokadą przed zamknięciem,
- wszystkie wsporniki armatury należy wykonać ze stali nierdzewnej i kwasoodpornej klasy minimum (1.4401 (316))
- wyposażenie przepompowni ścieków w 2 szt. kominków wentylacyjnych nawiewny i wywiewny wywiewny wyposażony w filtr antyodorowy
- wyposażenie przepompowni ścieków w żuraw kolumnowy do wyciągania pomp, zamontowanymi na stałe z możliwością ewentualnego demontażu; wykonany minimum ze stali ocynkowanej, udźwig do 250 kg;
- wyposażenie pompowni ścieków w zawór płuczący umożliwiające mieszanie ścieków;
- wyposażenie przepompowni ścieków w rozdzielnicę zasilającą – sterującą wraz z kompletnym okablowaniem urządzeń oraz armatury z systemem zdalnego monitoringu pracy przepompowni kompatybilnym z systemem pracującym;

Wszystkie elementy stalowe pompowni ścieków oraz zastosowanej armatury na kanalizacji tłocznej winny być wykonane ze stali nierdzewnej i kwasoodpornej o minimalnych właściwościach odpowiadających stali EN10088 1.4404 lub EN 10088 1.4401.

Praca przepompowni całkowicie zmechanizowana, pompy będą uruchamiać się samoczynnie w zależności od poziomu ścieków w zbiorniku przepompowni.

Po zrealizowaniu wykonanie rozruchu hydromechanicznego przepompowni ścieków polegać będzie na sprawdzeniu poprawności pracy pomp oraz szczelności pionów pompowych.

#### ➤ Zagospodarowanie terenu przepompowni ścieków

- Ogrodzenie terenu przepompowni należy wykonać o wysokości min.  $h = 2$  m z elementów prefabrykowanych, stalowych o grubości minimum: 5mm, zabezpieczonych antykorozyjnie, ocynkowanych, na cokole betonowym. Ogrodzenie należy wyposażać w furtkę
- Utwardzenie terenu przepompowni wykonanego z kostki brukowej o grubości minimum 6 cm
- Oświetlenie ledowe terenu przepompowni zamontowane na maszcie przy zbiorniku pompowni sterowane przełącznikiem fotokomórkowym lub za pomocą sterowalnego zegara z możliwością ręcznego wyłączenia i włączania. Wymagana ilość luksów - 1000 lx i barwa światła 4000-5000K
- Droga dojazdowa do przepompowni ścieków – na etapie realizacji należy uwzględnić konieczność utwardzenia drogi celem umożliwienia dojazdu do przepompowni samochodu specjalistycznego na całej szerokości drogi

#### Szafa automatyki

Wypożyczenie przepompowni ścieków w rozdzielnicę zasilającą – sterującą wraz z kompletnym okablowaniem - urządzeń oraz armatury z systemem zdalnego monitoringu pracy przepompowni według poniższych wytycznych.

Szafa automatyki powinna być wykonana i wyposażona w niezbędną aparaturę kontrolno – pomiarową, sygnalizującą, sterowniczą. Z szafy zasilane będą dwie pompy o mocy maksymalnej 2,2 kW pracujące naprzemiennie.

Montaż szafy z fundamentem z tworzywa sztucznego obok zbiornika przepompowni ścieków ( w granicach ogrodzenia).

Wypożyczenie szafy automatyki:

- drugie drzwi wewnętrzne,
- szafa wentylowana,
- przełącznik sieć-0-agregat, montowany na szynie DIN,
- ogranicznik przepięć klasy B+C czteropolowy
- ochronniki przepięciowe dla wejść cyfrowych zewnętrznych 24VDC,
- ochronniki przepięciowe cewek przekaźników interfejsowych i cewek styczników,
- przekaźnik kontroli symetrii i zaniku napięcia zasilania,
- złącze agregatu 400VAC/32A,
- tory zasilania pomp zabezpieczone wyłącznikiem różnicowo-prądowym i indywidualnymi wyłącznikami silnikowymi,
- wyłącznik różnicowoprądowy indywidualnie dla obwodów sterowniczych i obwodów zasilania elementów dodatkowych (grzałka, gniazdo serwisowe),
- gniazdo serwisowe z zabezpieczeniem B16A
- wyłączniki nadmiarowo-prądowe zabezpieczające poszczególne obwody szafy sterowniczej indywidualne,
- gniazdo serwisowe 230VAC,
- przekaźniki interfejsowe 24V DC/AC i 230V DC,
- grzałka z termostatem,
- czujnik otwarcia szafy,
- zasilacz buforowy 24V DC z akumulatorowym podtrzymaniem po zaniku zasilania (akumulatory min. 2 x 12V/7Ah),
- przełącznik rodzaju pracy automatyki: Ręczny - Wyłączone – Auto osobno dla każdej pompy,
- niezależne przyciski start do uruchamiania każdej z pomp w trybie ręcznym oraz przełącznik blokady suchobiegu umożliwiający całkowite odpompowanie ścieków w trybie ręcznym,
- sygnalizacja zewnętrzna akustyczno-optyczna do sygnalizacji stanów awaryjnych i włamania u zasilana z napięcia 24V DC,
- sterownik komunikacyjny zunifikowany z modułem do monitoringu pompowni w trybie GPRS protokół sieciowy UDP,
- swobodnie programowalny sterownik przemysłowy PLC z zintegrowanym panelem tekstowym zunifikowany z modelem, jaki jest używany przez Zamawiającego (niezabezpieczony hasłem),
- sterownik PLC powinien posiadać minimum 2 porty komunikacyjne szeregowo,
- porty komunikacyjne sterownika powinny posiadać obsługę protokołu ModBUS RTU,
- sterownik PLC powinien obsługiwać tryb pracy SLAVE/MASTER z wykorzystaniem portu szeregowego,



- sterownik powinien posiadać pamięć nieulotną z możliwością zaimplementowania rejestratora oraz zegar RTC,
- stany diagnostyczne sterownika powinny być wyświetlane na lokalnym wbudowanym podświetlanym panelu,
- edycja programu sterownika powinna być możliwa bez zatrzymywania jego pracy,
- sterownik powinien mieć możliwość zdalnego przeprogramowania i odczytania stanów diagnostycznych poprzez transmisję GPRS przy wykorzystaniu tego samego telemetrycznego, który obsługuje monitoring pompowni,
- zakres temperatury pracy sterownika nie powinien być mniejszy niż od -20 do +60 stC,
- panel operatorski z wyświetlaczem tekstowym,
- przełączniki zawilgocenia i przegrzania uzwojeń silnika pomp,
- lampki sygnalizujące stany pracy i awarii pomp, stanu zasilania oraz położenia czujników poziomu,
- zabezpieczenie obwodów 24VDC bezpiecznikami topikowymi,
- opisy listwy zaciskowych i elementów wyposażenia szafy,
- aparatura modułowa, elementy wykonawcze mocy i softstarty - od jednego producenta.

Rozdzielnica zasilająco-sterownicza pomp powinna zapewnić:

- Naprzemienną pracę pomp
- automatyczne przyłączenie pomp w chwili wystąpienia awarii lub braku potwierdzenia pracy
- Kontrolę zabezpieczeń termicznych pomp i wyłączników silnikowych
- Funkcję czyszczenia zbiornika – spompowanie ścieków poniżej poziomu suchobiegu (dla pracy ręcznej)
- W przypadku awarii sondy hydrostatycznej pracę przepompowni w oparciu o wygnał z dwóch pływaków
- Kompatybilność z istniejącym systemem monitoringu.

Rozdzielnica zasilająco-sterownicza ma spełniać wymagania zgodnie z PN-EN 61439 – 1:2011 oraz PN-EN 61439-2:2011 w zakresie dyrektywy kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE-EMS oraz posiadać Europejski Certyfikat Jakości CE.

Włączenie zrealizowanej przepompowni ścieków w ramach realizacji zadania przez Wykonawcę – do systemu monitoringu funkcjonującego u Zamawiającego, w oparciu o pakietową transmisję danych GPRS.

#### DANE DO PRZEPOMPOWNI:

- Dopływ ścieków do przepompowni  $Q_s = 6,21$  l/s
- Dwie pompy zatapialne pracujące naprzemiennie o mocy 2,2 kW każda
- Rzędna dna kanału tłocznego w miejscu rozprężania: **192,76 m.n.p.m. potwierdzić przed zamówieniem**
- Rzędna dna kanału tłocznego przy wyjściu ze zbiornika przepompowni **192,04 m.n.p.m.**
- Długość rurociągu tłocznego do studni rozprężnej 152,9m
- Średnica rurociągu tłocznego PE100 SDR11 125x11,4 PN16
- Średnica i materiał zbiornika przepompowni: polimerobeton DN1500
- Rzędna dna kanału dopływowego PVC250 **189,07 m.n.p.m. potwierdzić przed zamówieniem**
- Rzędna terenu przepompowni **193,70 m.n.p.m. potwierdzić przed zamówieniem**

Zasilanie pompowni z sieci energetycznej nie jest objęte niniejszym opracowaniem.

## 7 WYTYCZNE REALIZACJI

### 7.1 PRACE PRZYGOTOWAWCZE I ROBOTY ZIEMNE

Zaprojektowane trasy sieci należy wytyczyć w terenie przy użyciu służb geodezyjnych, na podstawie zwymiarowania geodezyjnego w punktach załamania trasy i w osiach węzłów. Po wytyczeniu trasy, w miejscach skrzyżowań sieci z uzbrojeniem istniejącym wykonać przekopy kontrolne celem dokładnego ich zlokalizowania. Wszystkie roboty w pobliżu istniejącego uzbrojenia terenu wykonać ręcznie. Istniejące kable, przewody, rurociągi itp. należy bezwzględnie zabezpieczyć na czas budowy. Wykop wykonać zgodnie z normą PN-B-10736 oraz PN-EN 1610.

W trakcie wykonywania prac, wykopy powinny być zabezpieczone zgodnie z wymogami BHP (Rozporządzenie MB i PMB z dn. 28.03.72 r. Dz. U. Nr 13 poz. 93) tzn. powinny być uzbrojone w barierki ochronne białe – czerwone o wys. 120 cm. oraz oznakowane taśmą zabezpieczającą w kolorze białoczerwonym.

W przypadku występowania gruntów słabonośnych, należy przewidzieć wzmocnienie podłoża pod studnie, wpusty oraz komory kanalizacji deszczowej polegające na wymianie gruntu na piasek lub pospółkę zagęszczony do  $I_s = 0,98$  wg Proctora.

Na odcinkach występowania gruntów słabonośnych należy dokonać wymiany gruntu na całej wysokości wykopu pod rurociągi (pomniejszonej o wysokość konstrukcji odbudowywanej nawierzchni) przez zastosowanie piasku lub pospółki. Zасыpywanie nad strefą ochronną rury prowadzić mechanicznie zasypując warstwami max 30 cm; zagęszczenie  $I_s = 0,98$  wg Proctora - w pasie utwardzonym,  $I_s = 0,95$  wg Proctora w terenach nieutwardzonych.

Rury układane będą w otwartych wykopach, w razie konieczności umocnionych. Stateczność wykopu powinna być zapewniona przez zastosowanie:

- odpowiedniego oszalowania wykopów o ścianach pionowych
- utrzymania odpowiedniego kąta nachylenia ścian wykopów ze skarpami

Dopuszcza się niestosowanie szalowania wykopów o ścianach pionowych o głębokości nie większej niż 1m w gruntach zwartych w przypadku nieobciążenia terenu przy wykopie w pasie o szerokości równej głębokości wykopu.

W celu zapewnienia przestrzeni wystarczającej do wykonania wymaganego spadku i zagęszczenia podsypki w pachwinach rur, szerokość wykopów nie powinna być mniejsza, niż podano w tabeli poniżej. Należy w taki sposób wytyczać minimalną szerokość wykopu, by możliwe było wykonanie stosownego zagęszczenia gruntu przy użyciu dostępnych narzędzi i urządzeń.

Minimalna szerokość wykopu  $bg_{min}$  w odniesieniu do dna wykopu:

	Głębokość wykopu $T_{bg}$ [m]			
	$T_{bg} \leq 1,00$	$1,00 < T_{bg} \leq 1,75$	$1,75 < T_{bg} \leq 4,00$	$T_{bg} \geq 4,0$
$bg_{min}$	szerokości minimalnej wykopu nie określa się	0,8m	0,9m	1,0m

Szerokość wykopu  $bg$  w odniesieniu do średnicy rurociągu DZ:

DN [mm]	Wykop szalowany	Wykop bez szalowania	
		$\varnothing > 600$	$\varnothing \leq 600$
$DZ \leq 200$	$bg = DZ + 0,40m$	$bg = DZ + 0,40m$	$bg = DZ + 0,40m$
$200 < DZ \leq 350$	$bg = DZ + 0,50m$	$bg = DZ + 0,50m$	$bg = DZ + 0,40m$



350<DZ≤700	bg=DZ+0,70m	bg=DZ+0,70m	bg=DZ+0,40m
700<DZ≤1200	bg=DZ+0,85m	bg=DZ+0,85m	bg=DZ+0,40m
DZ>1200	bg=DZ+1,00m	bg=DZ+1,00m	bg=DZ+0,40m

Spadek dna wykopu powinien być zgodny z projektem, w dnie wykopu powinny być wykonane zagłębienia pod kielichy.

## 8 WYTTCZNE REALIZACJI

### 8.1 PRACE PRZYGOTOWAWCZE I ROBOTY ZIEMNE

Zaprojektowane trasy sieci należy wytyczyć w terenie przy użyciu służb geodezyjnych, na podstawie zwymiarowania geodezyjnego w punktach załamania trasy i w osiach węzłów. Po wytyczeniu trasy, w miejscach skrzyżowań sieci z uzbrojeniem istniejącym wykonać przekopy kontrolne celem dokładnego ich zlokalizowania. Wszystkie roboty w pobliżu istniejącego uzbrojenia terenu wykonać ręcznie. Istniejące kable, przewody, rurociągi itp. należy bezwzględnie zabezpieczyć na czas budowy. Wykop wykonać zgodnie z normą PN-B-10736 oraz PN-EN 1610.

W trakcie wykonywania prac, wykopy powinny być zabezpieczone zgodnie z wymogami BHP (Rozporządzenie MB i PMB z dn. 28.03.72 r. Dz. U. Nr 13 poz. 93) tzn. powinny być uzbrojone w barierki ochronne biało – czerwone o wys. 120 cm. oraz oznakowane taśmą zabezpieczającą w kolorze biało-czerwonym.

W przypadku występowania gruntów słabonośnych, należy przewidzieć wzmocnienie podłoża pod studnie, wpusty oraz komory kanalizacji deszczowej polegające na wymianie gruntu na piasek lub pospółkę zagęszczony do  $Is = 0,98$  wg Proctora.

Na odcinkach występowania gruntów słabonośnych należy dokonać wymiany gruntu na całej wysokości wykopu pod rurociągi (pomniejszonej o wysokość konstrukcji odbudowywanej nawierzchni) przez zastosowanie piasku lub pospółki. Zасыpywanie nad strefą ochronną rury prowadzić mechanicznie zasypując warstwami max 30 cm; zagęszczenie  $Is=0,98$  wg Proctora - w pasie utwardzonym,  $Is=0,95$  wg Proctora w terenach nieutwardzonych.

Rury układane będą w otwartych wykopach, w razie konieczności umocnionych. Stateczność wykopu powinna być zapewniona przez zastosowanie:

- odpowiedniego oszalowania wykopów o ścianach pionowych
- utrzymania odpowiedniego kąta nachylenia ścian wykopów ze skarpami

Dopuszcza się niestosowanie szalowania wykopów o ścianach pionowych o głębokości nie większej niż 1m w gruntach zwartych w przypadku nieobciążenia terenu przy wykopie w pasie o szerokości równej głębokości wykopu.

W celu zapewnienia przestrzeni wystarczającej do wykonania wymaganego spadku i zagęszczenia podsypki w pachwinach rur, szerokość wykopów nie powinna być mniejsza, niż podano w tabeli poniżej. Należy w taki sposób wytyczać minimalną szerokość wykopu, by możliwe było wykonanie stosownego zagęszczenia gruntu przy użyciu dostępnych narzędzi i urządzeń.

Minimalna szerokość wykopu  $bg_{min}$  w odniesieniu do dna wykopu:

	Głębokość wykopu $T_{bg}$ [m]			
	$T_{bg} \leq 1,00$	$1,00 < T_{bg} \leq 1,75$	$1,75 < T_{bg} \leq 4,00$	$T_{bg} \geq 4,0$
$bg_{min}$	szerokości minimalnej wykopu nie określa się	0,8m	0,9m	1,0m

Szerokość wykopu  $bg$  w odniesieniu do średnicy rurociągu DZ:

DN [mm]	Wykop szalowany	Wykop bez szalowania
---------	-----------------	----------------------

		$\varnothing > 600$	$\varnothing \leq 600$
DZ $\leq$ 200	bg=DZ+0,40m	bg=DZ+0,40m	bg=DZ+0,40m
200 < DZ $\leq$ 350	bg=DZ+0,50m	bg=DZ+0,50m	bg=DZ+0,40m
350 < DZ $\leq$ 700	bg=DZ+0,70m	bg=DZ+0,70m	bg=DZ+0,40m
700 < DZ $\leq$ 1200	bg=DZ+0,85m	bg=DZ+0,85m	bg=DZ+0,40m
DZ > 1200	bg=DZ+1,00m	bg=DZ+1,00m	bg=DZ+0,40m

Spadek dna wykopu powinien być zgodny z projektem, w dnie wykopu powinny być wykonane zagłębienia pod kielichy.

## 8.2 ODWODNIENIE WYKOPÓW

Podczas montażu przewodów, wykop powinien być odwodniony i zabezpieczony przed zalaniem przez wody opadowe. Przy poziomie wody gruntowej powyżej dna wykopu należy zapewnić odwodnienie wykopu na czas robót, natomiast przewód należy zabezpieczyć przed ewentualnym wypłynięciem. Każdorazowo sposób odwadniania należy dobrać do aktualnie panujących warunków gruntowo-wodnych i uzgodnić go z projektantem i inspektorem nadzoru.

## 8.3 SPOSÓB UŁOŻENIA PRZEWODÓW

### 8.3.1 Kanalizacja sanitarna

Projektowane rurociągi wykonywane będą w technologii tradycyjnej w wykopie otwartym. Kanały należy układać na podsypce piaskowo - żwirowej o grubości 15cm dobrze wypoziomowanej, luźno ułożonej i nie ubitej, aby zapewnić odpowiednie podparcie dla rur i kielicha. Obsypkę kanału w strefie ochronnej tj. do wysokości 30cm ponad wierzch rury wykonać z piasku syckiego, średnioziarnistego. Zagęszczenie warstwy ochronnej prowadzić szczególnie starannie z uwagi na kruchość materiału rur. Obsypka kanału musi być wykonana tak, aby rurociąg nie uległ zniszczeniu lub nie został przemieszczony. Zasyp wykopu gruntem piaszczystym zagęszczonym warstwami do uzyskania wskaźnika zagęszczenia wg normy PN-B-10736/99.

Roboty ziemne wykonane będą mechanicznie, za wyjątkiem miejsc zbliżeń i skrzyżowań z uzbrojeniem, gdzie wykonane zostaną ręcznie.

### 8.3.2 Wodociąg

Przewody z PE powinny być montowane w wykopie. Należy dążyć do układania przewodów w gruncie o nienaruszonej strukturze. Rurociągi układać z przykryciem minimum 1,4m.

Przewód wykonać na podsypce o grubości co najmniej:

- 20 cm, gdy wykonana jest z piasku, piasku gliniastego, albo gliny piaszczystej odpowiednio zagęszczonej
- 30 cm, gdy w gruncie znajdują się kamienie, grunt skalny lub grunt będzie nawodniony po wykonaniu kanału.

Podsypka powinna spełniać przede wszystkim następujące wymagania:

- nie powinna zawierać cząstek większych niż 2 mm
- nie powinna być zmrożona
- nie powinna zawierać przypadkowych ostrych kamieni lub innego rodzaju łamanego materiału

Podłoże powinno być tak wyprofilowane aby rura spoczywała na nim jedną czwartą swojej powierzchni. Do obsypywania rury należy przystąpić bezpośrednio po odbiorze częściowym. Obsypkę wykonywać z gruntów nieskalistych, bez grud i kamieni, mineralnych, syckich drobno lub średnioziarnistych wg PN-74/B-02480, równocześnie z obu stron przewodu, warstwami, aż do uzyskania grubości warstwy



0,30m nad przewodem (po zagęszczeniu). Nad rurociągiem, równolegle do przewodu, powinna być ułożona taśma ostrzegawcza koloru niebieskiego, z wkładką metalową. Proces obsypywania rur powinien być wykonywany ręcznie lub przy użyciu wibratora płaszczyznowego. Zasyпка wykopu może być wykonywana gruntem rodzimym. Struktura zasyпки i stopień jej zagęszczenia powinien być dostosowany do przewidywanego obciążenia.

Przewody z PE można montować przy temperaturze otoczenia od 0°C do 30°C (zaleca się temp. nie niższą niż 5°C). Sposób montażu przewodów powinien zapewniać utrzymanie kierunku zgodnie z dokumentacją techniczną.

Przewody powinny być ułożone w gruncie w sposób uniemożliwiający:

- zamarzanie w nich wody w okresie zimowym
- uszkodzenie pod wpływem obciążeń zewnętrznych
- niekorzystny wpływ uzbrojenia podziemnego (obciążenie fundamentami)

Przed przystąpieniem do podłączenia projektowanej sieci wodociągowej do sieci istniejącej należy odciąć dopływ wody poprzez zamknięcie sąsiednich zasuw. Układanie rur należy wykonać zgodnie z BN-83/B-8836-02 „Przewody podziemne. Roboty ziemne. Wymagania i badania przy odbiorze”.

### 8.3.3 Skrzyżowania z istniejącym i projektowanym uzbrojeniem

Projektowana sieć kanalizacji sanitarnej krzyżuje się z istniejącymi gazociągami, istniejącą siecią wodociągową, istniejącym kablem energetycznym oraz z projektowanym gazem i kablem energetycznym, natomiast sieć wodociągowa krzyżuje się z projektowanym gazem i kablem energetycznym.

Rurociąg kanalizacji sanitarnej należy zabezpieczyć rurą osłonową w miejscu skrzyżowania z gazem. Końce rury wyprowadzić na odległość co najmniej 1,5m od osi gazociągu po każdej z jego stron i uszczelnić.

Skrzyżowania nie są kolizyjne wysokościowo jednak przed przystąpieniem do prac należy potwierdzić rzędne istniejącego uzbrojenia.

Z uwagi na możliwość istnienia w terenie uzbrojenia niezainwentaryzowanego na mapie syt-wys na całej długości prace należy prowadzić ze szczególną ostrożnością.

Należy stosować uwagi uczestników narady koordynacyjnej w sprawie GOD.6630.2.150.2024 stanowiącym integralną część dokumentacji.

## 8.4 PRÓBY SZCZELNOŚCI

### 8.4.1 Kanalizacja sanitarna

Próby szczelności należy wykonać zgodnie z normą PN-EN 1610:2002.

Próbę szczelności projektowanej sieci tłocznej należy przeprowadzić poprzez wytworzenia podciśnienia (agregatem przenośnym) o wysokości 700 mbar. Próba ma wynik pozytywny, gdy przez czas 60 minut ciśnienie nie wzrośnie więcej niż 10mbar. Gdy próba wykazała nieszczelność, należy ją zlokalizować i odpowiednio naprawić. Próbę szczelności zakończyć odpowiednim protokołem.

Szczelność przewodów i studzienek kanalizacji grawitacyjnej powinna gwarantować utrzymanie przez okres 30 minut ciśnienia próbnego, wywołanego wypełnieniem badanego odcinka przewodu wodą do poziomu terenu. Ciśnienie to nie może być mniejsze niż 10 kPa i większe niż 50 kPa, licząc od poziomu wierzchu rury.

Wymagania dotyczące szczelności przewodów są spełnione, jeżeli uzupełnienie wody do jej początkowego poziomu nie przekracza dla powierzchni zwilżonej:

- 0,15 l/m<sup>2</sup> dla przewodów
- 0,20 l/m<sup>2</sup> dla przewodów wraz ze studzienkami kanalizacyjnymi włączowymi
- 0,4 l/m<sup>2</sup> dla studzienek kanalizacyjnych

#### 8.4.2 Wodociąg

Próby szczelności wykonać zgodnie z normą PN-EN 805:2002., Dezynfekcja oraz płukanie rurociągów wykonać zgodnie z normą PN-EN 806:2004. Próby szczelności należy wykonywać dla kolejnych odbieranych odcinków przewodu, ale na żądanie inwestora lub użytkownika należy również przeprowadzić próbę szczelności całego przewodu.

Po uzyskaniu pozytywnych wyników próby szczelności należy przewód poddać płukaniu, używając w tym celu czystej wody wodociągowej, w razie konieczności użyć środka do dezynfekcji. Prędkość przepływu wody w przewodzie powinna umożliwiać usunięcie wszystkich zanieczyszczeń mechanicznych występujących w przewodzie (ok. 1,5m/s). Czas płukania należy uzgodnić z Użytkownikiem. Dezynfekcję wykonać roztworem dezynfekcyjnym z wapna chlorowanego w ilości 80-100mg/1m<sup>3</sup> wody lub 3% roztworem podchlorynu sodu. Roztwór dezynfekcyjny należy pozostawić w rurociągu na min. 48h.

Po zakończeniu dezynfekcji, należy płukać wodociąg tyle razy, ile to jest niezbędne dla zapewnienia, że pozostałe stężenie środka do dezynfekcji w wodzie nie będzie większe niż dopuszczalne.

### 9 WYTYCZNE ODBIORU

W celu sprawdzenia zgodności z dokumentacją techniczną oraz wymaganiami norm, badania odbiorowe będą prowadzone na bieżąco jako odbiory częściowe podczas układania przewodu, wykonywania zasypki i innych prac, które spowodują zakrycie i niedostępność niektórych elementów. Po zakończeniu budowy dokonany zostanie odbiór końcowy całej budowli. Wszystkie badania winny być potwierdzone przez nadzór techniczny Inwestora.

Badania podłoża obejmują:

- badanie gruntów podłoża istniejącego i gruntu do wykonania podsypki
- badanie stopnia zagęszczenia podłoża
- badanie wykonania szerokości i grubości ławy piaskowej
- badania rzędnych posadowienia

Badania przewodów i studzienek obejmują:

- ułożenie przewodu na podłożu
- odchylenie w planie osi przewodu, zmiany kierunku w planie i w profilu
- różnice rzędnych w profilu
- prawidłowości połączeń elementów i użytych materiałów
- badania grubości warstwy obsypki przewodu i stopnia zagęszczenia

Badania robót ziemnych obejmują badania obsypki wykonywanych wokół rury i zasypki wykopu. Badania te powinny być prowadzone co najmniej w następującym zakresie:

- sprawdzenie zgodności z dokumentacją,
- badanie gruntów do wykonania zasypki,
- badanie zagęszczenia układanych warstw ziemnych

Do protokołu odbioru sieci należy załączyć m.in.:

- Dziennik Budowy
- inwentaryzację geodezyjną powykonawczą sieci



- dokumentację techniczną z ewentualnymi zmianami i poprawkami
- protokół próby szczelności
- karty gwarancyjne urządzeń
- inspekcja CCTV kanalizacji sanitarnej
- atesty i aprobaty techniczne zastosowanych materiałów.

#### 10 ZESTAWIENIE PODSTAWOWYCH MATERIAŁÓW DLA PROJEKTOWANYCH SIECI

L.p.	Rodzaj	Ilość	Jednostka
<b>SIEĆ WODOCIĄGOWA</b>			
1	Rury i kształtki PE100-RC SDR 11 PN 16 110x10,0 trójwarstwowa	109,5	mb
2	Trójnik żeliwny kołnierzowy DN100/100	1	kpl
3	Kołnierz specjalny z blokadą na przesunięcie dla rur PE	2	kpl
4	Zasuwa kołnierzowa DN 100 krótka z klinem ogumowanym, trzpieniem teleskopowym, obudową do zasuw i skrzynką uliczną do instalacji wodnych	1	kpl
5	Hydrant podziemny DN80 z odwodnieniem wraz z armaturą i obudową odwodnienia (PEHD wraz z zewnętrzną otuliną z geowłókniny)	1	kpl
6	Zwężka żeliwna DN100/DN80	1	kpl
7	Tuleja PE do zgrzewania z kołnierzem luźnym galwanizowanym	2	kpl

L.p.	Rodzaj	Ilość	Jednostka
<b>SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ</b>			
1	Rury $\Phi 125$ [mm] PE100-RC SDR11 trójwarstwowa	152,9	mb
2	Kołano elektrooporowe $\Phi 125$ [mm]	2	kpl
3	Przepompownia z wyposażeniem: - Zbiornik polimerobetonowy $\Phi 1500$ mm H=4,05 m z wyposażeniem zgodnie z rysunkiem S-005 - 2 szt Pomp o mocy 2,2kW każda (np. SLV.80.80.22.2)	1	kpl.
4	Systemem monitoringu przepompowni	1	kpl.
5	Szafa sterownicza	1	kpl.
6	Ogrodzenie terenu przepompowni wraz z furtką	1	kpl.
7	Rury PVC-U SDR 34 SN8 Dz200 lite	186,5	mb
8	Rury PVC-U SDR 34 SN8 Dz250 lite	18,3	mb
9	Rura osłonowa Dz200 PVC	2x3	mb
10	Rura osłonowa Dz315 PVC	4x3	mb
11	Rura osłonowa Dz355 PVC	2x3	mb
12	Studnia betonowa DN1000	8	kpl.
13	Studnia tworzywowa $\Phi 400$	6	kpl.
14	Kaskada zewnętrzna obetonowana – jako włączenie do studni S7	1	kpl.

Wszystkie materiały zgodne z PN i PN-EN powinny posiadać aprobatę techniczną oraz Państwowego Zakładu Higieny. Elementy sieci muszą posiadać oznaczenia identyfikacyjne.

## 11 UWAGI KOŃCOWE

- Wykonawca wyżej wymienionego zakresu robót, powinien zapoznać się z całością dokumentacji jednocześnie.
- Wszystkie wykonywane prace oraz proponowane materiały winny odpowiadać polskim normom, posiadać niezbędne atesty i spełniać obowiązujące przepisy.
- Wszystkie roboty w pobliżu istniejącego uzbrojenia terenu wykonywać ręcznie i pod nadzorem właściciela uzbrojenia. Istniejące kable, przewody, rurociągi itp. należy bezwzględnie zabezpieczyć na czas budowy.
- W trakcie układania rurociągów należy sprawdzać zgodność z projektem oraz zachowanie odległości od innych sieci i obiektów.
- Wszelkie zmiany w projekcie należy uzgadniać z Inwestorem i projektantem.
- Osoby wykonujące powinny posiadać stosowne uprawnienia do prowadzenia robót.
- Podczas robót należy przestrzegać aktualnych przepisów BHP.
- O rozpoczęciu robót należy powiadomić użytkowników urządzeń podziemnych znajdujących się na tym terenie oraz Inwestora z 7-dniowym wyprzedzeniem.
- Przed rozpoczęciem robót ziemnych należy wykonać przekopy próbne w miejscach przecięcia z wcześniej wykonanym uzbrojeniem terenu.
- Przed zakopaniem należy wykonać inwentaryzację powykonawczą. Inwentaryzacja powykonawcza należy zlecić uprawnionym jednostkom geodezyjnym.
- Wytycznymi układania rurociągów w gruncie zawarte w niniejszym opracowaniu należy zweryfikować z wytycznymi wybranego producenta rur.
- Studzienki rewizyjne wykonać zgodnie z wytycznymi producenta.
- Całość robót wykonać zgodnie z warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano - montażowych cz.II „Instalacje sanitarne i przemysłowe”, "Warunkami technicznymi wykonania i odbioru rurociągów z tworzyw sztucznych" zalecanych do stosowania przez Ministerstwo Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa, a wydanych w 1994 r. przez Polską Korporację Techniki Sanitarnej.
- Wszystkie materiały i urządzenia mogą być zastąpione innymi równorzędnymi, posiadającymi stosowne certyfikaty, aprobaty, atesty i spełniającymi wymagania techniczne projektu.
- Masy ziemne powstałe przy budowie sieci kanalizacji sanitarnej i wodociągu zostaną w całości zagospodarowane na terenie własnym Inwestora, a w przypadku ich nadmiaru zostaną wywiezione i sprzymowane. Planowane zagospodarowanie terenu zostanie przeprowadzone w nawiązaniu do istniejącego poziomu terenu n.p.m.

## 12 DOKUMENTY ODNIESIENIA

Poniżej zestawiono podstawowe dokumenty odniesienia. Wykonawca ma obowiązek stosować się do wszelkich aktualnych norm dotyczących zakresu prac, użytych materiałów i technologii nawet jeżeli nie zostały ujęte w niniejszej dokumentacji.

- Dokumentacja geotechniczna,
- PN-81/B-03020 - Grunty budowlane. Posadowienie bezpośrednie budowli. Obliczenia statyczne i projektowanie,
- PN-B-10736 - Roboty ziemne. Wykopy otwarte dla przewodów wodociągowych i kanalizacyjnych. Warunki techniczne wykonania,
- Warunki techniczne wykonania i odbioru rurociągów z tworzyw sztucznych - Warszawa 1996
- PN-EN 12201:2004 - Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do przesyłania wody.



- PN-EN 805:2002– Zaopatrzenie w wodę - Wymagania dotyczące systemów zewnętrznych i ich części składowych,
- PN-EN 1074-1:2002 – Armatura wodociągowa. Wymagania użytkowe i badania sprawdzające. Część 1: Wymagania ogólne,
- PN-EN 1074-2:2002 – Armatura wodociągowa. Wymagania użytkowe i badania sprawdzające. Część 2: armatura zaporowa,
- PN-EN 1092-2:1999 – Kołnierze i ich połączenia. Kołnierze okrągłe do rur, armatury, łączników i osprzętu z oznaczeniem PN. Kołnierze żeliwne,
- Wymagania techniczne COBRI INSTAL Zeszyt 3. „Warunki techniczne wykonania i odbioru sieci wodociągowych”.

Opracowała:  
mgr inż. Marta Trybuła

mgr inż. MARTA TRYBUŁA  
upr. bud. do projektowania i kierowania  
robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci,  
instal. i urządzeń cieplnych, went., gaz., wod-kr.  
nr ewid. MAP/0612/PWBS/17












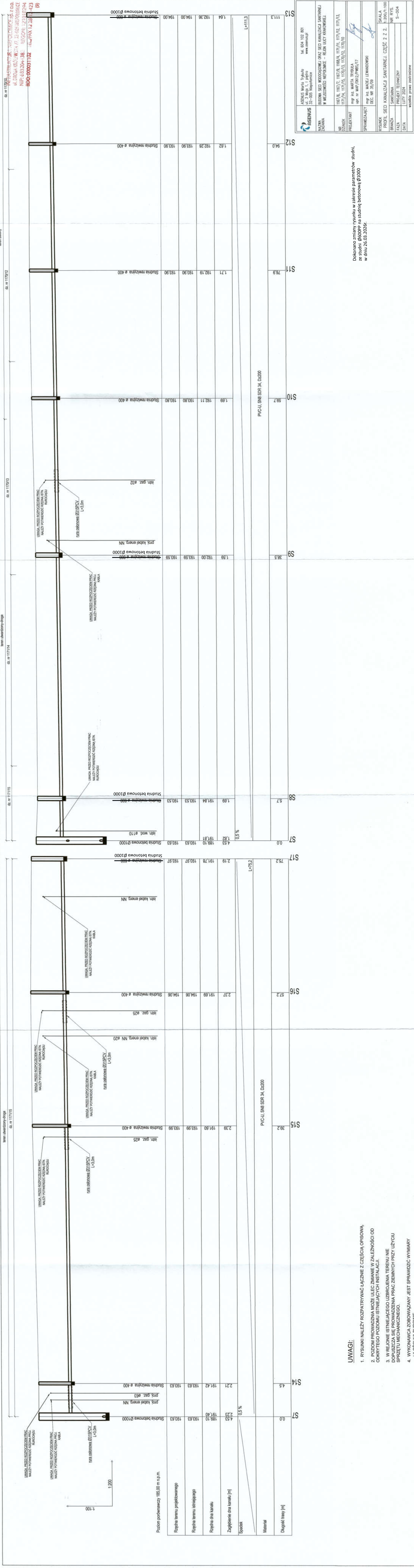


- UWAGI:**
1. RYSUNKI NALEŻY ROZPATRYWAĆ ŁĄCZNIE Z CZĘŚCIĄ OPISOWĄ.
  2. POZIOM PROWADZNIKA MOŻE ULEĆ ZMIANIE W ZALEŻNOŚCI OD ODKRYTEGO POZIOMU ISTNIEJĄCYCH INSTALACJI.
  3. W REJONIE ISTNIEJĄCEGO UZBROJENIA TERENU NIE DOPUSZCZA SIĘ PROWADZENIA PRAC ZIEMNYCH PRZY UŻYCIU SPRZĘTU MECHANICZNEGO.
  4. WYKONAWCA ZOBOWIĄZANY JEST SPRAWDZIĆ WYMIARY I IŁOŚCI NA BUDOWIE.

Dokonano zmiany rysunku w zakresie parametrów studni, ze studni Ø600PP na studnię betonową Ø1000 w dniu 26.03.2026r.


	ASENUS Mario Trybula ul. 3 Maja 1, 1 piętro 32-005 Niepolice		tel. 604 102 801 www.asenus.pl
	BUDOWA SECI WODOCIĄGOWEJ ORAZ SECI KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI NEPEŁOMICE – REJON ULICY BRAKOWSKIEJ.		
NAZWA ZADANIA	BUDOWA SECI WODOCIĄGOWEJ ORAZ SECI KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI NEPEŁOMICE – REJON ULICY BRAKOWSKIEJ.		
NP	1167/16, 1167/17, 1167/18, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10		
OPRACOWANIE	mgr inż. MARTA TRYBULA upr. nr MAP/0612/PMB/17		
PROJEKTANT	mgr inż. MADEJ LEONARDOWSKI DEC. NR 35/09		
SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. MADEJ LEONARDOWSKI DEC. NR 35/09		
RYSUNEK	mgr inż. MADEJ LEONARDOWSKI DEC. NR 35/09		
SKALA	PROFIL SECI KANALIZACJI SANITARNEJ, CZĘŚĆ 1 z 2. 1:200/1:100		
BRANŻA	SANITARNIA		
FAZA	PROJEKT TECHNICZNY		
DATA	LUTY 2024		
wszystkie prawa zastrzeżone			





Dokonano zmiany rysunku w zakresie parametrów studni, ze studni Ø600PP na studnię betonową Ø1000 w dniu 26.03.2026r.

- WAGI:**
- RYСУNKI NALEŻY ROZPATRYWAĆ ŁĄCZNIE Z CZĘŚCIĄ OPISOWĄ. POZIOM PROWADZONA MOŻE ULEC ZMIANIE W ZALEŻNOŚCI OD KIERUNKOWEGO POZIOMU ISTNIEJĄCYCH INSTALACJI.
- W REJONIE ISTNIEJĄCEGO UZBROJENIA TERENU NIE OPUSZCZA SIĘ PROWADZENIA PRAC ZIEMNYCH PRZY UŻYCIU PRZĘTU MECHANICZNEGO.
- WYKONAWCA ZOBOWIĄZANY JEST SPRAWDZIĆ WYMIARY IŁOŚCI NA BUDOWIE.

 <b>ASENUS</b> S.A.	ASENUS Maria Trębka ul. 3 Maja 1, 1 piętro 32-005 Niepołomice		Tel. 604 102 801 www.asenus.pl	
	BUDOWA SIŁY WODOWOENERGETYCZNEJ ORAZ SIŁY KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI NIEPOŁOMICE – REJON ULICY KRAKOWIEK.			
	NR DZIAŁEK	1167/6, 1167/7, 1167/8, 1167/9, 1170/1, 1170/2, 1170/3, 1171/4, 1171/5, 1170/3, 1170/2, 1170/10		
	PROJEKTANT	mgr inż. MARTA TRĘBKA mgr inż. MAF/0512/PR/5/17		
	SPRZĄMIENIOWY	mgr inż. MACIEJ LEWANDOWSKI DEC. NR 35/09		
	RYSUNEK PROFIL SIŁY KANALIZACJI SANITARNEJ. CZĘŚĆ 2 z 2.		SKALA 1:200/1:100	
BRANŻA	KANALIZACJA		NR RYS.	
FAZA	PROJEKT TECHNICZNY		S-004	
DATA	LUTY 2024			
wszelkie prawa zastrzeżone				



Technical drawing of a circular water feature. The drawing shows a circular basin with a diameter of 2,50. A rectangular basin is located inside the circular basin, with a width of 0,38 and a length of 1,38. A central pump unit is shown with a diameter of 0,15. The drawing includes labels for various components: 1 (pump unit), 2 (basin wall), 3 (basin floor), 4a (basin wall), 4b (basin floor), 15 (pump unit), 18 (pump unit), and 19 (pump unit). The drawing also includes dimensions for the basin walls and floor, and a note indicating the ground is paved with cobblestones.

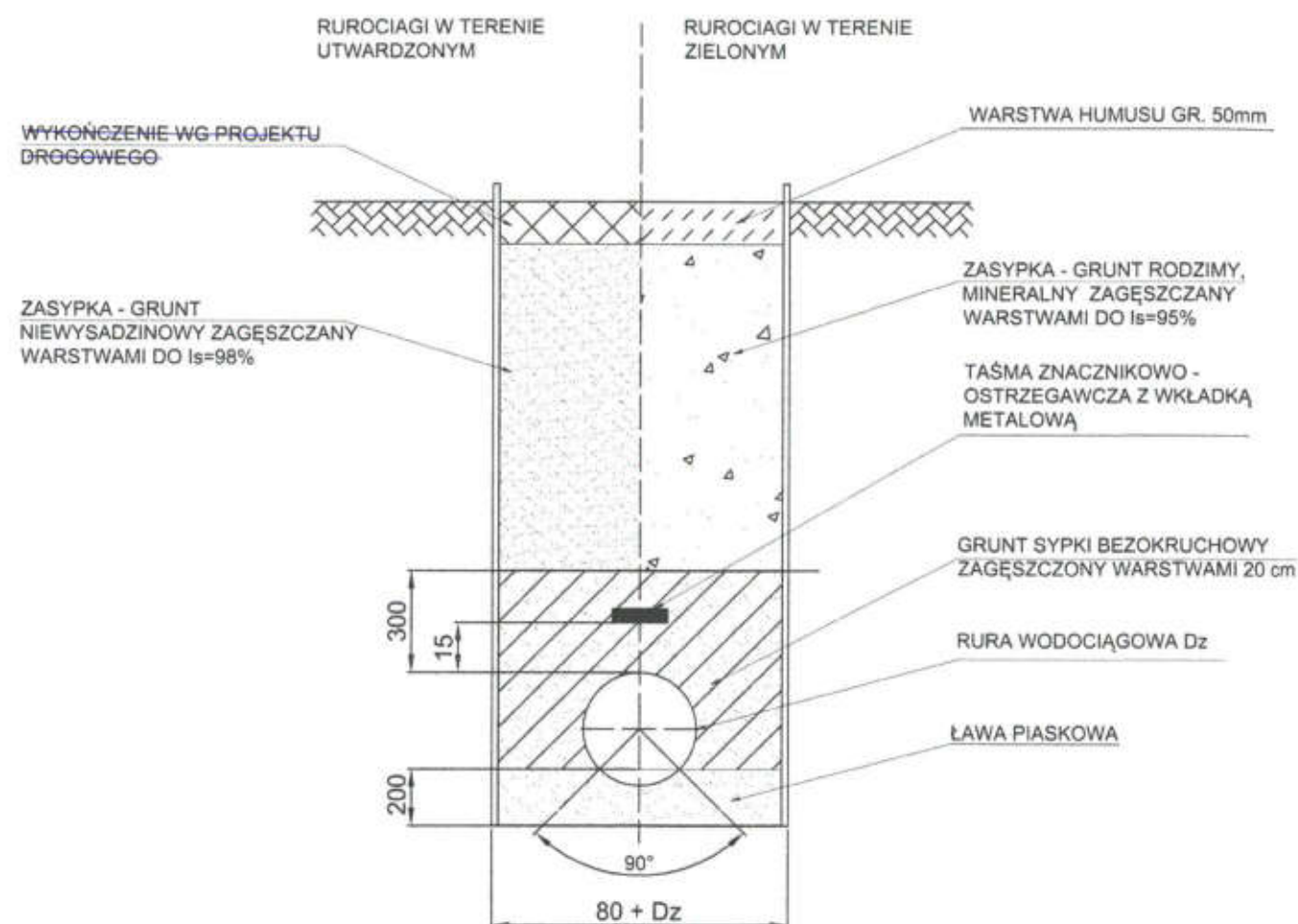
teren wyłożony nawierzchnią  
- kostka brukowa

1. Wszystkie elementy stalowe pompowni ścieków oraz zastosowanej armatury na kanalizacji tłocznej wykonano ze stali nierdzewnej kwasoodpornej o minimalnych właściwościach odpowiadających EN10088 1.4404 lub EN10088 1.4401

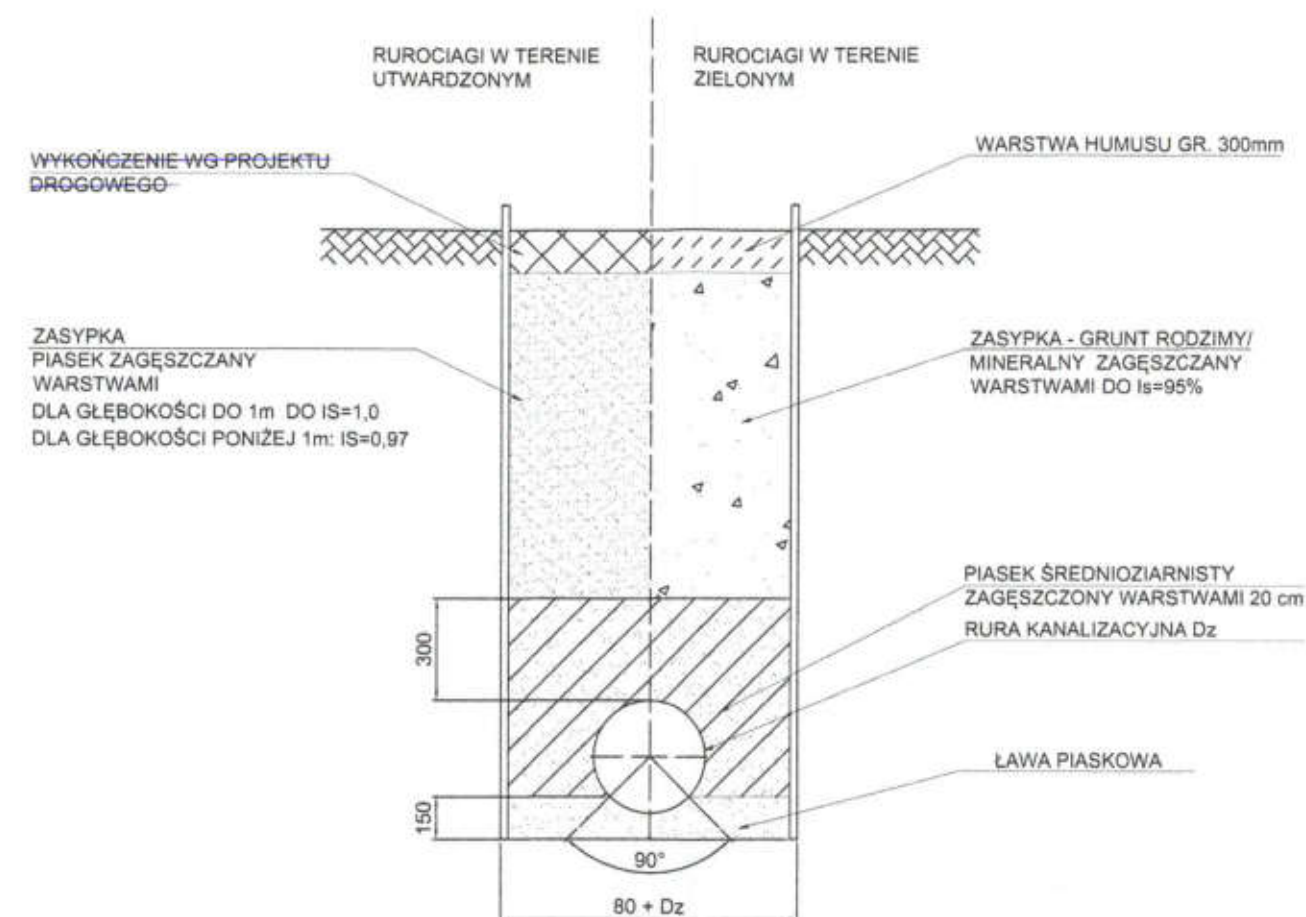
ASENUS Maszta Trybuła ul. 3 Maja 1, I piętro 32-005 Niepołomice upr. nr MAP/0612/PWBS/17		tel. 604 102 801 <a href="http://www.asenus.pl">www.asenus.pl</a>
NAZWA ZADANIA	BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ I SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI NIEPOŁOMICE – REJON ULICY KRAKOWSKIEJ	
NR DZIAŁEK	1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10	
PROJEKTANT	mgr inż. MARTA TRYBUŁA upr. nr MAP/0612/PWBS/17	
SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. MACIEJ LEWANDOWSKI DEC. NR 35/09	
RYSUNEK	PRZEPOMPOWNIĄ	SKALA
BRANŻA	SANITARNA	NR RYS.
FAZA	PROJEKT TECHNICZNY	S-005
DATA	MARZEC 2026	
wszelkie prawa zastrzeżone		



## SCHEMAT POSADOWIENIA RUR PE



## SCHEMAT POSADOWIENIA RUR PVC



### UWAGI:

1. RYSUNKI NALEŻY ROZPATRYWAĆ ŁĄCZNIE Z CZĘŚCIĄ OPISOWĄ.
2. REALIZACJA PRAC W OBRĘBIE DROGI GMINNEJ I POWIATOWEJ ZGODNE Z UZGODNIENIAMI ZARZĄDCY DROG.

mgr inż. MARTA TRYBUŁA  
upr. bud. do projektowania i kierowa. i.a.  
robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności inżynierskiej w zakresie sieci  
instal. urządzeń elektrycznych, went. gaz. wod. kan.  
nr ewid. MAP/0612/PWBS/17

	ASENUS Marta Trybuła ul. 3 Maja 1, I piętro 32-005 Niepołomice	tel. 604 102 801 www.asenus.pl
NAZWA ZADANIA	BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ ORAZ SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI NIEPOLOMICE – REJON ULICY KRAKOWSKIEJ.	
NR DZIAŁEK	1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10.	
PROJEKTANT	mgr inż. MARTA TRYBUŁA upr. nr MAP/0612/PWBS/17	
SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. MACIEJ LEWANDOWSKI DEC. NR 35/09	
RYSUNEK	SCHEMATY POSADOWIENIA RUR	SKALA -
BRANŻA	SANITARNA	NR RYS.
FAZA	PROJEKT TECHNICZNY	S-006
DATA	LUTY 2024	
wszelkie prawa zastrzeżone		

## DETAL TYPOWEJ STUDNI BETONOWEJ ZE ZWĘŻKĄ

WŁAZ ULICZNY KL. D400 LUB C250 WYPOSAŻONY W:

- zatrzask,
- zawias,
- uszczelkę gumową,

PIERŚCIENIE WYRÓWNAWCZE

ZWĘŻKA (KONUS)

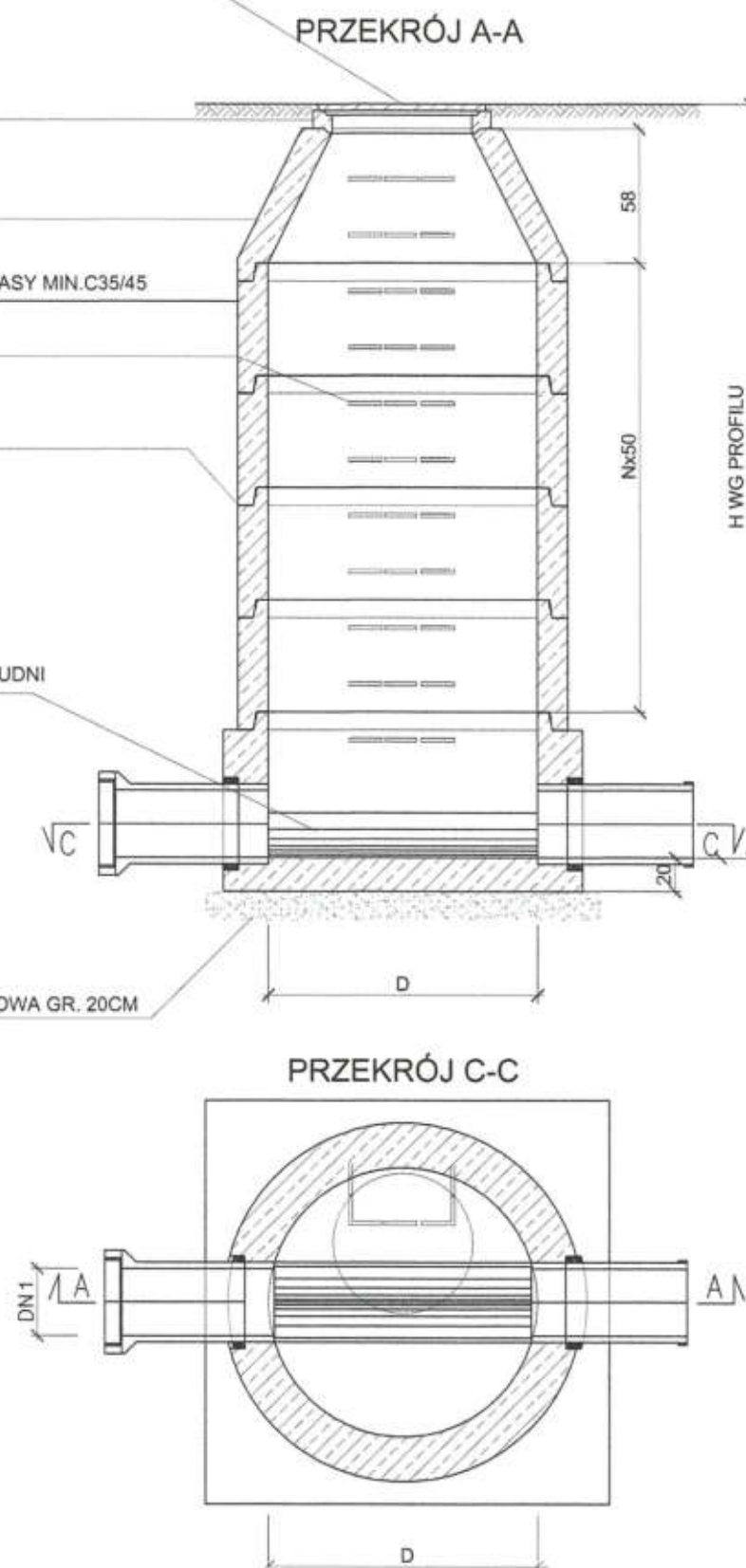
KRĘG STUDZIENNY Z BETONU KLASY MIN.C35/45

STOPNIE ŻŁAZOWE

USZCZELKA ELASTOMEROWA

PREFABRYKOWANA DENNICA STUDNI

PODBUDOWA ŻWIROWO - PIASKOWA GR. 20CM



## DETAL TYPOWEJ STUDZIENKI TWORZYWOWEJ Ø600

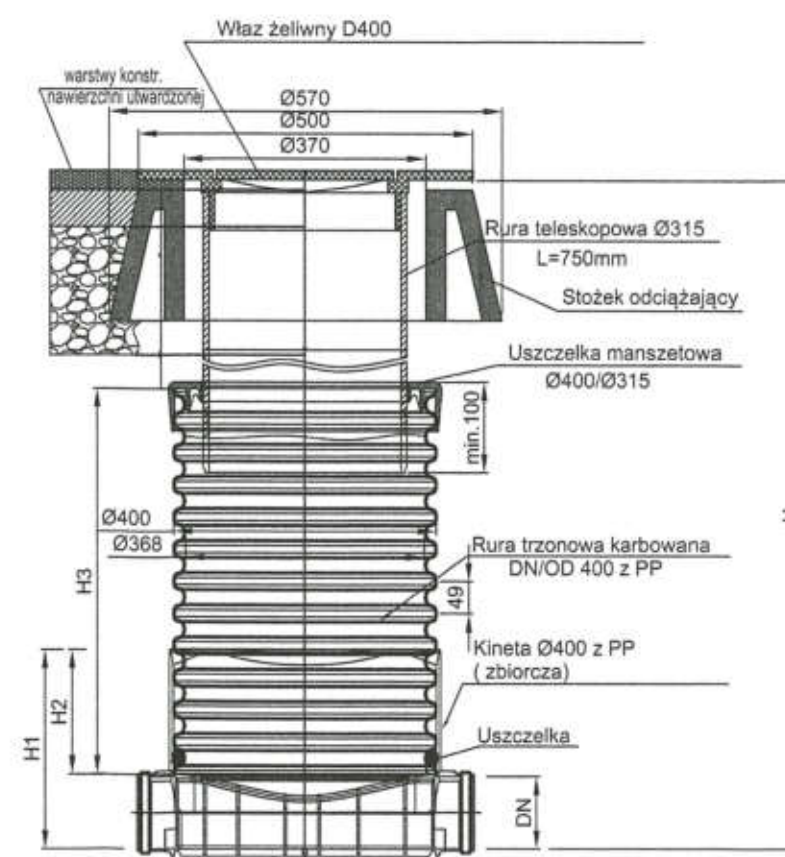
PŁYTA ODCIAŻAJĄCA Z BETONU C35/45  
(W PRZYPADKU POSADOWIENIA STUDNI W DRODZE)

TELESKOPOWY ADAPTER DO WŁAZÓW Z  
KOŁNIERZEM

RURA TRZONOWA KARBOWANA Z PP/PE Ø600

KRUSZYWO ŁAMANE 0/31,5mm  
LUB ŁAWA PIASKOWA GR. 15cm

## STUDZIENKA PVC/PP Ø400



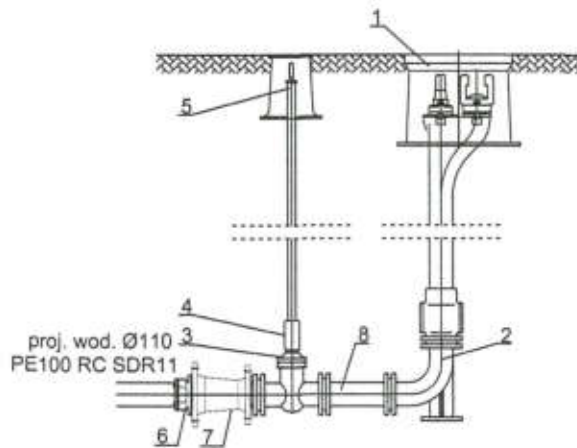
## UWAGI:

1. RYSUNKI NALEŻY ROZPATRYWAĆ ŁĄCZNIE Z CZĘŚCIĄ OPISOWĄ.

ASENUS	ASENUS Marta Trybuła ul. 3 Maja 1, I piętro 32-005 Niepołomice	tel. 604 102 801 www.asenus.pl
NAZWA ZADANIA	BUDOWA SIECI WODOCIAŁOWEJ ORAZ SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI NIEPOŁOMICE – REJON ULICY KRAKOWSKIEJ.	
NR DZIAŁEK	1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10	
PROJEKTANT	mgr inż. MARTA TRYBUŁA upr. nr MAP/0612/PWBS/17	
SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. MACIEJ LEWANDOWSKI DEC. NR 35/09	
RYSUNEK	STUDNIA KANALIZACYJNA DN1000, Ø600, Ø400	SKALA -
BRANŻA	SANITARNA	NR RYS.
FAZA	PROJEKT TECHNICZNY	S-007
DATA	LUTY 2024	
wszelkie prawa zastrzeżone		

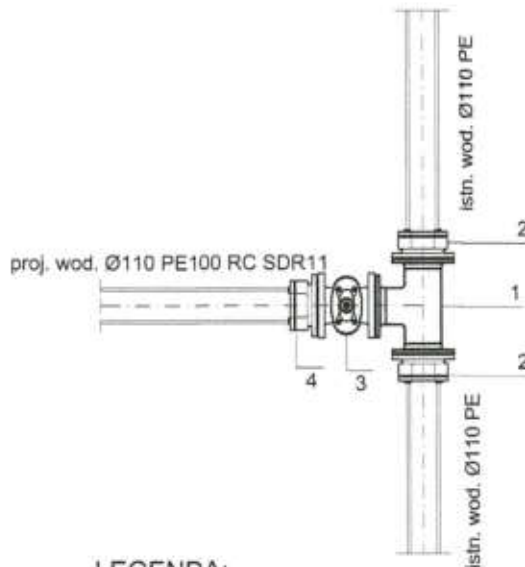


## DETAL HYDRANTU PODZIEMNEGO DN80 - H1



POZ.	WYSZCZEGÓLNIENIE
1	HYDRANT PODZIEMNY DN80
2	KOLANO DWUKOŁNIERZOWE DN80, 90° ZE STOPKĄ
3	ZASUWA ODCINAJĄCA DN80, KRÓTKA
4	OBUDOWA DO ZASUW
5	SKRZYŃKA ULICZNA DO INSTALACJI WODNYCH
6	TULEJA PE DO ZGRZEWANIA Z KOŁNIERZEM STALOWYM
7	REDUKCJA ŻELWINA DN100/DN80
8	KSZTAŁTKA DWUKOŁNIERZOWA DN80

## SCHEMAT WĘZŁA W1



### LEGENDA:

WYSZCZEGÓLNIENIE	ILOŚĆ
1 - Trójnik żeliwny kołnierzowy DN100/100	1
2 - Kołnierz specjalny z blokadą na przesunięcie rur PE	2
3 - Zasuwa odcinająca DN100, krótka	1
4 - Tuleja PE do zgrzewania z kołnierzem stalowym	1

### UWAGI:

1. RYSUNKI NALEŻY ROZPATRYWAĆ ŁĄCZNIE Z CZĘŚCIĄ OPISOWĄ.

 <b>ASENUS</b>	ASENUS Marta Trybuła ul. 3 Maja 1, I piętro 32-005 Niepołomice	tel. 604 102 801 www.asenus.pl
NAZWA ZADANIA	BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ ORAZ SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI NIEPOŁOMICE - REJON ULICY KRAKOWSKIEJ.	
NR DZIAŁEK	1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10	
PROJEKTANT	mgr inż. MARTA TRYBUŁA upr. nr MAP/0612/PWBS/17	
SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. MACIEJ LEWANDOWSKI DEC. NR 35/09	
RYSUNEK	DETALE	SKALA -
BRANŻA	SANITARNA	NR RYS.  S-008
FAZA	PROJEKT TECHNICZNY	
DATA	LUTY 2024	
wszelkie prawa zastrzeżone		



Kraków, dnia 29 grudnia 2017 r.

MAP 011B/KK/0054-0730/16

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (*tekst jednolity*: Dz. U. z 2016 r., poz. 1725), art. 12 ust. 2 i ust. 3, ust. 4 pkt 3, art. 14 ust. 1 pkt 4 lit. b ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (*tekst jednolity*: Dz. U. z 2017 r., poz. 1332 z późn. zm.), § 10 i § 14 ust. 3 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnego funkcji technicznych w budownictwie (*Dz. U. z 2014 r., poz. 1278*), po ustaleniu, że zostały spełnione warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz po złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym

**Pani Marta Irena Trybuła**  
*magister inżynier*  
*kierunek: Inżynieria Środowiska*  
ur. dnia 30.06.1979 r. w Zakopanem  
otrzymuje

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**  
numer ewidencyjny MAP/0612/PWB/S/17

do projektowania i kierowania robotami budowlanymi  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych  
bez ograniczeń.

## UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwołanie decyzji.

## Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Krakowie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.  
Zgodnie z treścią art. 127a ustawy Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2017 r., poz. 1257) oraz § 1. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.  
§ 2. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.  
W przypadku złożenia przez stronę oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do odwołania od decyzji (określonego w § 2) stronie nie przysługuje prawo do odwołania się ani skargi do sądu administracyjnego.

Małgorzata Czekały  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej  
Małopolskiej (OIK)

migr inż. Tadeusz Sokołowski

inż. Stanisław Chrobak

migr inż. Maria Duma



**Zaświadczenie**  
o numerze weryfikacyjnym  
MAP-KRX-KNY-FIZ \*

Pani Marta Irena Trybuła o numerze ewidencyjnym MAP/IS/0534/18  
adres zamieszkania ul. Długa 9C, 32-005 Niepołomice  
jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2024-02-01 do 2024-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2024-01-04 roku przez:

Mirosław Boryczko, Przewodniczący Rady Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.C.  
§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.  
§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

**Za zgodność z oryginałem**

**migr inż. Marta Trybuła**

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.pib.org.pl](http://www.pib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.





Warszawa, dnia 14 września 2009 r.

Pan  
Maciej Lewandowski  
Ul. Mysłenicka 182,  
30-698 Kraków

DECYZJA Nr 35/09

[illegible]

Krajowa Rada Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa  
uznaje kwalifikacje zawodowe

**Pana Macieja Lewandowskiego**

urodzonego dnia 15 kwietnia 1980 r.,  
zamieszkałego przy ul. Myslenicka 182, 30-698 Kraków

**w specjalności:**

instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych

do projektowania bez ograniczeń;

## Uzasadnienie

Polscy odpowiedniacy samodzielnym funkcjom technicznym w budownictwie w zakresie okrellonym nieliszja deczwa.

## Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy do Krajowej Rady Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.



Zespół orzekający Krajowej Rady  
Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa:

Mer inż. Andrzej Dobrucki

Dr inż. Janusz Rymsza

Mgr inż. Andrzej Jaworski

Drżymie  
1. Pan Maciej Lewandowski  
2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego  
s/a

[illegible]

## Zaświadczenie

... zusammen mit dem Offiziellen...

MAP-SIC-MLN-TIC •

Pan Maciej Lewandowski o numerze ewidencyjnym MAP/S/0620/09

adres zamieszkania ul. Słoneczna 23a, 32-005 Niepolomice

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczczenie jest ważne od 2023-10-01 do 2024-09-30.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2023-09-25 roku przez:

Mirosław Boryczko, Przewodniczący Rady Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.S.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy zapisu treści, w postaci elektronicznej i opatrzonej zaufanym podpisem elektronicznym.

2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne i oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

Za zgodność z oryginałem

mgr inż. Marta Trybuła

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym rozważeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego розміщеного на stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.iib.org.pl](http://www.iib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

mgr inż. Marta Trybuła  
upr. nr MAP/0612/PWBS/17

### Oświadczenie projektanta

Zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane ( tekst jednolity: Dz. U. z 2023 r. poz. 682 ) niniejszym oświadczam, że Projekt Techniczny:

**BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ ORAZ SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI NIEPOŁOMICE - REJON ULICY KRAKOWSKIEJ.**

DZIAŁKI NR 1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10  
J.EWID. 121904\_4  
OBR. 0001 NIEPOŁOMICE

sporządzony w dniu: **LUTY 2024r.**  
dla:

**INFRASTRUKTURA NIEPOŁOMICE SP. Z O.O.**

**UL. DROGA KRÓLEWSKA 27**

**32-005 NIEPOŁOMICE**

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej oraz jest kompletny z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

Jednocześnie informuję, że:

☒ W OPRACOWANIU PROJEKTU BRAŁ UDZIAŁ:

Imię i nazwisko	Numer uprawnień lub numer decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych
mgr inż. Marta Trybuła	MAP/0612/PWBS/17

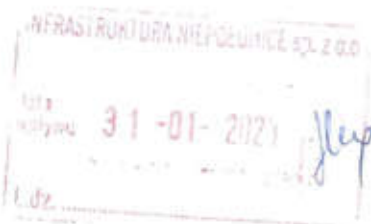
☒ SPRAWDZENIA PROJEKTU DOKONAŁ:

Imię i nazwisko	Numer uprawnień lub numer decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych
mgr inż. Maciej Lewandowski	Dec. Nr 35/09

Niepołomice, Luty 2024 r.

**mgr inż. MARTA TRYBULA**  
upr. bud. do projektowania i kierowania  
robotami budowlanymi bez ograniczeń,  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieł  
instal. urządzeń cieplnych, went., gaz., wod-ki  
pr ewid. MAP/0612/PWBS/17





INFRASTRUKTURA NIEPOŁOMICE Sp. z o.o.  
 ul. DROGA KRÓLEWSKA 27, 32-005 NIEPOŁOMICE  
 NIP: 6352044383 REGON: 121010294  
 BDO: 000031102 TEL/FAX 12 28-12-423  
 (9)

25.01.2024 r.

**KOM.7211.4.11.2024**

Wydział Gospodarki Komunalnej  
 Urzędu Miasta i Gminy w Niepołomicach  
 ul. Zamkowa 5, pok. 6  
 Tel. 12-250-94-49

**Infrastruktura Niepołomice Sp. z o. o.**

**ul. Droga Królewska 27**

**32-005 Niepołomice**

Pełnomocnik:  
**Marta Trybuła**

Dotyczy: uzgodnienia lokalizacji oraz warunków wykonania sieci kanalizacji sanitarnej w pasie drogi gminnej wewnętrznej zlokalizowanej w miejscowości Niepołomice.

Wyrażam zgodę na lokalizację urządzenia nie związanego z funkcjonowaniem drogi tj. projektowanej sieci kanalizacji sanitarnej w pasie drogi gminnej wewnętrznej zlokalizowanej na działce o numerze ewidencyjnym 1167/6 w miejscowości Niepołomice pod następującymi warunkami:

- sieć kanalizacji sanitarnej należy wykonać zgodnie z załącznikiem graficznym,
- prace związane z przywróceniem pasa drogowego do stanu poprzedniego należy wykonać w terminie zgodnym z zezwoleniem na zajęcie pasa drogowego,
- pas drogowy należy przywrócić do stanu poprzedniego zgodnie z obowiązującymi normami, należy usunąć zbędną ziemię, gruz, resztki materiałów oraz wyrównać powierzchnie terenu z zachowaniem wymaganych spadków,
- w przypadku gdy technologia robót będzie wpływać na ruch drogowy lub ograniczać widoczność na drodze albo spowoduje wprowadzenie zmian w istniejącej organizacji ruchu pojazdów lub pieszych na czas prowadzenia robót, wówczas należy opracować projekt tymczasowej organizacji ruchu, oznakowania i zabezpieczenia robót,
- niniejsze pismo nie jest zezwoleniem na rozpoczęcie robót i na zajęcie pasa drogowego,
- wszelkie odstępstwa na etapie wykonawstwa dopuszczalne są jedynie pod nadzorem pracowników Wydziału Gospodarki Komunalnej.

**Za zgodność z oryginałem**

*mgr inż. Marta Trybuła*

Przed przystąpieniem do realizacji w/w inwestycji w drodze wewnętrznej należy uzyskać zezwolenie Burmistrza Miasta i Gminy Niepołomice na umieszczenie w pasie drogowym urządzenia nie związanego z funkcjonowaniem drogi oraz zezwolenie na zajęcie pasa drogowego.

Lokalizację sieci kanalizacji sanitarnej należy uzgodnić na naradzie koordynacyjnej – Starostwo Powiatowe w Wieliczce, ul. Słowackiego 29.

Miejsce robót powinno być zabezpieczone zgodnie z obowiązującymi przepisami. Za wszelkie szkody lub ewentualne wypadki podczas robót jak i w czasie późniejszym, a wynikłe z przyczyn z tego wykonawstwa, odpowiada karnie i finansowo inwestor z wykonawcą.

Wyrażam zgodę na dysponowanie dz. nr 1167/6 w miejscowości Niepołomice celem wykonania robót tylko w takim zakresie jaki został uzgodniony niniejszym pismem.

Należy odtworzyć i przywrócić do stanu pierwotnego wszystkie elementy pasa drogowego, które zostały naruszone przedmiotowymi pracami. Po zakończeniu robót i przywróceniu pasa działek gminnych do poprzedniego stanu użyteczności zajmujący zobowiązany jest zawiadomić Urząd Miasta i Gminy w Niepołomicach celem odbioru pasa drogowego.

Ponadto informuję, że do odbioru należy dostarczyć mapę z inwentaryzacji powykonawczej w/w inwestycji.

Niniejsze pismo ważne jest 2 lata od daty wydania.

Z poważaniem

Z up. Burmistrza  
Miasta i Gminy Niepołomice  
Dyrektor  
Weterynaryjny  
mgr inż. Grzegorz Sendor

Otrzymuję:

1 x adresat + zał. graficzny

1 x a/a

Urząd Miasta i Gminy w Niepołomicach  
Plac Zwycięstwa 13  
32-005 Niepołomice

Za zgodność z oryginałem

mgr inż. Marta Trybuła

www.niepolomice.eu  
12 250 94 04  
magistrat@niepolomice.eu



Urząd Miasta i Gminy  
32-005 Niepołomice, Plac Zwycięstwa 13  
tel. 012-281-10-03, 012-281-12-80  
tel./fax 012-281-19-91

Zatwierdził do pisma:

Kor. 7211. 4. 11. 2024

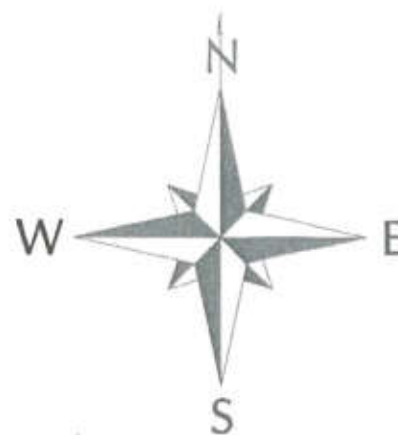
z dn. 25.01. 2024 r.

Wydział Gospodarki Komunalnej

mgr Wojciech Malarz

## LEGENDA:

- PROJ. SIĘĆ KANALIZACJI SANITARNEJ GRAWITACYJNEJ
- PROJ. SIĘĆ KANALIZACJI SANITARNEJ TŁOCZNEJ
- PROJ. SIĘĆ WODOCIĄGOWA



www.wardega.pl

USŁUGI GEODEZYJNE

**WARDEGA**

30-552 Kraków, ul. Wielicka 44/25  
NIP 7952407497, tel. 792103253  
geodezja@wardega.pl

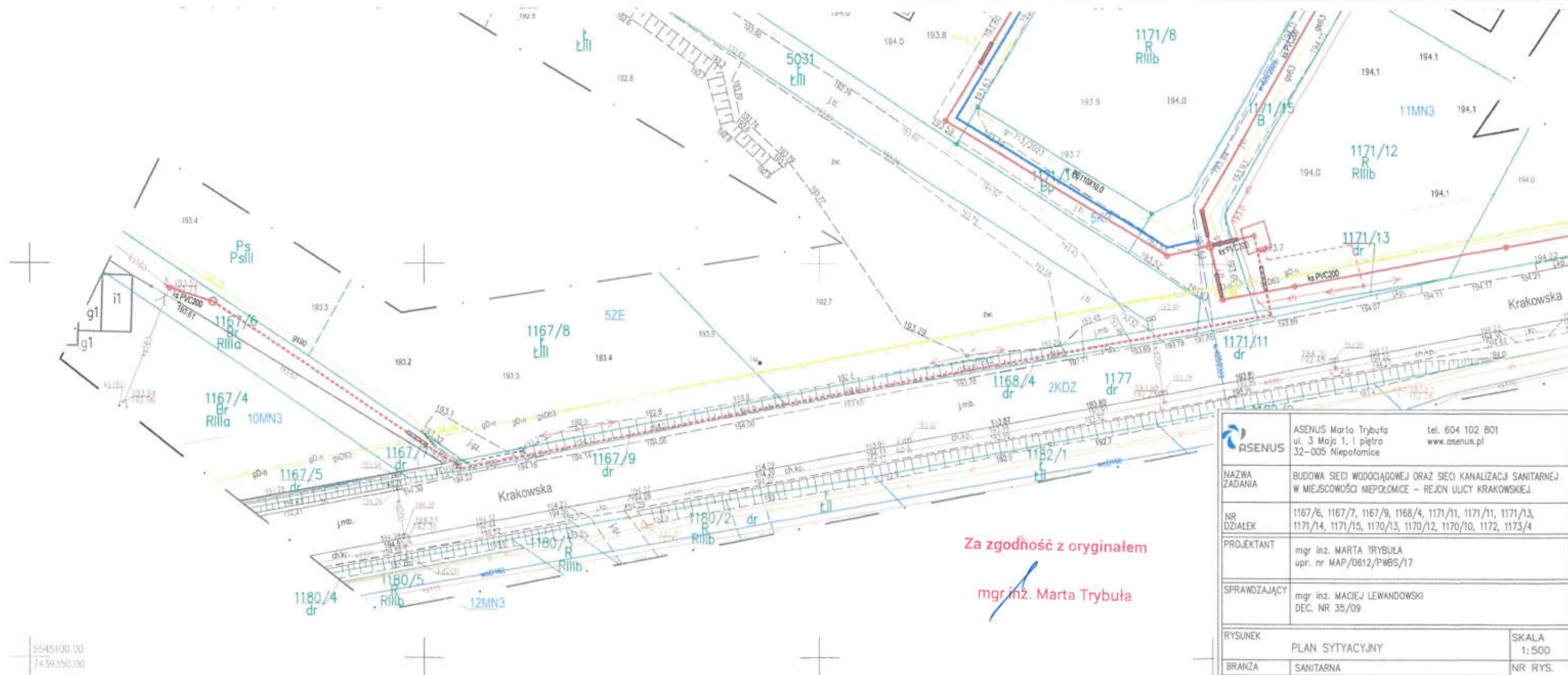
## MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

skala 1:500  
Jedn. ewid. : Niepołomice – M [121904\_4]  
Obręb : Niepołomice [0001]  
Działka nr 1171/15  
Seksja: 7.125.13.23.3.3, -.4  
ID. 6640.5227.2023

Układ odniesienia wysokości "PL-EVRF2007-NH"  
Układ współrzędnych poziomych "2000/7"

Ks.rob. 416/2023 Sporządził: GEODETA UPRAWNIONY  
nr uprawnień 22762 mgr inż. Wardega Tomasz  
Data aktualizacji mapy: 13.09.2023  
Data opracowania mapy: 15.09.2023  
oznaczenie zakresu opracowania

INFRASTRUKTURA NIEPOŁOMICZE Sp. z o.o.  
ul. DROGA KRÓLEWSKA 77, 32-005 NIEPOŁOMICZE  
NIP: 6832044382 REGON: 121016294  
BDO: 000031102 TEL/FAX 12 28-12-423  
(9)



Za zgodność z oryginałem

mgr inż. Marta Trybuła

ASENUS	ASENUS Marta Trybuła ul. 3 Maja 1, I piętro 32-005 Niepołomice	tel. 604 102 801 www.asenus.pl
NAZWA ZADANIA	BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ ORAZ SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI NIEPOŁOMICZE – REJON ULICY KRAKOWSKIEJ	
NR DZIAŁEK	1167/6, 1167/7, 1167/8, 1168/4, 1171/11, 1171/11, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10, 1172, 1173/4	
PROJEKTANT	mgr inż. MARTA TRYBUŁA upr. nr MAP/D612/PWBS/17	
SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. MACIEJ LEWANDOWSKI DEC. NR 35/09	
RYSunek	PLAN SYTYACYJNY	SKALA 1:500
BRANŻA	SANITARNA	NR RYS.
FAZA	PROJEKT TECHNICZNY	S-001
DATA	GRUDZIEŃ 2023	
wszelkie prawa zastrzeżone		



## DECYZJA

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21.03.1985r. o drogach publicznych (tekst jednolity Dz. U. 2023 poz. 645 z późniejszymi zmianami), art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2023 poz. 775 z późniejszymi zmianami) oraz Uchwały Nr 140/510/2021 Zarządu Powiatu Wielickiego z dnia 18.10.2021 roku w sprawie upoważnienia pracowników Zarządu Dróg Powiatowych w Wieliczce do wydawania postanowień i decyzji administracyjnych w imieniu Zarządu Powiatu Wielickiego, po rozpatrzeniu wniosku z dnia 23.11.2023 roku (data wpływu 27.12.2023r.) złożonego przez P. Martę Trybuła działającą w imieniu Infrastruktura Niepołomice Spółka z o.o. ul. Droga Królewska 27, 32-005 Niepołomice (pełnomocnictwo 22.2023.BZ z dnia 12.12.2023r.) o zezwolenie na lokalizację w pasie drogi powiatowej nr 2011K ul. Krakowska (dz. nr 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/13 w Niepołomicach) odcinka sieci kanalizacji sanitarnej tłocznej ksPE160 (do przepompowni na dz. nr: 1171/12) w m. Niepołomice

### zezwalam

spółce: **Infrastruktura Niepołomice Spółka z o.o. ul. Droga Królewska 27, 32-005 Niepołomice**

na lokalizację w pasie drogi powiatowej nr 2011K ul. Krakowska (dz. nr 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/13 w Niepołomicach) odcinka sieci kanalizacji sanitarnej tłocznej ksPE160 (do przepompowni na dz. nr: 1171/12) w m. Niepołomice tj. na lokalizację urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanej z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego zgodnie z przebiegiem jak na załączniku graficznym.

Wydając przedmiotowe uzgodnienie tut. Zarządu Dróg tym samym wyraża zgodę na zbliżenie w odległości mniejszej niż 8,00m od zewnętrznej krawędzi jezdni drogi powiatowej nr 2011K ul. Krakowska (dz. nr 1177, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/13 w Niepołomicach) odcinka sieci kanalizacji sanitarnej tłocznej ksPE160 (do przepompowni na dz. nr: 1171/12) w m. Niepołomice na podstawie art. 43. ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych (tekst jednolity Dz. U. 2023 poz. 645 z późniejszymi zmianami) zgodnie z przebiegiem jak na załączniku graficznym. Infrastruktura liniowa (...) podziemna przebiegająca wzdłuż drogi powiatowej poza pasem drogowym powinna być zlokalizowana w taki sposób, aby:

- nie wpływała negatywnie na system korzeniowy drzew rosnących w pasie drogowym,
- wykopy pod tą infrastrukturą nie naruszały granicy pasa drogowego.

Jednocześnie informuję, iż Zarząd Dróg Powiatowych w Wieliczce nie bierze odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia czy zniszczenia obiektu budowlanego wynikłe z ruchu kołowego na drodze powiatowej nr 2011K.

### Uzasadnienie

Zgodnie z art. 39 ust. 3 ustawy z dnia 21.03.1985r. o drogach publicznych (tekst jednolity Dz. U. 2023 poz. 645 z późniejszymi zmianami) w szczególnie uzasadnionych przypadkach za zezwoleniem właściwego zarządcy drogi może nastąpić lokalizacja urządzenia niezwiązanego z potrzebami zarządzania drogami. W uznaniu organu I instancji w niniejszej sprawie w dniu wydania przedmiotowej decyzji zachodzą przesłanki określone w art. 39 ust. 3 ustawy uzasadniające wyrażenie zgody na zlokalizowanie w pasie drogowym drogi powiatowej w/w urządzeń. Wskazana lokalizacja nie wpływa negatywnie na funkcjonowanie układu drogowego, pod warunkiem zachowania przez stronę wnioskującą n/w warunków.

Informuję, iż zgodnie z art. 39 ust. 5 ustawy z dnia 21.03.1985r. o drogach publicznych (tekst jednolity Dz. U. 2023 poz. 645 z późniejszymi zmianami) „Jeżeli budowa, przebudowa lub remont drogi wymaga przełożenia urządzenia lub obiektu, o którym mowa w ust. 3, koszt tego przełożenia ponosi jego właściciel”.

### Pouczenie

Od decyzji niniejszej służy prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Krakowie, ul. Juliusza Lea 10 za pośrednictwem Zarządu Powiatu Wielickiego w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Zarządu Powiatu Wielickiego. Z dniem doręczenia organowi oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

### Warunki lokalizacji:

1. Przebieg odcinka kanalizacji sanitarnej
  - Włączenie do istniejącej sieci poza pasem drogowym drogi powiatowej, zgodnie z załącznikiem graficznym.
  - Roboty wykonać metodą przewiertu sterowanego w pasie zieleni poza poboczem.
  - Zaleca się wykonać komory przewiertowe poza pasem drogowym.

Za zgodność z oryginałem

mgr inż. Marta Trybuła



INFRASTRUKTURA NIEPOLOMICE SP. Z O.O.  
UL. DRUGA KRAJEWA 14, 32-005 NIEPOLOMICE  
KUT: 0832044282 REGON: 121010294  
BDO: 000031102 TEL/FAX 12 28-12-423

- Ewentualne wykopy w pasie zieleni zasypać gruntem piaszczystym warstwami zagęszczanymi co 20-30cm zgodnie z obowiązującymi normami, usunąć zbędną ziemię, gruz, resztki materiałów oraz wyrównać powierzchnię zasypanego wykopu z zachowaniem wymaganych spadków.
  - Infrastrukturę należy usytuować na głębokości min. 1,50m licząc od niwelety jezdni drogi powiatowej.
  - Lokalizacja odcinka sieci nie może zmniejszać stateczności i nośności podłoża, nawierzchni drogi oraz naruszać istniejących urządzeń odwadniających drogi.
  - Wszelkie urządzenia towarzyszące (studnie, sączki, zasuwy, złącza pomiarowe itp.) umieścić poza pasem drogowym.
  - Pas drogowy należy przywrócić do stanu pierwotnego.
2. W przypadku wbudowywania przyłącza z pasa drogowego drogi powiatowej (pobocze, jezdnia drogi, chodnik) lub jeżeli roboty wpływają na ruch drogowy lub ograniczają widoczność na drodze albo powodują wprowadzenie zmian w istniejącej organizacji ruchu pojazdów lub pieszych należy do wniosku o zezwolenie na zajęcie pasa drogowego dołączyć zatwierdzony projekt tymczasowej organizacji ruchu.
3. Wyrażam zgodę dla budowy wyżej wymienionej inwestycji na etapie uzyskiwania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia robót budowlanych niewymagających pozwolenia na budowę na dysponowanie działkami nr 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/13 położonymi w miejscowości Niepolomice zajętymi pod drogę powiatową nr 2011K tylko w takim zakresie jaki został uzgodniony niniejszą decyzją.
5. W przypadku kolizji w/w sieci z elementami pasa drogowego podczas przebudowy pasa drogowego inwestor na własny koszt dokona przełożenia lub zabezpieczenia uzgadnianej sieci lub wycinki drzew.
6. Inwestor ponosi koszt budowy lub modernizacji urządzeń, nawierzchni w pasie drogowym związanych z likwidacją kolizji projektowanych urządzeń ze stanem istniejącym.
7. Należy uzyskać pozwolenie na budowę lub zgłoszenie robót budowlanych niewymagających pozwolenia na budowę w Wydziale Budownictwa i Gospodarki Nieruchomościami Starostwa Powiatowego w Wieliczce odnośnie planowanej inwestycji.
8. Min. 14 dni przed rozpoczęciem robót należy wystąpić do właściwego zarządcy drogi w trybie i na warunkach określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 01.06.2004 rok w sprawie określenia warunków udzielania zezwoleń na zajęcie pasa drogowego (tekst jednolity Dz.U. 2016 poz. 1264 z późniejszymi zmianami) w celu uzyskania zezwolenia na zajęcie pasa drogowego w związku z zamiarem prowadzenia robót, lub umieszczeniem w pasie drogowym obiektów budowlanych, lub urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego.
9. Ponadto informuję, iż zgodnie z art. 40 ust 5 i 13a ustawy o drogach publicznych jak wyżej, opłata za umieszczenie urządzenia infrastruktury technicznej niezwiązanej z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego jest opłatą coroczną w związku z powyższym przy składaniu wniosku na zajęcie pasa drogowego należy podać właściciela urządzenia, który będzie obciążony opłatami zgodnie z Uchwałą Nr XI/98/2019 Rady Powiatu Wielickiego z dnia 16.12.2019 roku w sprawie wysokości opłat za zajęcie pasa drogowego dróg powiatowych na terenie Powiatu Wielickiego na cele niezwiązane z budową, przebudową, remontem, utrzymaniem i ochroną dróg (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 9623 z dn. 17.12.2019r.), również należy podać okres umieszczenia urządzenia obcego w pasie drogowym.

Z up. Zarządu Powiatu  
mgr inż. Mariam Paszcza  
Dyrektor  
Zarządu Drog Powiatowych  
w Wieliczce

Otrzymują:

- 1) Pełnomocnik: P. Marta Trybuła, prowadząca działalność gospodarczą pn. ASENUS Marta Trybuła, ul. Długa 9c, 32-005 Niepolomice
- 2) a/a

**INFORMACJA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych informujemy - zgodnie z art. 13 ust 1 i ust. 2 oraz art. 14 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016r. w sprawie ochrony osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L z 04.05.2016 r., Nr 119, a. 1) zwanego dalej „Rozporządzeniem ogólnym” iż

**I. ADMINISTRATOR DANYCH**

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Zarząd Drog Powiatowych w Wieliczce, reprezentowany przez Dyrektora. Z Administratorem można kontaktować się pod adresem: ul. Słowackiego 29, 32-002 Wieliczka, pod adresem e-mail: sekretariat@zdp.wieliczka.pl oraz pod numerem telefonu: 12 390 98 88.

**II. INSPEKTOR OCHRONY DANYCH**

Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych z którym można się kontaktować pod adresem e-mail: iod@ioda.pl

**III. ŹRÓDŁO POZYSKANIA DANYCH**

Pani/Pana dane osobowe pozyskaliśmy bezpośrednio od Pani/Pana, a w przypadku kiedy dane nie pochodzą od osoby, której te dane dotyczą są one pozyskane ze źródeł, którymi dysponują organy Administracji Publicznej.

**IV. PODSTAWA PRAWNA I CELE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

Pani/Pana dane osobowe, a w przypadku osób prawnych dane osobowe osób uprawnionych do reprezentacji tych podmiotów, będą przetwarzane w zakresie niezbędnym do prowadzenia postępowań administracyjnych, dotyczącego niniejszego postępowania - na podstawie ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego oraz art. 6 ust. 1 lit. c) Rozporządzenia ogólnego, tj. w celu wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze

**V. ODBIORCY DANYCH OSOBOWYCH**

1. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa
2. Odbiorcami mogą być również podmioty świadczące np. usługi kurierskie albo pośredniczące w świadczeniu takich usług
3. Pani/Pana dane mogą być ponadto przekazywane podmiotom przetwarzającym dane osobowe na zlecenie Administratora np. dostawcom usług IT i innym podmiotom przetwarzającym dane w celu określonych przez Administratora - przy czym takie podmioty przetwarzają dane wyłącznie na podstawie umowy z Administratorem

**VI. OKRES PRZECHOWYWANIA DANYCH OSOBOWYCH**

Dane osobowe od momentu pozyskania będą przechowywane przez okres wynikający z odpowiednich regulacji prawnych. Kryteria okresu przechowywania ustala się w oparciu o klasyfikację i kwalifikację dokumentacji w jednolitym rzeczowym wykazie akt.

**VII. INFORMACJE O WYMOGU DOBROWOLNOŚCI PODANIA DANYCH ORAZ KONSEKWENCJI NIE PODANIA DANYCH OSOBOWYCH**

Podanie danych osobowych jest niezbędne dla celów określonych w pkt III i wynika z przepisów prawa

**VIII. PRAWA OSÓB, KTÓRYCH DANE DOTYCZĄ**

W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych posiada Pani/Pan prawo do:

- 1) dostępu do treści swoich danych osobowych
- 2) prawo do sprostowania danych
- 3) usunięcia lub ograniczenia przetwarzania danych osobowych
- 4) przeniesienia danych
- 5) wniesienie sprzeciwu wobec przetwarzania danych

**IX. PRAWO WNIESIENIA SKARGI DO ORGANU NADZORCZEGO**

Posiada Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzasadnione jest, że Pana/Pani dane osobowe przetwarzane są przez administratora niezgodnie z przepisami Rozporządzenia ogólnego

**X. ZAUTOMATYZOWANE PODEJMOWANIE DECYZJI W TYM PROFILOWANIE**

Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym w formie profilowania

**XI. PRZEKAZYWANIE DANYCH OSOBOWYCH DO PAŃSTWA TRZECIEGO LUB ORGANIZACJI MIĘDZYNARODOWYCH**

Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej

**Decyzja niniejsza jest ostateczna**

z dniem . 15.01.2024r.

Wieliczka dnia 17.03.2024r.

**Za zgodność z oryginałem**

mgr inż. Marta Trybuła

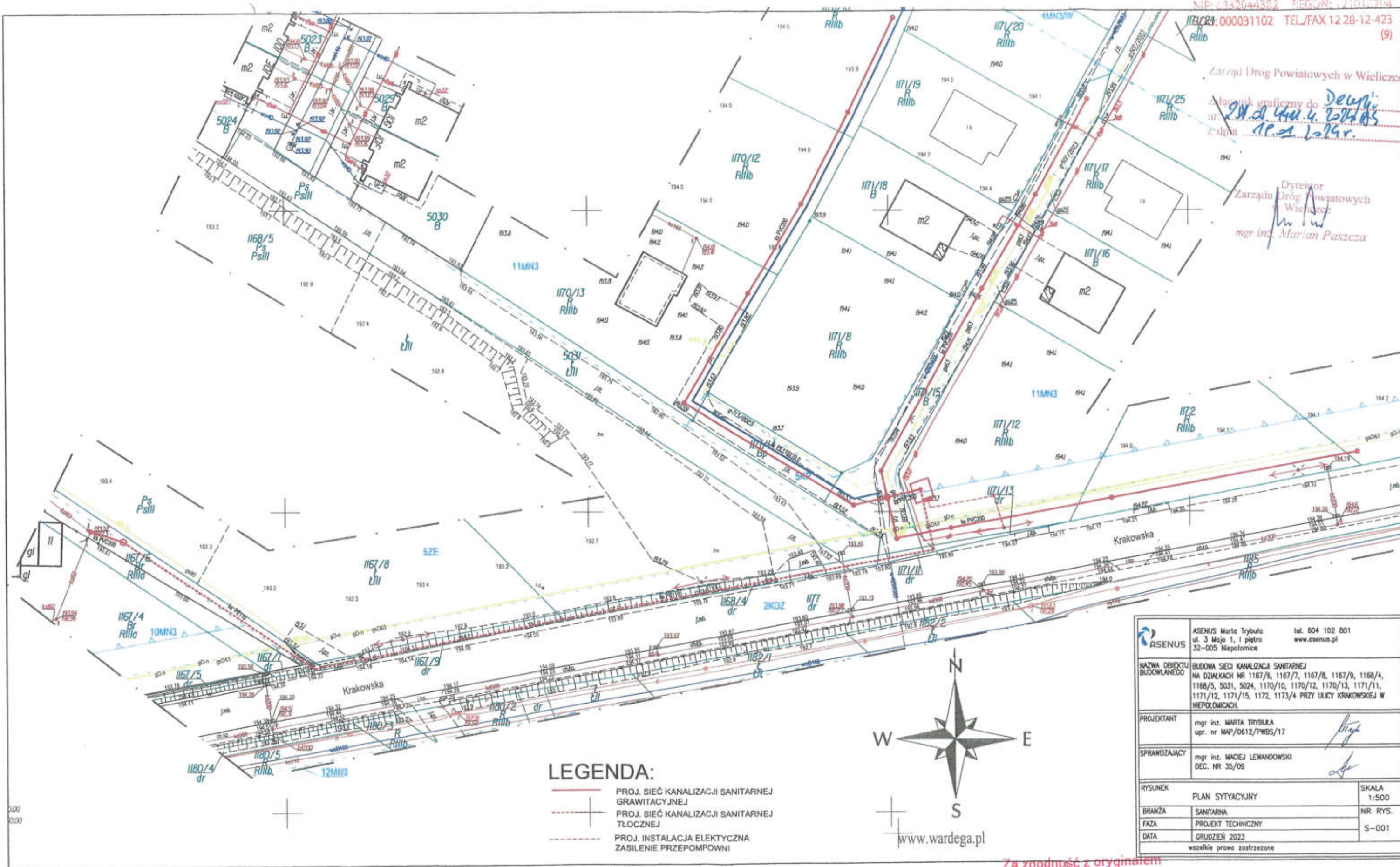
mgr inż. Adam Kuras  
Z-ca Dyrektora  
Zarządu Drog Powiatowych  
w Wieliczce



Zarząd Dróg Powiatowych w Wieliczce

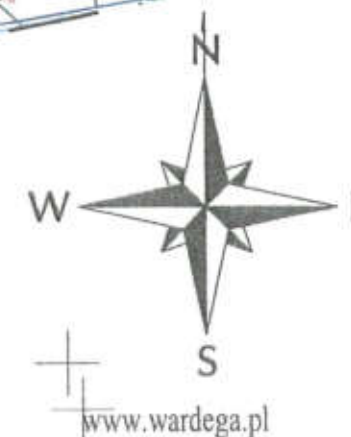
Złoty grafik do  
20.12.2023 r.  
z dnia 10.12.2023 r.

Dyrektor  
Zarządu Dróg Powiatowych  
Wieliczka  
mgr inż. Marjan Paszcza



# LEGENDA:

- PROJ. SIĘĆ KANALIZACJI SANITARNEJ GRAWITACYJNEJ
- PROJ. SIĘĆ KANALIZACJI SANITARNEJ TŁOCZNEJ
- PROJ. INSTALACJA ELEKTRYCZNA ZASILENIE PRZEPOMPOWNI



www.wardeg.pl

ASENUS	ASENUS Marja Trybuła ul. 3 Maja 1, I piętro 32-005 Niepolomice	tel. 604 102 801 www.asenus.pl
NAZWA OBIEKTU BUDOWANEGO	BUDOWA SIĘCI KANALIZACJI SANITARNEJ NA DZIAŁKACH NR 1167/5, 1167/7, 1167/8, 1167/9, 1168/4, 1168/5, 5031, 5024, 1170/10, 1170/12, 1170/13, 1171/11, 1171/12, 1171/15, 1172, 1173/4 PRZY ULICY KRAKOWSKIEJ W NIEPOLOMICACH.	
PROJEKTANT	mgr inż. MARJA TRYBUŁA upr. nr MAP/0612/PWBS/17	
SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. MACIEJ LEWANDOWSKI DEC. NR 35/09	
RYSEK	PLAN SYTUACYJNY	SKALA 1:500
BRANŻA	SANITARNA	NR RYS.
FAZA	PROJEKT TECHNICZNY	S-001
DATA	GRUDZIEŃ 2023	
wszelkie prawa zastrzeżone		

Za zgodność z oryginałem

mgr inż. Marja Trybuła



Starosta Wielicki  
Rynek Górny 2  
32-020 Wieliczka

Znak sprawy: GOD.6630.2.150.2024

ODPIS  
PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ  
zakończonej w dniu 06.03.2024 r.  
w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu

Przedmiot narady:	wodociąg na odc 1W-8W, kanalizacja sanitarna grawitacyjna + tłoczna+ przepompownia na odc 15-18S
Lokalizacja:	Niepołomice - M Obręb: Niepołomice, dz.: 1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1170/10, 1170/12, 1170/13, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15
Wnioskodawca:	TRYBUŁA MARTA ul. Długa 9c, 32-005 Niepołomice
Inwestor:	INFRASTRUKTURA NIEPOŁOMICE SP. Z O.O. ul. Droga Królewska 27, 32-005 Niepołomice
Projektant:	MARTA TRYBUŁA Inne upr.: budowlana: MAP/0612/PWBS/17
Przewodniczący:	Beata Dubiel-Kulma-Główny specjalista - przewodnicząca narady koordynacyjnej
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	22.02.2024 r.

PODSUMOWANIE NARADY

Uzgodniono pozytywnie z uwagami

W wyniku narady koordynacyjnej projekt został wniesiony do bazy GESUT powiatu.

Stanowisko Przewodniczącego:

Nie wnosi uwag

Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	Orange Polska S.A.	Uczestnik nieobecny na naradzie Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	
2	Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Joanna Job

Dokument wygenerował(a): Beata Dubiel-Kulma, dn. 06-03-2024 12:32:10  
Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.  
Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem.

**Za zgodność z oryginałem**  
mgr inż. Marta Trybuła

	Wydział Budownictwa i Gospodarki Nieruchomościami elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Wojciech Batko
4	TAURON DYSTRYBUCJA S.A. elektroniczny	<p>Stanowisko pozytywne</p> <p>Zachować normatywne odległości od ist. infrastruktury. Prace wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami.</p> <p>Kategorycznie zabraniamy prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym bez nadzoru w odległości mniejszej niż 2m od zlokalizowanego przekopem kontrolnym kabla.</p> <p>Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń podziemnych TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami. Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zaprojektować jako przejście w murze osłonowej przepustu z uwzględnieniem zapasowego, wolnego przepustu rurowego wychodzącego 0,5m poza jezdnię/wjazd/chodnik. Należy stosować następujące średnice rur ochronnych: Dla kabli 1 kV rury o średnicy minimum 110mm koloru niebieskiego. Dla kabli SN rury minimum 160mm koloru czerwonego.</p> <p>Przed przystąpieniem do prac w odległości mniejszej niż: -3 m od skrajnych przewodów linii napowietrznych nN, -20 m od skrajnych przewodów linii napowietrznych SN, -25 m od skrajnych przewodów linii napowietrznych WN, należy uzgodnić bezpieczne metody pracy ze Spółką eksploatującą sieć. Odległości powyższe dotyczą również użycia dźwignic, licząc odległość od najdalej wysuniętej części maszyny do skrajnego przewodu. Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustojów słupów linii jw., Inaczej będą musiały być odbudowane kosztem i staraniem winnego ich uszkodzenia.</p> <p>Należy zachować minimalną odległość projektowanych sieci podziemnych od istniejących fundamentów słupów linii energetycznych: -linii nN - 1m, -linii SN - 2m, -linii WN - 5m</p> <p>Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń podziemnych TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami. Wskazane jest ze względu na bezpieczeństwo osób i mienia, by przed przystąpieniem do prac wystąpić do TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Oddział w Krakowie o nadzór branżowy.</p>	Wojciech Szczypczyk

Dokument wygenerował(a): Beata Dubiel-Kulma, dn. 06-03-2024 12:32:10

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

Za zgodność z oryginałem  
Strona 2 z 4

mgr inż. Marta Trybuła



5	Fiberway sp. z o.o.	Uczestnik nieobecny na naradzie Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej	
6	Infrastruktura Niepołomice sp. z o.o. elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Ewa Czyż
7	Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Krakowie Gazownia w Kłaju elektroniczny	Stanowisko pozytywne Gazownia w Kłaju uzgadnia z uwagami:  1. Prace w strefie kontrolowanej gazociągu wykonać ręcznie pod nadzorem właściwej terenowo Gazowni. Wszelkie prace wykonywane w sąsiedztwie sieci gazowej należy prowadzić ręcznie ze szczególną ostrożnością, w uzgodnieniu i pod nadzorem Gazowni w Kłaju, Kłaj 653. 2. Prace związane z nadzorem zostaną wykonane odpłatnie, na podstawie obowiązującego w PSG sp. z o.o. cennika usług zewnętrznych. 3. Projektowane obiekty lokalizować zgodnie z Rozp. Min.Gosp. z dn. 26.04.2013r w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie. 4. Skrzyżowanie kanalizacji z gazociągami wybudowanym przed 2002r zabezpieczyć zgodnie z PN - 91/M-34501. 5. W trakcie prowadzenia nadzoru nad prowadzonymi pracami właściwa terytorialnie Gazownia zastrzega możliwość wprowadzenia ewentualnego zabezpieczenia sieci gazowej. 6. Przed przystąpieniem do prac budowlanych należy pod nadzorem Gazowni w Kłaju zlokalizować czynną sieć gazową.	Jan Kasprzyk
8	Urząd Miasta i Gminy Niepołomice elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Wojciech Małarz
Wnioskodawca			TRYBUŁA MARTA

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Z upoważnienia Starosty Wielickiego  
Beata Dubiel-Kulma-Główny specjalista -  
przewodnicząca narady koordynacyjnej



Signed by /  
Podpisano przez:

Beata Elżbieta  
Dubiel-Kulma

Date / Data:  
2024-03-06 12:32

#### POUCZENIE:

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz.1752). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz.1752).

Dokument wygenerował(a): Beata Dubiel-Kulma, dn. 06-03-2024 12:32:10

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

Za zgodność z oryginałem

Strona 3 z 4

mgr inż. Marta Trybuła

3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz.1752).

**Za zgodność z oryginałem**

**mgr inż. Marta Trybuła**

Dokument wygenerował(a): Beata Dubiel-Kulma, dn. 06-03-2024 12:32:10

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem



USŁUGI GEODEZYJNE  
**WARDEGA**  
30-552 Kraków, ul. Wielicka 44/25  
NIP 7952407497, tel. 792103253  
geodezja@wardega.pl

4 DO CELÓW PROJEKTOWYCH

500  
Jedn. ewid. : Niepolomice - M [12904.4]  
Obręb : Niepolomice [0001]  
Działka nr 1171/15  
Sekcja: 7125J323.3.3. -4  
ID: 6640.5227.2023

Układ odniesienia wysokość "PL-EVRF 2007-NH"  
Układ współrzędnych poziomych "2000/U"

Ks.rob. 416/2023  
Data aktualizacji mapy: 22.01.2024  
Data opracowania mapy: 23.01.2024  
----- oznaczenie zakresu opracowania

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywych oświadczeń. Oświadczam, że opierałem się na rzetelnych danych i nie mam wątpliwości co do ich prawdziwości.	
Mapy i plany geodezyjne Opis i dane geodezyjne, które otrzymałem od WYKONAWCY Wydawca mapy geodezyjnej	6640.5227.2023 Starosta Pow. Wielickiego WYKONAWCA WYKONAWCA Wydawca mapy geodezyjnej
Na oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wyniki pomiarów wytycznych	6640.5227.2023 823.95 dn. 08.02.2024
Linie i powierzchnie oraz ich granice i zawołania licznika p.m.	opracowanie dn. 08.02.2024

LEGENDA MPZP

- Linie rozgraniczające tereny o różnym przeznaczeniu lub różnych zasadach zagospodarowania
- Mezoprzeznaczalna linia zabudowy
- Granica strefy ochronnej wólu przeciwpowodziowego
- Tereny zabudowy mieszkaniowej [jedenrodzinnej]
- Tereny zabudowy mieszkaniowej [jedenrodzinnej] położone w strefie ochronnej wólu przeciwpowodziowego
- Tereny zieleni o funkcjach ekologicznych
- Tereny dróg publicznych
- Tereny publiczne komunikacji - ciągły piesze

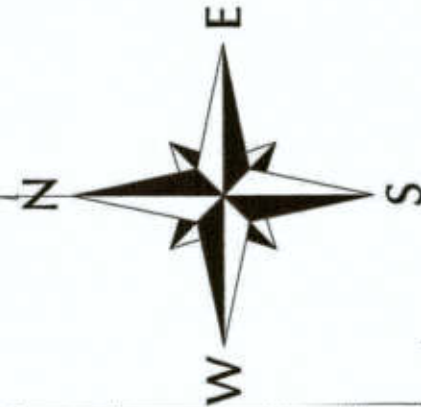
- Niniejsza mapa w swojej treści zawiera projektowane sieci uzbrojenia terenu uzgodnione w ZUDP.
- Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji.
- Niniejsza mapa została wykonana bez uwzględnienia obciążeń dotyczących służebności gruntowych.



Signed by /  
Podpisano przez:  
Beata Elzbieta  
Dobosz-Kulma  
Date / Data:  
2024-03-06 12:33

INSTRUKCJA NIEPOLOMICE SP. Z O.O.  
ul. DROGA KRKOWSKA 17, 32-005 NIEPOLOMICE  
NIP: 6832044382 REGON: 121018294  
BDO: 000031102 TEL/FAX 12 28-12-423 (9)

ASENUS	ASENUS Marta Trybula ul. 3 Maja 1, 1 piętro 32-005 Niepolomice tel. 604 102 801 www.asenus.pl
NAMNA	BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ ORAZ SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ GRAWITACYJNO-TŁOCZNEJ W MIEJSCOWOŚCI NIEPOLOMICE - REJON ULICY KRKOWSKIEJ
NR DZIECI	1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10
PROJEKTANT	mgr inż. MARTA TRYBULA upr. nr 1467/0612/PMB/17
SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. MACIEJ LEWANDOWSKI DEC. NR 35/09
RYSUNEK	PLAN SYTYCACYJNY
BRANZA	SANITARNIA
FAZA	PROJEKT TECHNICZNY
DATA	LUTY 2024
SKALA	1:500
NR RYS.	S-001
WZGLĘDNE	wszelkie prawa zastrzeżone



**LEGENDA:**  
Za zgodność z oryginałem  
mgr inż. Marta Trybula

55450020  
74393020





**GEOMAG**  
**Firma Usług Geologicznych i Geotechnicznych,**  
**Mirosław Słowik**  
ul. Radzikowskiego 67/33, 31-315 Kraków  
tel: 602-494-885

---

**OPRACOWANIE DLA POTRZEB USTALENIA  
GEOTECHNICZNYCH WARUNKÓW POSADAWIANIA  
OBIEKTÓW BUDOWLANYCH**

**ZAWIERA**

**OPINIĘ GEOTECHNICZNĄ  
DOKUMENTACJĘ BADAŃ PODŁOŻA GRUNTOWEGO  
PROJEKT GEOTECHNICZNY**

-dla oceny warunków geotechnicznych podłoża gruntowego  
na działkach nr:

1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13,  
1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10

rejon ul. Krakowskiej

w miejscowości Niepołomice, gmina Niepołomice

-do projektu budowy sieci wodociągowej oraz sieci kanalizacji sanitarnej  
grawitacyjno-tłocznej

Zlecniodawca: Infrastruktura Niepołomice sp. z o.o.,  
ul. Droga Królewska 27, 32-005 Niepołomice

Opracował:



Mirosław Słowik  
upr. geol. nr VII-1416

Egz. nr .....

Kraków, październik 2023r.



## SPIS TREŚCI

	nr strony
<u>OPINIA GEOTECHNICZNA</u>	
I. Charakterystyka projektowanej inwestycji	3
<u>DOKUMENTACJA BADAŃ PODŁOŻA GRUNTOWEGO</u>	
I. Wstęp	4
II. Położenie, rzeźba i zagospodarowanie terenu badań	4
III. Budowa geologiczna	5
IV. Warunki wodne	6
V. Charakterystyka warunków geotechnicznych	7
VI. Podsumowanie	7
<u>PROJEKT GEOTECHNICZNY</u>	
I. Prognoza zmian właściwości gruntów w czasie	9
II. Obliczeniowe parametry geotechniczne	9
III. Częściowe współczynniki bezpieczeństwa dla obliczeń	9
IV. Określenie oddziaływań od gruntu	9
V. Przyjęcie modelu obliczeniowego podłoża gruntowego	9
VI. Określenia nośności i osiadania podłoża gruntowego	9
VII. Ustalenie danych do zaprojektowania fundamentów	9
VIII. Wykonawstwo robót ziemnych	10
IX. Oddziaływanie wody gruntowej na obiekt	10
X. Monitoring projektowanych obiektów	10
<u>Spis materiałów archiwalnych, norm gruntowych oraz literatury</u>	11

## SPIS ZAŁĄCZNIKÓW

1. Szkic orientacyjny w skali 1:10 000
2. Mapa dokumentacyjna w skali 1:1000
3. Profile geotechniczne -otwory nr: 1 i 2
4. Legenda do profili
5. Objaśnienia znaków i symboli użytych w opracowaniu
6. Kserokopia świadectwa uprawnień zawodowych

## **OPINIA GEOTECHNICZNA**

### **I. CHARAKTERYSTYKA PROJEKTOWANEJ INWESTYCJI**

Niniejsze opracowanie powstało na zlecenie firmy Infrastruktura Niepołomice sp. z o.o., z siedzibą przy ul. Droga Królewska 27, w Niepołomicach. Zostało wykonane przez GEOMAG Firmę Usług Geologicznych i Geotechnicznych, Mirosław Słowik z siedzibą przy ul. Radzikowskiego 67/33 w Krakowie. Otrzymane wyniki badań podłoża gruntowego zostały zawarte w powyższym opracowaniu.


Dokumentacja dotyczy oceny warunków geotechnicznych podłoża gruntowego na potrzeby budowy sieci wodociągowej oraz sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjno-tłocznej na działkach nr: 1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10 w rejonie ul. Krakowskiej w miejscowości Niepołomice, gmina Niepołomice.

Z uwagi na występujące warunki gruntowe i charakter projektowanego obiektu opinię geotechniczną opracowano w trybie Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25.04.2012r, w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych (Dz. U. z 27 kwietnia 2012r. poz. 463).

Planowaną inwestycję ze względu na posadowienie projektowanego obiektu na głębokości poniżej 1,2m p.p.t. proponuje się zaliczyć do II kategorii geotechnicznej.

W obszarze lokalizacji projektowanej inwestycji zostały przeprowadzone badania geotechniczne. Wykonano dwa otwory penetracyjne do głębokości 3,0m p.p.t. Na ich podstawie grunty podłoża podzielono na trzy warstwy geotechniczne, przyjmując za kryterium podziału wykształcenie litologiczne gruntów oraz wartości wiodącego parametru geotechnicznego, tj. stopnia plastyczności  $I_L$  (grunty spoiste) i stopnia zagęszczenia  $I_D$  (grunty sypkie).

Opracował:



Mirosław Słowik



## **DOKUMENTACJA BADAŃ PODŁOŻA GRUNTOWEGO**

### **I. WSTĘP**

Celem badań było określenie warunków gruntowo-wodnych panujących w podłożu opiniowanych działek wraz z podaniem parametrów geotechnicznych gruntów poszczególnych warstw geotechnicznych i oceną geotechniczną podłoża przedmiotowego terenu.

Na opiniowanym terenie projektowana jest budowa budowy sieci wodociągowej oraz sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjno-tłocznej.

Zakres badań obejmujący wykonanie dwóch otworów penetracyjnych do głębokości 3,0m p.p.t. określony został przez Zlecniodawcę. Dokumentację wykonano do projektu budowlanego w/w obiektu.

Opinię opracowano w oparciu o:

- dwa otwory penetracyjne wykonane do głębokości 3,0m p.p.t. w dniu 12.10.2023r,
- badania makroskopowe próbek gruntu,
- wycinek mapy sytuacyjno-wysokościowej w skali 1:1000,
- tyczenie otworów w nawiązaniu do stałych punktów terenowych,
- analizę materiałów archiwalnych, norm gruntowych oraz literatury przedstawionych na końcu opracowania.

W przypadku wątpliwości co do wystarczającej głębokości rozpoznania podłoża gruntowego wykonanymi otworami zaleca się ich odwiercenie do wartości określonej przez konstruktora obiektu.

Parametry gruntu określono makroskopowo bez wykonywania badań laboratoryjnych. W przypadku wątpliwości co do ich wartości zaleca się wykonanie odpowiednich badań.

### **II. POŁOŻENIE, RZEŻBA I ZAGOSPODAROWANIE TERENU BADAŃ**

Opiniowany teren zlokalizowany jest w miejscowości Niepołomice, gmina Niepołomice i obejmuje działki nr: 1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13, 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10 w rejonie ul. Krakowskiej.

Obszar gminy Niepołomice wznosi się w kierunku południowym z około 186m

n.p.m. w korycie Wisły do 300m n.p.m. przy południowej granicy gminy. Większa (północna) część gminy obejmuje płaskie tereny, tj. teras Wisły, z licznymi suchymi zakolami i gęstą siecią cieków wodnych i rowów melioracyjnych. Obszar ograniczony jest od północy obwałowaną rzeką Wisłą, od południa i wschodu kompleksem leśnym Puszczy Niepołomickiej. Przy południowej granicy gminy leży najwyższe wzniesienie puszczy – „Kobyła Głowa” 212m n.p.m. Niewielka, południowa część gminy należąca do Pogórza Wielickiego ma urozmaiconą rzeźbę terenu o rzędnych między 200 a 300m n.p.m.

Według podziału geomorfologicznego Polski Jerzego Kondrackiego (1964, 2002) badany teren położony jest w obrębie Niziny Nadwiślańskiej:

[http://geologia.pgi.gov.pl/arcgis/apps/MapSeries/index.html?](http://geologia.pgi.gov.pl/arcgis/apps/MapSeries/index.html?appid=8d14826a895641e2be10385ef3005b3c)  
[appid=8d14826a895641e2be10385ef3005b3c](http://geologia.pgi.gov.pl/arcgis/apps/MapSeries/index.html?appid=8d14826a895641e2be10385ef3005b3c)  
[dostęp 28 października 2023].

Mezoregion Nizina Nadwiślańska (512.41) należy do makroregionu Kotlina Sandomierska (512.4-5), podprowincji Podkarpacie Północne (512), prowincji Karpaty Zachodnie z Podkarpaciem Zachodnim i Północnym (51).

Nizina Nadwiślańska położona jest w dolinie Wisły, wyciętej w iłach miocenских i wyscielonej osadami czwartorzędowymi, z których najstarsze pochodzą z okresu zlodowacenia krakowskiego. Są to głównie piaski i iły zastoiskowe, gliny zwałowe i piaski kemowe o miąższości sięgającej 20m.

Dolinę budują dwa tarasy holocenские:

- zalewowy-gliniasto-piaszczysto-żwirowy o wysokości względnej 1 do 2m
- nad zalewowy-gliniasto-piaszczysto-żwirowy o wysokości względnej 3 do 5m.

Powyżej tarasów holocenских wznosi się taras wysoki plejstocenский, który budują utwory rzeczne wysokiego zasypania pokryte grubą warstwą lessów.

Opiniowany teren przebiega wzdłuż założonego ciągu sieci kanalizacji sanitarnej. Powierzchnia terenu badań jest płaska.

### **III. BUDOWA GEOLOGICZNA**

Budowę geologiczną we wschodniej części doliny Wisły, charakteryzują utwory czwartorzędowe miocenские i czwartorzędowe. Wśród nich wyróżnia się warstwa tzw. wielicka, którą reprezentują iły z anhydrytami i gipsami o miąższości 20m, uwidaczniające się szczególnie w okolicach Staniątek i Niepołomic.

Płytkie podłoże omawianego terenu wg R. Gradziński, 1955 -*Szczegółowa Mapa Geologiczna Polski w skali 1:50 000*, arkusz Niepołomice nr 974, budują czwartorzędowe taras najniższych.

Płytkie podłoże omawianego terenu wg portalu Państwowego Instytut Geologicznego-Państwowego Instytut Badawczy:

<http://geologia.pgi.gov.pl/arcgis/apps/MapSeries/index.html?>



*appid=8d14826a895641e2be10385ef3005b3c*

*[dostęp 28 października 2023]*

budują czwartorzędowe piaski, żwiry i mady rzeczne oraz torfy i namuły (mapa geologiczna Polski 1:500 000, 2006r).

Wg badań terenowych płytkie podłoże omawianego terenu budują czwartorzędowe utwory rzeczne -mady reprezentowane przez: piasek drobnoziarnisty z przewarstwieniami pyłu piaszczystego, pył piaszczysty i il.

Powierzchnię terenu w rejonie badań pokrywa warstwa gleby o miąższości 0,3 m - otwór nr 1 i otwór nr 2.

Badany teren według aktualnego MPZP gminy Niepołomice znajduje się poza obszarem zagrożonym ruchami masowymi oraz innymi niekorzystnymi zjawiskami geologicznymi:

*<http://wiadomosci.niepolomice.eu/Informator/ogolna-mapa-planu-zagospodarowania/>*

*[dostęp 28 października 2023].*

Badany teren nie jest objęty systemem SOPO:

*<http://geoportal.pgi.gov.pl/portal/page/portal/SOPO/Wyszukaj3>*

*[dostęp 28 października 2023].*

W profilach wykonanych otworów nie stwierdzono występowania potencjalnej płaszczyzny poślizgu.

W czasie badań terenowych na działce oraz w najbliższym jej sąsiedztwie (w promieniu około 100m) morfologia terenu oraz szata roślinna nie wskazują na występowanie na tym terenie ruchów masowych oraz innymi niekorzystnych zjawisk geologicznych.

Na terenie objętym prowadzonymi pracami wg R. Gradziński, 1955 -*Szczegółowa Mapa Geologiczna Polski w skali 1:50 000*, arkusz Niepołomice nr 974, nie stwierdzono występowania osuwisk.

#### **IV. WARUNKI WODNE**

W otworach penetracyjnych wykonanych w dniu 17.07.2023r. do głębokości 3,0m p.p.t. nie stwierdzono obecności zwierciadła wody gruntowej. W profilach otworów nie stwierdzono obecności sączyń.

W dłuższych okresach deszczowych i okresach roztopowych istnieje prawdopodobieństwo zmiany poziomu wód gruntowych. W skrajnym przypadku woda może wystąpić na powierzchni terenu z uwagi na warstwę nieprzepuszczalnych ilów zalegających pod warstwą gleby.

Badany obszar w miejscu planowanej inwestycji, położony jest na obszarze zagrożonym podtopieniami:

*<http://geologia.pgi.gov.pl/arcgis/apps/MapSeries/index.html?>*

*appid=8d14826a895641e2be10385ef3005b3c*

[dostęp 28 października 2023].

## V. CHARAKTERYSTYKA WARUNKÓW GEOTECHNICZNYCH

Klasyfikację i charakterystykę gruntów przeprowadzono na podstawie badań polowych, w tym: dwóch wierceń penetracyjnych, badań makroskopowych próbek gruntu oraz w oparciu o analizę materiałów archiwalnych zgodnie z obowiązującymi normami gruntowymi.

Zalegające pod warstwą gleby grunty rodzime rozpatrywane jako podłoże podzielono na trzy warstwy geotechniczne I - III. Parametrem wiodącym dla gruntów warstwy I i II jest stopień plastyczności a dla gruntów warstwy III stopień zagęszczenia. Dla gruntów warstwy I przyjęto symbol konsolidacji D a dla gruntów warstwy II, C. Wartości charakterystyczne parametrów geotechnicznych gruntów poszczególnych warstw geotechnicznych ustalone metodą B i C (zgodnie z normą PN-8 I/B-03020) podano w tabeli załącznika „Legenda do profili” (zał. nr 4).

Warstwa geotechniczna I obejmuje czwartorzędowe osady rzeczne reprezentowane przez ił w stanie twardoplastycznym. Wartość  $I_L = 0,10$ . Grunty warstwy I wystąpiły bezpośrednio pod warstwą gleby na głębokości 0,3m p.p.t. -otwór nr 1 i otwór nr 2. Miąższość gruntów warstwy I wynosi: 0,8m -otwór nr 1 i 0,7m -otwór nr 2.

Warstwa geotechniczna II obejmuje czwartorzędowe osady rzeczne reprezentowane przez pył piaszczysty w stanie twardoplastycznym. Wartość  $I_L = 0,25$ . Grunty warstwy II wystąpiły pod gruntami warstwy I na głębokości: 1,1m p.p.t. -otwór nr 1 i 1,0m p.p.t. -otwór nr 2. Miąższość gruntów warstwy II wynosi: 0,4m -otwór nr 1 i 0,6m -otwór nr 2.

Warstwa geotechniczna III obejmuje czwartorzędowe osady rzeczne reprezentowane przez piasek drobnoziarnisty z przewarstwieniami pyłu piaszczystego w stanie średniozagęszczonym. Wartość  $I_D = 0,50$ . Grunty warstwy III wystąpiły pod gruntami warstwy II na głębokości: 1,5m p.p.t. -otwór nr 1 i 1,6m p.p.t. -otwór nr 2. Gruntów warstwy III nie przewiercono.

## VI. PODSUMOWANIE

1. Celem badań jest określenie warunków gruntowo-wodnych panujących w podłożu opiniowanej działki wraz z podaniem parametrów geotechnicznych gruntów poszczególnych warstw geotechnicznych i oceną geotechniczną podłoża przedmiotowego terenu.
2. Na opiniowanym terenie projektowana jest budowa budowy sieci wodociągowej oraz sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjno-tłocznej.
3. Morfologia terenu oraz szata roślinna nie wskazują na występowanie na tym terenie ruchów osuwiskowych.
4. W profilach wykonanych otworów nie stwierdzono występowania potencjalnych płaszczyzn poślizgu.



5. W otworach penetracyjnych wykonanych w dniu 17.07.2023r. do głębokości 3,0m p.p.t. nie stwierdzono obecności zwierciadła wody gruntowej. W profilach otworów nie stwierdzono obecności sączy.
6. W dłuższych okresach deszczowych i okresach roztopowych istnieje prawdopodobieństwo zmiany poziomu wód gruntowych. W skrajnym przypadku woda może wystąpić na powierzchni terenu z uwagi na warstwę nieprzepuszczalnych ilów zalegających pod warstwą gleby.
7. Badany obszar w miejscu planowanej inwestycji, położony jest na obszarze zagrożonym podtopieniami.
8. Zakres prac i sposób posadowienia projektowanego obiektu należy dostosować do udokumentowanych warunków gruntowo-wodnych.
9. Prace ziemne zaleca się wykonać w okresie letnim przy niskim stanie wód.
10. Ściany wykopu w razie konieczności należy odeskować i podeprzeć konstrukcją usztywniającą w celu niedopuszczenia do osuwania się mas ziemnych.
11. Wykop o głębokości powyżej 1,5m p.p.t. należy wykonać poprzez schodkowanie ścian wykopu. Dla ściany wykopu o głębokości 3,0m p.p.t. należy zachować wymiary: 1,5m -głębokość, 1,5m -szerokość schodka, 1,5m -głębokość.
12. Wody opadowe i roztopowe należy odprowadzić w sposób prawidłowy poza teren budowy.
13. Zaleca się wykonanie odbioru wykopu przez uprawnionego geologa.
14. Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych (Dz.U. z 27 kwietnia 2012 r. poz. 463) warunki gruntowo-wodne panujące w podłożu opiniowanej działki określono jako „proste warunki gruntowe”.
15. Planowaną inwestycję ze względu na posadowienie projektowanego obiektu na głębokości poniżej 1,2m p.p.t. proponuje się zaliczyć do II kategorii geotechnicznej.

Opracował:

*Mirosław Słowik*  
Mirosław Słowik

## **PROJEKT GEOTECHNICZNY**

### **I. PROGNOZA ZMIAN WŁAŚCIWOŚCI GRUNTÓW W CZASIE**

W podłożu projektowanego obiektu budowlanego występują grunty spoiste w stanie twardoplastycznym i sypkie w stanie średniozagęszczonym.

### **II. OBLICZENIOWE PARAMETRY GEOTECHNICZNE**

Parametry geotechniczne ustalone wg normy PN-81/B-03020 zestawiono w załączniku nr 4. Są to wartości charakterystyczne i do obliczeń powinny być pomniejszone o 10%.

### **III. CZĘŚCIOWE WSPÓLCZYNNIKI BEZPIECZEŃSTWA DLA OBLICZEŃ.**

Częściowe współczynniki bezpieczeństwa należy przyjąć zgodnie z załącznikiem B do normy EN 1997-1:2004.

### **IV. OKREŚLENIE ODDZIAŁYWAŃ OD GRUNTU**

W normalnych, udokumentowanych warunkach występujących w podłożu, grunty nie będą oddziaływać negatywnie na w/w obiekty. Należy zachować głębokość posadowienia wynoszącą min. 1,0m od powierzchni terenu do poziomu posadowienia.

### **V. PRZYJĘCIE MODELU OBLICZENIOWEGO PODŁOŻA GRUNTOWEGO**

Model pracy podłoża przy sprawdzaniu oporu granicznego podłoża wg EN 1997-1:2004, należy rozpatrywać w warunkach „z odpływem”. Ostateczna decyzja co do przyjętego modelu należy od Konstruktora obiektu.

### **VI. OKREŚLENIA NOŚNOŚCI I OSIADANIA PODŁOŻA GRUNTOWEGO**

Nośność i osiadania oblicza Konstruktor obiektu. Osiadania należy rozpatrywać zgodnie z Załącznikiem F do normy EN 1997-1:2004.

### **VII. USTALENIE DANYCH DO ZAPROJEKTOWANIA FUNDAMENTÓW**

Dane niezbędne do wykonania posadowienia podano w załączniku nr 4.



### **VIII. WYKONAWSTWO ROBÓT ZIEMNYCH**

Roboty ziemne należy wykonywać zgodnie z normą PN-B-06050.

### **IX. ODDZIAŁYWANIE WODY GRUNTOWEJ NA OBIEKT**

Warunki gruntowo-wodne przy niekorzystnych warunkach pogodowych mogą wpływać niekorzystnie na prawidłowe wykonanie prac ziemnych.

### **X. MONITORING PROJEKTOWANYCH OBIEKTÓW**

Częstość i czas trwania ewentualnych pomiarów powinna zostać określona przez Konstruktora obiektu.

Opracował:



Mirosław Słowik

## **SPIS MATERIAŁÓW ARCHIWALNYCH, NORM GRUNTOWYCH ORAZ LITERATURY:**

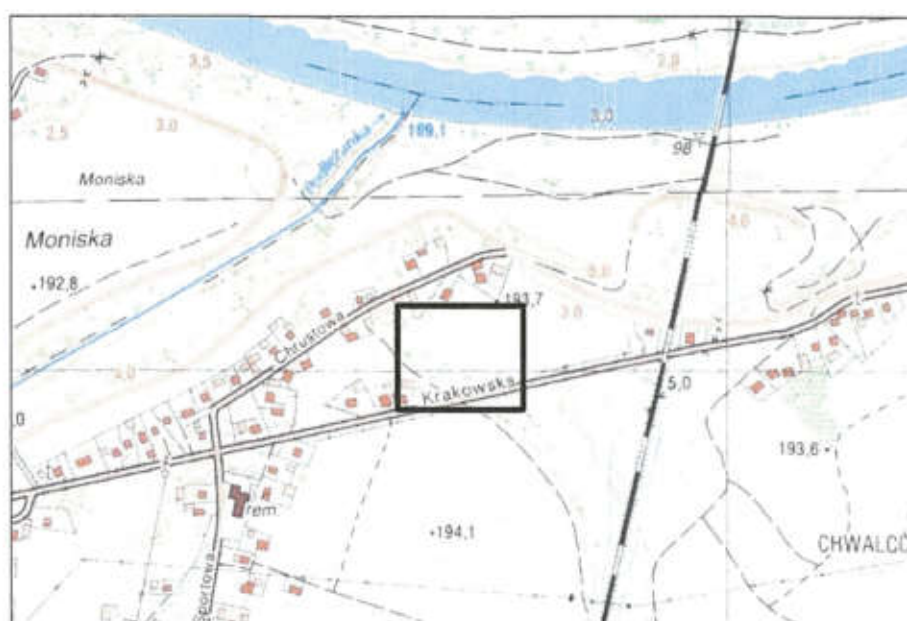
- R. Gradziński, 1955 -*Szczegółowa Mapa Geologiczna Polski w skali 1:50 000*, arkusz Niepołomice nr 974,
- Mapa z MPZP gminy Niepołomice:  
<http://wiadomosci.niepolomice.eu/Informator/ogolna-mapa-planu-zagospodarowania/>  
[dostęp 28 października 2023],
- Mapa osuwisk i terenów zagrożonych ruchami masowymi wg SOPO:  
<http://geoportal.pgi.gov.pl/portal/page/portal/SOPO/Wyszukaj3>  
[dostęp 28 października 2023],
- Materiały portalu: Państwowy Instytut Geologiczny - Państwowy Instytut Badawczy:  
<http://geologia.pgi.gov.pl/arcgis/apps/MapSeries/index.html?appid=8d14826a895641e2be10385ef3005b3c>  
[dostęp 28 października 2023],
- Z. Witun, 2000 -*Zarys geotechniki*, Wydawnictwa Komunikacji i Łączności, wydanie 4,
- Polska norma PN-81/B-03020, 1981 -*Grunty budowlane, Posadowienie bezpośrednie budowli, Obliczenia statyczne i projektowanie*,
- L. Starkel, 1972 -*Charakterystyka rzeźby polskich Karpat (i jej znaczenie dla gospodarki ludzkiej). Problemy Zagospodarowania Ziemi Górskich*, 10: 75–150,
- J. Kondracki, 2002 -*Geografia regionalna Polski*, Warszawa: PWN, ISBN 83-01-13897-1,
- J. Kondracki, kwiecień 1964 -*Regiony fizycznogeograficzne Polski*, w: "Poznaj świat" R. XII, nr 4 (137),
- J. Kos -Przedsiębiorstwo Geologiczne S.A. w Krakowie, 2017, *Stateczność stoków osuwiskowych w oparciu o właściwości fizyczno-mechaniczne skal i gruntów oraz pomiary inklinometryczne* -PIG-PIB i Menard Polska Sp. z o.o, 6 WPGI 17-20.10.2017 Rzeszów, -6 Ogólnopolskie Sympozjum WSPÓŁCZESNE PROBLEMY GEOLOGII INŻYNIERSKIEJ W POLSCE.  
<https://konferencje.pgi.gov.pl/pl/wpqi2017-home/wpqi-materialy.html>;  
<https://www.pgi.gov.pl/aktualnosci/display/10280-6-ogolnopolskie-sympozjum-wpgi.html>  
[dostęp 27 grudnia 2018],
- A. Kulig -Oddział Ochrony Środowiska w Wydziale Środowiska i Rolnictwa Podkarpackiego Urzędu Wojewódzkiego w Rzeszowie:  
[http://www.archiwum.podkarpackie.pl/wrota\\_kopia/kopia/pl/srodowisko/stan/osuwiska.htm](http://www.archiwum.podkarpackie.pl/wrota_kopia/kopia/pl/srodowisko/stan/osuwiska.htm)  
[dostęp 8 maja 2018].





NIEPOŁOMICE,  
gmina Niepołomice

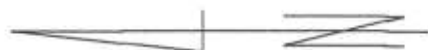
Szkic orientacyjny



0 50 100 200 300 400 500 metrów

Skala 1:10 000

 Teren badań



# LEGENDA:

PROJEKT: SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ  
 UMIĘTACTWA  
 PRACOWNIK: SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ  
 WYKONANO:

NIEPOLOMICE, gmina Niepolomice, ul. Krakowska  
 -badanie podłoża gruntowego na działkach nr:  
 1167/6, 1167/7, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13,  
 1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10

Opracowanie zbiorcze  
 Mapa dokumentacyjna  
 Skala 1:1000

OBJAŚNIENIA:

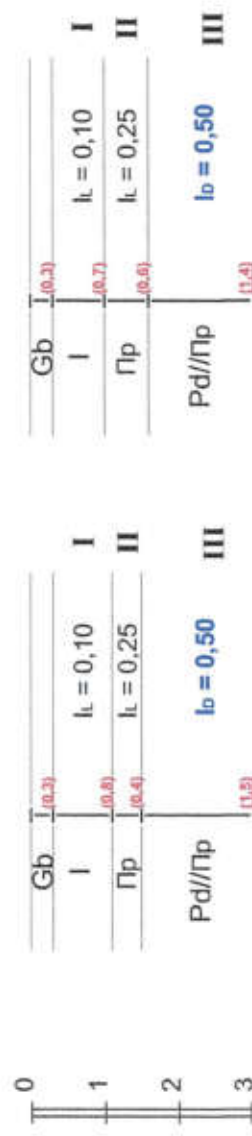
Lokalizacja i numer wykonanego  
 otworu penetracyjnego

1



1 2

[m] p.p.t.



Głębokość otworów w metrach p.p.t. 3,0  
Data wykonania: 12.10.2023 r.

3,0  
12.10.2023 r.

NIEPOŁOMICE, gmina Niepołomice, ul. Krakowska  
-badanie podłoża gruntowego na działkach nr:  
1167/6, 1167/7, 1167/9, 1168/4, 1171/11, 1171/12, 1171/13,  
1171/14, 1171/15, 1170/13, 1170/12, 1170/10

Opracowanie zbiorcze  
Profile geotechniczne  
skala pionowa 1:100

## OBJAŚNIENIA SYMBOLI I ZNAKÓW UŻYTYCH W OPRACOWANIU

**SYMBOLE GEOTECHNICZNE  
GRUNTÓW WG NORMY PN-86/B-02480**
**GRUNTY NASYPOWE**

nN	Nasyp niebudowlany
nB	Nasyp budowlany

**GRUNTY ORGANICZNE RODZIME**

T	torf	$I_{om} > 30\%$
Nmg	namul gliniasty	$5\% < I_{om} < 30\%$
Nmp	namul piaszczysty	$5\% < I_{om} < 30\%$
H	grunt próchniczny	$2\% < I_{om} < 5\%$

**GRUNTY MINERALNE RODZIME  
(NIESKALISTE)**

KW	zwietrzelina	
KWg	zwietrzelina gliniasta	kamieniste
KR	rumosz	
KRg	rumosz gliniasty	
KO	otoczaki	
Ż	żwir	
Żg	żwir gliniasty	gruboziarniste
Po	pospółka	
Pog	pospółka gliniasta	
Pr	piasek gruby	
Ps	piasek średni	drobnoziarniste
Pd	piasek drobny	niespoiste
Pn	piasek pylasty	
Pg	piasek gliniasty	
Πp	pył piaszczysty	
Π	pył	
Gp	glina piaszczysta	
G	glina	
Gn	glina pylasta	drobnoziarniste
Gpz	glina piaszczysta zwięzła	spoiste
Gz	glina zwięzła	
Gnz	glina pylasta zwięzła	
Ip	ił piaszczysty	
I	ił	
In	ił pylasty	

**GRUNTY SKALISTE**

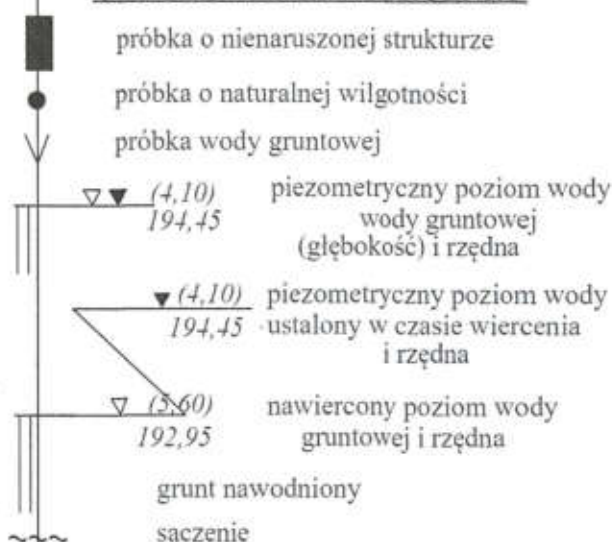
ST	skała twarda
SM	skała miękka

**INNE GRUNTY NIETYPOWE  
NIEOBJĘTE NORMA**

kr	kreda	
gy	gytia	
Ibi	łupek bitumiczny	młode osady
cb	węgiel brunatny	jeziorne
ck	węgiel kamienny	
kp	kreda pizująca	
gi	gips	

**ZNAKI DODATKOWE DOTYCZĄCE  
OPISU GRUNTU**

+	domieszki
//	przewarstwienia (wkładki)
/	na pograniczu
()	w nawiasie określenia uzupełniające, dotyczące składu nasypu, rodzaju gruntów organicznych
1	numer wiercenia
123,13	rzędna wiercenia w m npm.

**OPRÓBOWANIE WIERCENIA****OZNACZENIE RODZAJU BADAŃ  
I SONDOWAŃ**

	sonda cylindryczna (SPT)
	sonda ścinająca obrotowa (VT)
	badania presjometrem (P)
	rodzaj sondowania i strefa przebadana sondą
ZW	-udarowo-obrotową
SL	-lekką wbijaną
SW	-wciskaną
SC	-ciężką wbijaną
ST	-wkręcaną

**OZNACZENIA STANU GRUNTU**

$I_p = 0,50$	stopień zagęszczenia
$I_L = 0,50$	stopień plastyczności

**INNE OZNACZENIA**

II	numer warstwy geotechnicznej
	rzut projektowanego obiektu na przekrój
	podstawowe granice litologiczno-stratigraficzne





MINISTER ŚRODOWISKA  
*Jan Szyszko*

Warszawa, dnia 13.06.2007 r.

## ŚWIADECTWO

Na podstawie art. 31 ust. 1a pkt 1 i ust. 3 ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku  
- Prawo geologiczne i górnicze (Dz. U. z 2005 r. Nr 228, poz. 1947 z późn. zm.)  
stwierdzam, że:

***Pan mgr inż. Mirosław SŁOWIK***

*syn Jana, urodzony 23 listopada 1973 r. w Wadowicach*

posiada kwalifikacje do wykonywania, dozorowania i kierowania pracami  
geologicznymi *kategorii VII* w zakresie:

*ustalania warunków geologiczno-inżynierskich dla potrzeb  
zagospodarowania przestrzennego i posadawiania obiektów  
budowlanych, z wyłączeniem posadawiania obiektów budowlanych  
zakładów górniczych oraz budownictwa wodnego.*

INŻYNIER  
GEOTECHNIKI  
IMIĘ I NAZWISKO  
M. SŁOWIK  
Data: 13.06.2007 r.

Nr **VII-1416**

Kraków, 2026-02-05

**WARUNKI PRZYŁĄCZENIA nr WP/012429/2026/O09R02 z dnia 2026-02-05**

**Obiekt:** Przepompownia ścieków sanitarnych - zasilanie tymczasowe  
**Adres przyłączanego obiektu:** ul. Krakowska  
32-005 Niepołomice  
numery działek: 1171/12

Odpowiadając na wniosek z dnia 2026-01-30, zapewniamy przyłączenie do sieci TAURON Dystrybucja SA i dostawę energii elektrycznej o mocy przyłączeniowej:

Przyłącze 1: 18,0 kW dla zasilania podstawowego, w VI grupie przyłączeniowej, na poniższych warunkach.

**IA. Wymagania techniczne - przyłącze 1 (zasilanie podstawowe)**

1. Miejsce przyłączenia: linia napowietrzna nN, słup zasilany ze stacji transformatorowej SN/nN 2414.
2. a) Miejsce dostarczania energii elektrycznej: zaciski prądowe na słupie linii napowietrznej nN, w kierunku instalacji odbiorcy.  
b) Miejsce rozgraniczenia własności urządzeń elektroenergetycznych: zaciski prądowe na słupie linii napowietrznej nN, w kierunku instalacji odbiorcy.
3. Przyłączenie obiektu do sieci wymaga:
  - a) w zakresie przyłącza: nie dotyczy,
  - b) w zakresie sieci: nie dotyczy,
  - c) w zakresie przyłączanych urządzeń, instalacji Wnioskodawcy: wykonania ze słupa sieci nN tymczasowej linii zasilającej poprzez przystawkę pomiarową zlokalizowaną na początku linii. Na słupie OSD zabudować zabezpieczenia 63A.
4. Układ pomiarowo-rozliczeniowy na napięciu 0,4 kV:
  - a) rodzaj układu: bezpośredni,
  - b) miejsce zainstalowania: szafka pomiarowa na słupie.
5. Zabezpieczenia główne:
  - a) prąd znamionowy: 32 A,
  - b) rodzaj: wyłącznik 3-fazowy wyposażony w człon przeciążeniowy oraz zacisk PEN / N,
  - c) lokalizacja: w szafce pomiarowej.
6. Dla doboru aparatury, spodziewaną wartość prądu zwarcia w miejscu dostarczania energii elektrycznej przyjąć wg obliczeń, jednak nie mniej niż 6 kA.
7. Wymagany stopień skompensowania mocy biernej  $\text{tg } \varphi \leq 0,4$ .
8. Sieć nN pracuje w układzie: TN-C.

**II. Określa się następujące dopuszczalne czasy trwania przerw:**

- a) czas trwania jednorazowej przerwy, tj. całkowitej, jednoczesnej przerwy w zasilaniu wszystkich miejsc dostarczania, nie przekraczający:
  - dla przerwy planowanej – 16 godz.,
  - przerwy nieplanowanej – 24 godz.,
- b) łączny czas trwania przerw w ciągu roku, stanowiący sumę czasów trwania przerw jednorazowych, tj. całkowitych jednoczesnych przerw w zasilaniu wszystkich miejsc dostarczania, nie przekraczający:
  - przerw planowanych – 35 godz.,
  - przerw nieplanowanych – 48 godz.



### III. Termin ważności niniejszych warunków 2 lata od dnia ich doręczenia.

W przypadku zawarcia umowy o przyłączenie termin ważności niniejszych warunków przyłączenia wydłuża się na okres ważności umowy o przyłączenie.

Przygotował: Śliwa Marek

Pełnomocnik  
TAURON Dystrybucja S.A.

*R. Olejnik*

Robert Olejnik

**Uwaga:** Jeżeli mają Państwo pytania w sprawie warunków przyłączania, prosimy, żeby skontaktowali się Państwo z nami na jeden z poniższych sposobów:

- elektronicznie przez formularz kontaktowy na [tauron-dystrybucja.pl/formularz](http://tauron-dystrybucja.pl/formularz) (jako temat kontaktu należy wybrać „Napisz wiadomość”),
- przez infolinię 32 606 0 616.

**Prosimy, żeby w zgłoszeniu podali Państwo numer warunków przyłączenia WP/012429/2026/O09R02.**

### Informacje dodatkowe do warunków przyłączenia

1. TAURON Dystrybucja S.A. zrealizuje zakres inwestycji określony w warunkach przyłączenia do miejsca rozgraniczenia własności urządzeń elektroenergetycznych, po zawarciu przez Wnioskodawcę umowy o przyłączenie do sieci.
2. Instalacja elektryczna w przyłączanym obiekcie oraz urządzenia elektroenergetyczne i instalacje od obiektu do miejsca rozgraniczenia własności, winny być wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami oraz wymaganiami określonymi w niniejszych Warunkach przyłączenia.
3. Przyłączane przez Wnioskodawcę urządzenia nie mogą wprowadzać do sieci lub instalacji innych użytkowników systemu zakłóceń o poziomie wyższym niż dopuszczalne, określone w przepisach (np. wahania napięcia lub odkształcenia jego przebiegu).
4. Dopuszcza się realizację dostaw energii elektrycznej na potrzeby zasilania placu budowy wnioskowanego obiektu na podstawie zgłoszenia gotowości instalacji do przyłączenia dla placu budowy.
5. Dopuszczalny poziom zmienności parametrów technicznych energii elektrycznej: parametry techniczne w miejscu dostarczania energii elektrycznej winny być zgodne z aktualnie obowiązującymi przepisami – Rozporządzenie Ministra Klimatu i Środowiska w sprawie szczegółowych warunków funkcjonowania systemu elektroenergetycznego.
6. Określony w warunkach przyłączenia sposób zasilania nie zapewnia bezprzerwowej dostawy energii elektrycznej. Urządzenia wymagające zasilania bezprzerwowego należy zaopatrzyć we własne, niezależne źródło energii, podłączone w sposób uniemożliwiający podanie napięcia do sieci przedsiębiorstwa energetycznego.
7. Warunki przyłączenia zostały określone dla standardowych parametrów energii elektrycznej określonych w ustawie Prawo energetyczne.
8. W przypadku użytkowania odbiorników o charakterze indukcyjnym prowadzone będą rozliczenia za ponadumowny pobór energii biernej wg zasad określonych w Taryfie dla usług dystrybucji energii elektrycznej TAURON Dystrybucja S.A.
9. W przypadku kolizji projektowanego obiektu z istniejącymi urządzeniami elektroenergetycznymi, Wnioskodawca winien zwrócić się do Wydziału Eksploatacji z wnioskiem o określenie warunków przebudowy tych urządzeń.
10. Wymagania dotyczące rozwiązań technicznych stosowanych na terenie działalności TAURON Dystrybucja S.A. ujęte w formie standaryzacji dostępne są na stronie [www.tauron-dystrybucja.pl](http://www.tauron-dystrybucja.pl)

Kraków, 2026-02-05

**WARUNKI PRZYŁĄCZENIA nr WP/012407/2026/O09R02 z dnia 2026-02-05****Obiekt:** Przepompownia ścieków sanitarnych**Adres przyłączanego obiektu:** ul. Krakowska  
32-005 Niepołomice  
numery działek: 1171/12

Odpowiadając na wniosek z dnia 2026-01-30, zapewniamy przyłączenie do sieci TAURON Dystrybucja SA i dostawę energii elektrycznej o mocy przyłączeniowej:

Przyłącze 1: 18,0 kW dla zasilania podstawowego, w V grupie przyłączeniowej, na poniższych warunkach.

**IA. Wymagania techniczne - przyłącze 1 (zasilanie podstawowe)**

1. Miejsce przyłączenia: Stacja SN/nN KRN2414, Obwód nN obw 2 - kier ul.Sportowa (stacja PKP) nr KRN2414/2.
2. a) Miejsce dostarczania energii elektrycznej: Zaciski prądowe zabezpieczenia przeciążeniowego od strony instalacji odbiorcy w zestawie złączowo-pomiarowym.  
b) Miejsce rozgraniczenia własności urządzeń elektroenergetycznych: Zaciski prądowe zabezpieczenia przeciążeniowego od strony instalacji odbiorcy w zestawie złączowo-pomiarowym.
3. Przyłączenie obiektu do sieci wymaga:
  - a) w zakresie przyłącza: wykonania rozcięcia istniejącego kabla i wprowadzenia go obustronnie do projektowanego zestawu złączowo-pomiarowego ZK2a-1P w granicy działki stosując kabel NA2XY-J ( NA2XY ) 4x120 mm<sup>2</sup>,
  - b) w zakresie sieci: nie dotyczy,
  - c) w zakresie przyłączanych urządzeń, instalacji Wnioskodawcy: wykonania linii zalicznikowej i instalacji elektrycznej wewnętrznej zgodnie z przepisami. Budowa instalacji odbiorczej od miejsca rozgraniczenia własności oraz jej podłączenie do zestawu złączowo-pomiarowego, kosztem i staraniem Przyłączanego Podmiotu.
4. Układ pomiarowo-rozliczeniowy na napięciu 0,4 kV:
  - a) rodzaj układu: bezpośredni,
  - b) miejsce zainstalowania: w zestawie złączowo-pomiarowym zlokalizowanym w granicy działki.
5. Zabezpieczenia główne:
  - a) prąd znamionowy: 32 A,
  - b) rodzaj: wyłącznik 3-fazowy wyposażony w człon przeciążeniowy oraz zacisk PEN / N,
  - c) lokalizacja: w zestawie złączowo-pomiarowym zlokalizowanym w granicy działki.
6. Dla doboru aparatury, spodziewaną wartość prądu zwarcia w miejscu dostarczania energii elektrycznej przyjąć wg obliczeń, jednak nie mniej niż 6 kA.
7. Wymagany stopień skompensowania mocy biernej  $\text{tg } \varphi \leq 0,4$ .
8. Sieć nN pracuje w układzie: TN-C.

**II. Określa się następujące dopuszczalne czasy trwania przerw:**

- a) czas trwania jednorazowej przerwy, tj. całkowitej, jednoczesnej przerwy w zasilaniu wszystkich miejsc dostarczania, nie przekraczający:
  - dla przerwy planowanej – 16 godz.,
  - przerwy nieplanowanej – 24 godz.,
- b) łączny czas trwania przerw w ciągu roku, stanowiący sumę czasów trwania przerw jednorazowych, tj. całkowitych jednoczesnych przerw w zasilaniu wszystkich miejsc dostarczania, nie przekraczający:
  - przerw planowanych – 35 godz.,
  - przerw nieplanowanych – 48 godz.



**III. Termin ważności niniejszych warunków 2 lata od dnia ich doręczenia.**

W przypadku zawarcia umowy o przyłączenie termin ważności niniejszych warunków przyłączenia wydłuża się na okres ważności umowy o przyłączenie.

Przygotował: Śliwa Marek

Pełnomocnik  
TAURON Dystrybucja S.A.

*R. Olejnik*

Robert Olejnik

**Uwaga:** Jeżeli mają Państwo pytania w sprawie warunków przyłączania, prosimy, żeby skontaktowali się Państwo z nami na jeden z poniższych sposobów:

- elektronicznie przez formularz kontaktowy na [tauron-dystrybucja.pl/formularz](http://tauron-dystrybucja.pl/formularz) (jako temat kontaktu należy wybrać „Napisz wiadomość”),
- przez infolinię 32 606 0 616.

**Prosimy, żeby w zgłoszeniu podali Państwo numer warunków przyłączenia WP/012407/2026/O09R02.**

**Informacje dodatkowe do warunków przyłączenia**

1. TAURON Dystrybucja S.A. zrealizuje zakres inwestycji określony w warunkach przyłączenia do miejsca rozgraniczenia własności urządzeń elektroenergetycznych, po zawarciu przez Wnioskodawcę umowy o przyłączenie do sieci.
2. Instalacja elektryczna w przyłączanym obiekcie oraz urządzenia elektroenergetyczne i instalacje od obiektu do miejsca rozgraniczenia własności, winny być wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami oraz wymaganiami określonymi w niniejszych Warunkach przyłączenia.
3. Przyłączane przez Wnioskodawcę urządzenia nie mogą wprowadzać do sieci lub instalacji innych użytkowników systemu zakłóceń o poziomie wyższym niż dopuszczalne, określone w przepisach (np. wahania napięcia lub odkształcenia jego przebiegu).
4. Dopuszcza się realizację dostaw energii elektrycznej na potrzeby zasilania placu budowy wnioskowanego obiektu na podstawie zgłoszenia gotowości instalacji do przyłączenia dla placu budowy.
5. Dopuszczalny poziom zmienności parametrów technicznych energii elektrycznej: parametry techniczne w miejscu dostarczania energii elektrycznej winny być zgodne z aktualnie obowiązującymi przepisami – Rozporządzenie Ministra Klimatu i Środowiska w sprawie szczegółowych warunków funkcjonowania systemu elektroenergetycznego.
6. Określony w warunkach przyłączenia sposób zasilania nie zapewnia bezprzerwowej dostawy energii elektrycznej. Urządzenia wymagające zasilania bezprzerwowego należy zaopatrzyć we własne, niezależne źródło energii, podłączone w sposób uniemożliwiający podanie napięcia do sieci przedsiębiorstwa energetycznego.
7. Warunki przyłączenia zostały określone dla standardowych parametrów energii elektrycznej określonych w ustawie Prawo energetyczne.
8. W przypadku użytkowania odbiorników o charakterze indukcyjnym prowadzone będą rozliczenia za ponadumowny pobór energii biernej wg zasad określonych w Taryfie dla usług dystrybucji energii elektrycznej TAURON Dystrybucja S.A.
9. W przypadku kolizji projektowanego obiektu z istniejącymi urządzeniami elektroenergetycznymi, Wnioskodawca winien zwrócić się do Wydziału Eksploatacji z wnioskiem o określenie warunków przebudowy tych urządzeń.
10. Wymagania dotyczące rozwiązań technicznych stosowanych na terenie działalności TAURON Dystrybucja S.A. ujęte w formie standaryzacji dostępne są na stronie [www.tauron-dystrybucja.pl](http://www.tauron-dystrybucja.pl)